"เก่งคันจิ PAT ญี่ปุ่นใน 30 วัน"

ฉบับญี่ปุ่น จีนกลาง จีนกวางตุ้ง และเกาหลี

เล่มแรกของประเทศไทย

ครูพี่โฮม

สงวนลิขสิทธิ์ประเทศไทยตามพระราชบัญญัติการพิมพ์

สงวนลิขสิทธิ์ ตาม พ.ร.บ. ลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537

© Copyright by ZA-SHI.com

ครูพี่โฮม อักษรศาสตรบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

(เอกภาษาญี่ปุ่น) เกียรตินิยมอันดับ 1 เหรียญทอง

คนแรกที่สอบ PAT ภาษาญี่ปุ่น ได้คะแนน 300 เต็ม

http://www.ZA-SHI.com

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของหอสมุดแห่งชาติ

พรหมเทพ ชัยกิตติวณิชย์

หนังสือเตรียมสอบเข้ามหาวิทยาลัยภาษาญี่ปุ่น

-- กรุงเทพฯ : ZA-SHI, 2556.

I. ภาษาญี่ปุ่น-หนังสือเรียน I. ชื่อเรื่อง.

ISBN 978-611-902-490-8

คุยกันก่อน

สวัสดีครับนักเรียน **ZA-SHI** ทุกคน ที่ กำลังเตรียมตัวสอบ PAT ภาษาญี่ปุ่น รวมถึงสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น N5 และ N4

หนังสือ "เก่งคันจิ PAT ญี่ปุ่นใน 30 วัน" จัดพิมพ์มาแล้วหลายครั้ง สำหรับปี 2013-2014 มีการพัฒนาเนื้อหาครั้งสำคัญ ได้แก่

- การเพิ่มลำดับเส้น (書き順) ของคันจิแต่ละตัวอย่างละเอียด
- การเพิ่มเสียงอ่านแบบญี่ปุ่น (訓読み) และเสียงอ่านแบบจีน (音読み)
- การเปรียบเทียบคันจิกับอักษรจีนในสาธารณรัฐประชาชนจีน (ยึดตาม "รายการอักษรจีนมาตรฐานที่ใช้กันทั่วไป" 《通用规范汉字表》 Tōngyòng Guīfàn Hànzì Biǎo จำนวน 8,105 ตัว ซึ่งเพิ่งประกาศใหม่ในปี ค.ศ. 2013) พร้อมด้วยเสียงอ่านในภาษาจีนกลาง
- การเปรียบเทียบคันจิกับอักษรจีนในเขตบริหารพิเศษฮ่องกง สาธารณรัฐประชาชนจีน พร้อมด้วยเสียงอ่านในภาษาจีนกวางตุ้ง
- การเปรียบเทียบคันจิกับอักษรฮันจา พร้อมด้วยเสียงอ่านในภาษาเกาหลี

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © *Copyright by za-shi.com*

และโครงการในอนาคต ได้แก่

- การเปรียบเทียบคันจิกับอักษรจีนในไต้หวัน
- การเพิ่มเสียงอ่านภาษาจีนแต้จิ๋วซึ่งใช้กันแพร่หลายในประเทศไทย นักเรียนหลายคนเป็นคนไทยเชื้อสายจีน อากง อาม่า ป๊า ม้า ที่บ้านพูดภาษาจีนแต้จิ๋วได้ แต่นับวันภาษาจีนแต้จิ๋วในประเทศไทยยิ่งจะสูญหายไปหากรุ่นลูกรุ่นหลานไม่ร่วมกันอนุรักษ์ไว้นะครับ

ครูพี่โฮมมั่นใจว่าหนังสือ "เก่งคันจิ PAT ญี่ปุ่นใน 30 วัน" เล่มนี้ เป็น หนังสือคันจิเล่มแรกของประเทศไทยที่ให้ความรู้ "สหวิทยาการ" (学際(がくさい) หรือ interdisciplinary) นอกเหนือจากภาษาญี่ปุ่น สมกับเป็น "เสาหลักแห่งศิลป์-ภาษาญี่ปุ่น" ที่พัฒนาการศึกษาภาษาญี่ปุ่นอย่างต่อเนื่อง โดยเฉพาะอย่างยิ่งประเทศไทยกำลังก้าว เข้าสู่ประชาคมอาเซียน (ASEAN Community) ความรู้ภาษาต่างประเทศที่สอง ที่สาม หรือมากกว่านั้น ตลอดจนความรู้ในศาสตร์หลากหลายแขนงเป็นสิ่งจำเป็น นอกจากนี้ ประเทศญี่ปุ่น สาธารณรัฐประชาชนจีน และสาธารณรัฐเกาหลี ต่างก็มีบทบาทสำคัญในเวทีโลกมากขึ้นเรื่อยๆ

ครูพี่โฮมหวังเป็นอย่างยิ่งว่าหนังสือเล่มนี้จะถูกใจนักเรียนหลายๆคนนะครับ เพราะครูพี่โฮมทุ่มเทแรงกายแรงใจและเวลาในการพัฒนาหนังสือเล่มนี้อย่างมาก

นักเรียนสามารถใช้หนังสือเล่มนี้ประกอบการเรียนวิดีโอในระบบ Sensation@Home ได้ด้วย ซึ่ง **ZA-SHI** เป็นสถาบันแรกที่มีนวัตกรรมการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นผ่านทาง Iphone และ Ipad จะมีช่องความหมาย (意味(いみ)) เว้นไว้ให้นักเรียนเติม ครูพี่โฮมจะอธิบายที่มาของอักษรคันจิบางตัวอย่างละเอียดถึงต้นตอ น่าสนใจมากครับ นอ กจากนี้ จะเน้นย้ำ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

คำศัพท์และเสียงอ่านที่นักเรียนควรจดจำให้ด้วยครับ รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับระบบ Sensation ดูได้ที่ http://www.za-shi.com

ในการเตรียมตัวสอบ PAT ภาษาญี่ปุ่น รวมถึงสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น N5 และ N4 ขอให้นักเรียน**เน้นฝึกคัดคันจิตามลำดับเส้นให้ถูกต้อง และจดจำคำ ศัพท์เพิ่มเติมทุกคำให้แม่นยำ** สำหรับเสียงอ่านแบบญี่ปุ่น (訓読み) เสียงอ่านแบบจีน (音読み) เสียงอ่านในภาษาจีนกลาง เสียงอ่านในภาษาจีนกวางตุ้ง และเสียงอ่านในภาษาเกาหลี ครูพี่โฮมได้ให้ไว้อย่างละเอียดมาก แต่นักเรียนยังไม่มีความจำเป็นต้องท่องจำทั้งหมดนะครับ **ในการเตรียมตัวสอบขอให้ท่องจำคำศัพท์ทั้งหมดและเสียงอ่านบางเสียงที่ครูพี่โฮมเน้นย้ำ** นะครับ

อย่าลืมเข้ามาเยี่ยมเยียน ครูพี่โฮมกันบ้างนะครับ ที่

http://www.za-shi.com

http://www.facebook.com/zashischool

สุดท้ายขออวยพรให้น้องๆ ทุกคนประสบความสำเ ร็จ สอบได้คณะและมหาวิทยาลัย ที่มุ่งหวังทุกคนครับ 志望(しぼう)の大学(だいがく)に入(はい)れますように！

ครูพี่โฮม

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © *Copyright by za-shi.com*

วิธีใช้หนังสือ

1. **ทำไมต้องแบ่งเป็นหมวดหมู่คะ** หนังสือ "เก่งคันจิ PAT ญี่ปุ่นใน 30 วัน" เล่มนี้ส่วนใหญ่จะจำแนกคันจิตามส่วนประกอบของคันจิหรือบุญ (部首) เพื่อจัดระเบียบสมองของนักเรียนให้สามารถจดจำคันจิได้มากขึ้น อย่างไรก็ตามบางครั้ง งอาจมีคันจิต่างบุญเข้ามาปะปนบ้าง โดยครูพี่โฮมจะใส่หมายเหตุกำกับไว้ หากเป็นคันจิที่ หน้าตาคล้ายคลึงกัน ครูพี่โฮมมักจะจัดให้เรียงต่อๆกัน เพื่อให้สะดวกต่อการท่องจำครับ

2. **ทำไมอักษรจีนบางตัวของแต่ละประเทศเขียนไม่เหมือนกันคะ** อักษรจีนซึ่งใช้ในสาธารณรัฐประชาชนจีน เขตบริหารพิเศษฮ่องกงแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ไต้หวัน ประเทศญี่ปุ่น (คันจิ) และสาธารณรัฐเกาหลี (ฮันจา) มีทั้งความเหมือนและความแตกต่างกัน ซึ่งเรียกว่า "**Variant Chinese characters**" (ภาษาจีนกลาง 异体字; yìtǐzì; หรือภาษาญี่ปุ่น 異体字) แต่ละประเทศหรือเขตการปกครองจะรวบรวมและบัญญัติรายการอักษรที่เป็นมาตรฐานของตน ตัวอย่างเช่น คำว่า "สีเหลือง"

黄 黃 黃 黃 黃

จากซ้าย ญี่ปุ่น ไต้หวัน ฮ่องกง จีนกลาง เกาหลี"

「Variant Chinese characters」 <http://en.wikipedia.org/wiki/Variant_Chinese_character> (2013/12/11 アクセス)

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

จากงานวิจัยของโคะจิมะ โยฌิฮะรุ [1] กล่าวเกี่ยวกับ "โจโยคันจิ" (常用漢字(じょうようかんじ)) หรือ "คันจิที่ใช้ในชีวิตประจำวัน" ของญี่ปุ่นจำนวน 1,945 ตัว (ในปี ค.ศ. 2010 กระทรวงศึกษาธิการ วัฒนธรรม กีฬา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ประเทศญี่ปุ่น บัญญัติเพิ่มเป็น 2,136 ตัว, ผู้เขียน) ว่า หากไม่นับคันจิที่ประดิษฐ์ขึ้นในญี่ปุ่นจำนวน 7 ตัว ได้แก่ 「込、働、峠、畑、塀、匁、枠」และคันจิที่คนจีน ฮ่องกง และไต้หวันไม่คุ้นเคยนัก จำนวน 2 ตัว ได้แก่ 「扱・机 (ในความหมายว่า "โต๊ะ")」จะเหลือคันจิ 1,936 ตัว ในบรรดาคันจิเหล่านั้น มีอักษรที่มีรูปอักขระเหมือนและแตกต่างจากอักษรจีนในประเทศจีน ฮ่องกง และไต้หวัน ดังนี้

	อักษรที่มีรูปอักขระต่างกัน	อักษรที่มีรูปอักขระเหมือนกัน	รวม
จีน	771 ตัว	**1,165 ตัว**	1,936 ตัว
ฮ่องกง	557 ตัว	**1,379 ตัว**	1,936 ตัว
ไต้หวัน	586 ตัว	**1,350 ตัว**	1,936 ตัว

นักเรียนจะเห็นได้ว่าการเรียนรู้คันจิ นอกจากจะจำเป็น ต่อการเรียนภาษาญี่ปุ่นแล้ว ยังทำให้สามารถอ่านภาษาจีนได้บางส่วนด้วยซึ่งถือเป็นผลพลอยได้ เหมือนสำนวนภาษาญี่ปุ่นที่ว่า「一石二鳥(いっせきにちょう)」"หินหนึ่งก้อนได้นกสองตัว" หรือ "ยิงปืนนัดเดียวได้นกสองตัว" ในภาษาไทย ครับ

---

1 兒島慶治 (2005) 『日本・中国・台湾・香港の基礎漢字 1945 字字体一覧表の作成に向けて』 香港中文大学日本研究学科 p.3.

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ด้วยเหตุนี้ ครูพี่โฮมจึงได้ศึกษาค้นคว้าและรวบรวมอักษ รจีนแบบต่างๆ เปรียบเทียบกับคันจิบรรจุไว้ในหนังสือเล่มนี้ด้วยครับ หวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะทำให้นักเรียนเป็น **"พหูสูต"** คือ "**ผู้มีความรู้เพราะได้สดับตรับฟังหรือศึกษาเล่าเรียนมามาก**" และร่วมกันพัฒนาชาติไทยให้เจริญรุ่งเรืองสถาวรต่อไป

หนังสือ "เก่งคันจิ PAT ญี่ปุ่นใน 30 วัน" จะเน้นติวคันจิเป็นหลัก สำหรับอักษรจีนในภาษาอื่นๆ ครูพี่โฮมจะ**ใส่ไว้ในวงเล็บ**ครับ บางตัวเหมือนเป็นฝาแฝดของคันจิเลย บางตัวอาจมีความแตกต่างเล็กน้อยเหมือนเป็นพี่น้องกัน หรือแตกต่างกันสิ้นเชิงจนคิดว่าเป็นลูกคนละพ่อคนละแม่ก็มีครับ

3. **การเรียนรู้อักษรจีนและเสียงอ่านในภาษาต่างๆ มีประโยชน์อย่างไรคะ**

มีประโยชน์อย่างยิ่งครับ นักเรียนบางคนเคยเรียน กำลังเรียน หรือ อาจจะเรียนภาษาจีนเพิ่มเติมในอนาคต บางครั้งเกิดความสับสนเวลาคัดเขียนตัวอักษร หากนำตัวอักษรมาเปรียบเทียบกันจะทำให้นักเรียนสามารถจำแนกแยกแยะความแตกต่างและลดข้อผิดพลาดลงได้ นอกจากนี้ การเรียนรู้ตัวอักษรและเสียงอ่านนอกเหนือจากภาษาญี่ปุ่นจากหนังสือเล่มนี้จะช่วยปูพื้นฐานในการศึกษาภาษาต่างประเทศอื่นๆ เช่น ภาษาจีน กลาง ภาษาจีนกวางตุ้ง ภาษาเกาหลี เป็นต้น มีนักเรียนที่เปลี่ยนไปศึกษาภาษาจีนหรือภาษาเกาหลีเป็นวิชาเอกในมหาวิทยาลัยเยอะเลยครับ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © *Copyright by za-shi.com*

ถึงแม้ว่าปัจจุบันในภาษาเกาหลีมีการใช้อักษรจีน (ฮันจา) น้อยลง แต่การเรียนรู้อักษรจีนยังคงมีความสำคัญต่อการศึกษาภาษาเกาหลีให้ลึกซึ้งมากยิ่งขึ้น กล่าวคือ คำศัพท์จำนวนมากในภาษาเกาหลีมาจากอักษรจีน หลายคำยังสามารถเทียบเคียงกับคันจิในภาษาญี่ปุ่นได้ด้วย เช่น คำว่า "ห้องสมุด" ภาษาเกาหลีเรียกว่า 도서관 (โท-ซอ-กวัน) ภาษาญี่ปุ่นเรียกว่า としょかん (โทะโฉะกัน) ซึ่งมาจากอักษรจีนเดียวกัน แต่มี รูปอักขระของอักษรต่างกันเล็กน้อย กล่าวคือ เกาหลีใช้ **圖書館** ญี่ปุ่นใช้ **図書館**

ความรู้เรื่องฮันจายังจำเป็นต่อการอ่านวรรณคดีและวรรณกรรมเกาหลีสมัยก่อน ตลอดจนการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาเกาหลี ปัจจุบันยังคงมีการใช้ฮันจาอยู่บ้างในหนังสือพิมพ์ภาษาเกาหลี โดยมักจะปะปนอยู่ในพาดหัวข่าว เช่น

日, 2020 도쿄올림픽 개최!

นักเรียนเห็นอักษรจีนที่ปะปนอยู่ในพาดหัวข่าวนี้ไหมครับ คือ อักษร 日 ซึ่งย่อมาจาก 日本 "ญี่ปุ่น" พาดหัวข่าวนี้แปลว่า **"ญี่ปุ่นจัดโตเกียวโอลิมปิกปี 2020"**

日 = **ญี่ปุ่น** 도쿄올림픽 = **โตเกียวโอลิมปิก** 개최(하다) = V. **จัด(งาน)**

(ฮันจา) (ฮันกึล) (ฮันกึล)

เรามาสังเกตลำดับของคำในประโยคกันดีกว่า คำกริยาในภาษาเกาหลีจะอยู่ท้ายประโยคเหมือนในภาษาญี่ปุ่นเลยครับ "ญี่ปุ่น โตเกียวโอลิมปิก **จัด**"

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © *Copyright by za-shi.com*

นอกจากนี้คำว่า "จัด" 개최 (gae-choe หรือ เค-ชเว) แปลว่า "การจัดงาน" เห็น ชเว แล้วนักเรียนบางคนอาจนึกถึงหนุ่มหล่ออย่างชีวอน เพราะชื่อเต็มของเขาคือ 최시원 (ชเว-ชีวอน) ครับ

กลับมาที่เรื่องตัวอักษรกันต่อดีกว่านะ คำว่า 개최 (gae-choe หรือ เค -ชเว) หากเขียนด้วยฮันจาจะเขียนว่า 開催 ซึ่งตรงกับคันจิในภาษาญี่ปุ่นเลยครับ ญี่ปุ่นออกเสียงว่า かいさい (kaisai หรือ ไคไซ) แปลว่า "การจัดงาน" เหมือนกันและเป็นคำศัพท์ที่เจอบ่อยมากด้วยครับ

	เกาหลี	ญี่ปุ่น	ความหมาย
開催	개최 (gae-choe หรือ เค-ชเว)	かいさい (kaisai หรือ ไคไซ)	การจัดงาน

นักเรียนที่มีพื้นฐานภาษาญี่ปุ่น จึงสามารถเรียนรู้ภาษาเกาหลีได้รวดเร็วกว่านักเรียนที่ไม่เคยเรียนภาษาญี่ปุ่น เนื่องจากทั้งสองภาษามีไวยากรณ์ที่คล้ายคลึงกัน ตลอดจนคำศัพท์จำนวนมากมาจากอักษรจีน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ทีนี้ให้นักเรียนดูข้อมูลต่อไปนี้แล้วลองหาคำตอบเองว่า คำว่า “ญี่ปุ่น” ในภาษาเกาหลี เรียกว่าอะไร

日					

เสียงคุงโยะมิ : ひ,び,か

เสียงองโยะมิ : 二,ニチ,ジツ

ภาษาจีนกลาง : rì ภาษาจีนกวางตุ้ง : jat6 ภาษาเกาหลี : 일 il

本					

เสียงคุงโยะมิ : もと

เสียงองโยะมิ : ホン

ภาษาจีนกลาง : běn ภาษาจีนกวางตุ้ง : bun2 ภาษาเกาหลี : 본 bon

คำตอบคือ **일본 ilbon (อิล-บน)** ครับ เนื่องจากเกิดจากอักษรจีน 日本 ในขณะที่ภาษาญี่ปุ่นออกเสียงว่า 二ホン Nihon หรือ 二ッポン Nippon นอกจากคำๆ นี้แล้ว ยังมีคำลักษณะนี้อีกมากมายเลยครับ

นักเรียนคงจะเห็นประโยชน์อันมหาศาลของหนังสือ “เก่งคันจิ PAT ญี่ปุ่นใน 30 วัน” เล่มนี้แล้วนะครับ น อกจากใช้เตรียมตัวสอบ PAT ภาษาญี่ปุ่นเข้ามหาวิทยาลัย และสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่นแล้ว ยังได้พื้นฐานสำคัญในการศึกษาภาษาต่างประเทศ โดยเฉพาะอย่างยิ่งภาษาในภูมิภาคเอเชียตะวันออกต่อไปในอนาคตอีกด้วยครับ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

คำอธิบาย

訓読み	くんよみ	kunyomi	เสียงอ่านแบบญี่ปุ่นของคันจิ
音読み	おんよみ	onyomi	เสียงอ่านแบบจีนของคันจิ
中国	ちゅうごく	Chūgoku	หรือประเทศจีน ประกอบด้วยอักษรจีนที่ใช้ในสาธารณรัฐประชาชนจีน (ตาม "รายการอักษรจีนมาตรฐานที่ใช้กันทั่วไป") และเสียงอ่านในภาษาจีนกลาง
香港	ホンコン	Honkon	หรือฮ่องกง ประกอบด้วยอักษรจีนที่ใช้ในเขตบริหารพิเศษฮ่องกง สาธารณรัฐประชาชนจีน และเสียงอ่านในภาษาจีนกวางตุ้ง
韓国	かんこく	Kankoku	หรือเกาหลี ประกอบด้วยอักษรจีน (ฮันจา) ที่ใช้ในสาธารณรัฐเกาหลี และเสียงอ่านในภาษาเกาหลี
意味	いみ	imi	ความหมายของตัวอักษร (เว้นไว้สำหรับเติมประกอบการเรียนในระบบ Sensation) http://www.za-shi.com

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ระบบการถอดเสียงในหนังสือเล่มนี้

- ภาษาจีนกลาง ใช้ระบบพินอิน (Hànyǔ Pīnyīn)
- ภาษาจีนกวางตุ้ง ใช้ระบบหยูดเพ็ง (jyut6 ping3) ซึ่งพัฒนาโดย Linguistic Society of Hong Kong (LSHK)
- ภาษาเกาหลี ใช้ระบบกระทรวงวัฒนธรรมเกาหลี 2000 (Ministry of Culture 2000, MC 2000) หรือการถอดภาษาเกาหลีด้วยอักษรโรมันฉบับปรับปรุง (Revised Romanization of Korean, RR)

รูปอักขระและแบบอักษร

- ภาษาญี่ปุ่น รูปอักขระของคันจิในเล่มนี้ยึดตาม 『改定常用漢字表』[2] "รายการคันจิซึ่งใช้ในชีวิตประจำวันฉบับเปลี่ยนแปลงแก้ไข" จำนวน 2,136 ตัวซึ่งประกาศใหม่ในปี ค.ศ. 2010 โดยกระทรวงศึกษาธิการ วัฒนธรรม กีฬา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ประเทศญี่ปุ่น ส่วนลำดับเส้นการเขียนจะยึดตามพจนานุกรมคันจิ 『Kodansha's Compact Kanji Guide』[3] สำหรับแบบอักษรใน 『改定常用漢字表』นั้นใช้แบบ明朝体 (Minchoutai) โดยมีข้อความอธิบายว่า "เพื่อความสะดวกจะใช้ชนิดหนึ่งในแบบอักษร明朝体 (Minchoutai) เป็นตัวอย่าง" (便宜上，明朝体のうちの一種を例に用いて...) แต่ครูพี่โฮมเห็นว่าคันจิที่สอนใน

---

2 文化庁文化審議会 (2010) 『改定常用漢字表』

3 วันชัย สีลพัทธ์กุล, ผู้แปล (2555). Kodansha's Compact Kanji Guide (ฉบับภาษาไทย). กรุงเทพฯ : บริษัท คิโนะคูนิยะบุ๊คสโตร์ (ประเทศไทย) จำกัด.

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ตำราเรียนภาษาญี่ปุ่น เช่น 『あきこと友(とも)だち』 และลำดับเส้นของคันจิในพจนานุกรม『Kodansha's Compact Kanji Guide』ใช้แบบอักษร 教科書体 (Kyoukashotai) ลำดับเส้นของคันจิในหนังสือเล่มนี้จึงใช้แบบอักษร教科書体 (Kyoukashotai) ด้วย อนึ่ง นักเรียนควรทราบไว้ว่า คนญี่ปุ่นอาจเขียนอักษรแตกต่างกันขึ้นอยู่กับบุคคล ดังที่ใน 『改定常用漢字表(かいていじょうようかんじひょう)』 ได้ให้ตัวอย่างไว้ดังนี้

จากภาพบุญ (อิโตะเฮ็น) ด้านบน ด้านซ้ายสุดเป็นแบบอักษรที่ใช้ใน 『改定常用漢字表(かいていじょうようかんじひょう)』 ส่วนสองตัวด้านขวาเป็นลายมือ นักเรียนจะเห็นความแตกต่างของเส้นเล็กน้อยขึ้นอยู่กับแต่ละบุคคล ทั้งนี้ตาม 『改定(かいてい) 常用漢字表(じょうようかんじひょう)』 ถือว่าทั้งหมดเป็นอักษรตัวเดียวกัน กรณีนี้ **ครูพี่โฮมมีความเห็นว่าการเรียนการสอนคันจิในปัจจุบันยึดติดกับแบบอักษรแบบหนึ่งมากจนเกินไป ควรให้ผู้เรียนเห็นแบบอักษรที่หลากหลายมากขึ้น** ประเด็นนี้อาจนำไปใช้ปรับปรุงตำราเรียนภาษาญี่ปุ่นและตำราสอนคันจิในอนาคตต่อไปครับ

- ภาษาจีนกลาง (สาธารณรัฐประชาชนจีน) รูปอักขระของอักษรจีนในหนังสือเล่มนี้ยึดตาม《通用规范汉字表》 (Tōngyòng Guīfàn Hànzì Biǎo)[4] หรือ "รายการอักษรจีนมาตรฐานที่ใช้กันทั่วไป" จำนวน 8,105 ตัวซึ่งประกาศใหม่ล่าสุดโดยกระทรวงศึกษาธิการ สาธารณรัฐประชาชนจีนในปี ค.ศ. 2013 สำหรับแบบอักษรที่ใช้

4 国务院办公厅秘书局 (2013)『通用规范汉字表』

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ใน《通用规范汉字表》เป็นแบบ 宋体 (Sòngtǐ) แต่ในหนังสือเล่มนี้จะใช้แบบ 汉鼎简楷体 (Hàndǐngjiǎnkǎitǐ) ซึ่งเป็นแบบที่ใช้สอนลำดับเส้นในตำราเรียนภาษาจีน《汉语教程》(Hànyǔ Jiàochéng) เนื่องจากมีลักษณะเป็นลายมือทำนองเดียวกับแบบ教科書体 (Kyoukashotai) ของญี่ปุ่น

- ภาษาจีนกวางตุ้ง รูปอักขระของอักษรจีนในเขตบริหารพิเศษฮ่องกง สาธารณรัฐประชาชนจีนในหนังสือเล่มนี้ยึดตาม《常用字字形表》(soeng4 jung6 zi6 zi6 jing4 biu2) หรือ "รายการรูปอักขระของอักษรที่ใช้ในชีวิตประจำวัน"[5] จำนวน 4,762 ตัว ซึ่งปรับปรุงล่าสุดปี ค.ศ. 2012 สำหรับแบบอักษรที่ใช้ใน《常用字字形表》เป็นแบบ 華康香港標準楷體 (waa4 hong1 hoeng1 gong2 biu1 zeon2 kaai2 tai2) (DFPHKStdKai-B5) ซึ่งในหนังสือเล่มนี้จะใช้แบบอักษรดังกล่าวนี้ด้วย เนื่องจากเป็นแบบที่รองรับ 香港增補字符集 (hoeng1 gong2 zang1 bou2 zi6 fu4 zaap6) (Hong Kong Supplementary Character Set, HKSCS) หรือ "ชุดตัวอักษรเพิ่มเติมของฮ่องกง" ซึ่งเขียนแตกต่างจากอักษรที่ใช้ในสาธารณรัฐประชาชนจีน แบบอักษร 華康香港標準楷體 ยังมีลักษณะเป็นลายมือทำนองเดียวกับแบบ 教科書体 (Kyoukashotai) ของญี่ปุ่น แต่หากคันจิตัวใดไม่มีใน《常用字字形表》จะยึดรูปอักขระของอักษรจีนตามพจนานุกรม 《朗文初階中文詞典》[6] (long5 man4 co1 gaai1 zung1 man4 ci4 din2) ของฮ่องกง

---

5 教育局課程發展處中國語文教育組(編) (2012) 『常用字字形表：二零零七年重排本附粵普字音及英文解釋』香港教育局

6 朗文詞典部編輯委員會(編) (2012) 『朗文初階中文詞典(第二版)』培生教育出版亞洲有限公司

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

- ภาษาเกาหลี (อักษรฮันจา) ในหนังสือเล่มนี้ยึดตาม 『한문 교육용 기초한자 1,800 자』 หรือ "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ซึ่งประกาศโดยกระทรวงศึกษาธิการของสาธารณรัฐเกาหลี [7] ในปี ค.ศ. 2000 แต่เนื่องจากรัฐบาลไม่ได้กำหนดรูปอักขระของตัวอักษรที่ชัดเจน ทำให้เกิดปัญหาตามมา ดังที่โคะจิมะ โยฌิฮะรุ [8] กล่าวว่า "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีนฉบับเปลี่ยนแปลงแก้ไขปี ค.ศ. 2000 มีการคัดเลือกกำหนดชนิดตัวอักษรจำนวน 1,800 ตัวก็จริง แต่ไม่ได้แสดงมาตรฐานของรูปอักขระที่ถูกต้องชัดเจน ด้วยเหตุ นี้จึงกล่าวได้ว่าทำให้เกิดความสับสนของการรับรู้รูปอักขระในสถานศึกษานับตั้งแต่สิ่งตีพิมพ์" (2000年の改定漢文教育用基礎漢字は1800字の字種は選定したものの、明確な字形の基準は示されていなく、その為に出版物を始め、教育現場で字形認識の混乱が発生しているといえるのである。) โคะจิมะยังได้ยกตัวอย่างตำราเรียนฮันจาในระดับมัธยมศึกษาของสาธารณรัฐเกาหลีว่า ตัวอักษรบางตัวมีรูปอักขระต่างกับในประกาศ แต่เหมือนกับอักษรในพจนานุกรมคังซี (康熙字典 / 康熙字典: Kāngxī Zìdiǎn) [9] (ซึ่งเป็นเอกสารสำคัญสำหรับอ้างอิงอักษรจีน, ผู้เขียน) เช่น อักษรจีนที่แปลว่า "หญ้า" ในประกาศใช้ 「草」 แต่ในตำราเรียน『中学校生活漢字 1 ・2・3』และในพจนานุกรมคังซีใช้ 「草」 (สังเกตความ

---

7 교육부 (2000)『2001 학년도부터 적용되는 한문 교육용 기초 한자 1800 자 이렇게조정하였습니다 – 21 세기 한자・한문 교육의 새로운 패러다임 구축-』

8 兒島慶治 (2006)『日本語教育と韓国の漢字字形－184 個の孤立字形－』香港中文大学日本研究学科 p.4.

9 张玉书他(編) (1996) 『康熙字典 (王引之校改本) 』上海古籍出版社

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

แตกต่างตรง "คุซะกัมมุริ" ด้านบน) นักเรียนจึงควรทราบไว้ว่าในสาธารณรัฐเกาหลีเอง อาจมีการเขียนฮันจาที่แตกต่างกันขึ้นอยู่กับบุคคล

สำหรับหนังสือเล่มนี้จะยึดตามประกาศของกระทรวงศึกษาธิการ สาธารณรัฐเกาหลี ในปี ค.ศ. 2000 เป็นหลัก และใช้แบบอักษร 바탕 (Batang) ซึ่งตรงกับในประกาศดังกล่าว แต่หากคันจิตัวใดไม่มีใน "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ปี ค.ศ. 2000 จะยึดรูปอักขระของฮันจาตามพจนานุกรมคังซี

อักษรจีนในภาษาญี่ปุ่น (คันจิ) เรียกได้ว่า สุดยอดที่สุด เพราะ ว่ามีทั้งอักษรจีนตัวเต็มและอักษรจีนตัวย่อผสมกัน บางตัวแตกต่างจากอักษรจีนที่ใช้ในสาธารณรัฐประชาชนจีนและเขตบริหารพิเศษฮ่องกง นอกจากนี้ ยังมีการประดิษฐ์อักษรจีนขึ้นใหม่อีกด้วย

<u>ตัวอย่าง</u> คันจิคำว่า "หลาน" เขียนแตกต่างจากอักษรจีนในสาธารณรัฐประชาชนจีน และในเขตบริหารพิเศษฮ่องกง แต่เขียนเหมือนฮันจาในภาษาเกาหลี

孫					

訓読み：まご
音読み：ソン
中国：（孙）sūn
香港：（孫）syun1　　韓国：（孫）손　son
意味　：หลาน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ครูพี่โฮมหวังว่านักเรียนจะเพลิดเพลินและได้รับความรู้ที่ลึกซึ้งมากขึ้นในการเรียนคันจิ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในระบบ Sensation ของสถาบัน **ZA-SHI** ครูพี่โฮมจะเล่าถึงประวัติความเป็นมาของอักษรจีนตั้งแต่สมัยโบราณ ตลอดจนที่ มาของตัวอักษรแต่ละตัว มั่นใจว่าเป็นที่แรกที่สอนคันจิอย่างละเอียดถึงต้นตอของตัวอักษรเลยครับ ไม่ใช่เฉพาะอักษรง่ายๆ อย่าง 日 月 山 ฯลฯ แต่ยังมีอักษรยากๆ อย่างเช่น 帰 政 教 ฯลฯ เพราะสิ่งที่ครูพี่โฮมตั้งไว้เป็นปณิธานเสมอมา คือ การสอนภาษาให้สนุก มากด้วยเทคนิค แต่จะต้องไม่ลืมความละเอียดลึกซึ้งและหมั่นพัฒนาเผยแพร่ความรู้ใหม่ๆ สู่วงการการศึกษาภาษาญี่ปุ่นในประเทศไทยตลอดไปครับ

ครูพี่โฮม

12 ธันวาคม 2556
(วันคันจิ 漢字の日)

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © *Copyright by za-shi.com*

วันที่ 1 一日目

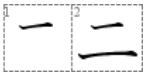
ตัวเลข 数字(すうじ)

一					

訓読み：ひと-,ひと(つ)
音読み：イチ,イツ
中国：(一) yī
香港：(一) jat1　　韓国：(一)　일　il
意味　：

一(いち)　หนึ่ง　　一月(いちがつ)　เดือนมกราคม　　一時(いちじ)　1 โมง
一つ(ひと)หนึ่งอัน　　一人(ひとり)　หนึ่งคน　　一日(ついたち)　วันที่ 1

二					



訓読み：ふた,ふた(つ)
音読み：二,ジ
中国：(二) èr
香港：(二) ji6　　韓国：(二)　이　i
意味　：

二(に)　สอง　　二月(にがつ)　เดือนกุมภาพันธ์　　二時(にじ)　2 โมง
二つ(ふた) สองอัน　　二人(ふたり)　สองคน　　二日(ふつか)　วันที่ 2

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

三					

訓読み：<u>み,み(つ),みっ(つ)</u>
音読み：<u>サン</u>,ゾウ
中国：(三) sān
香港：(三) saam1　　韓国：(三)　삼　sam
意味：

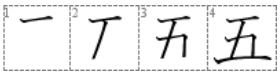
三(さん)　สาม	三月(さんがつ)　เดือนมีนาคม	三時(さんじ)　3 โมง
三つ(みっ) สามอัน	三人(さんにん)　สามคน	三日(みっか)　วันที่ 3

四					

訓読み：<u>よ,よ(つ),よっ(つ),よん</u>
音読み：<u>シ</u>
中国：(四) sì
香港：(四) sei3　　韓国：(四)　사　sa
意味　：

四(よん) / 四(し)　สี่	四月(しがつ)　เดือนเมษายน	四時(よじ)　4 โมง
四つ(よっ)　สี่อัน	四人(よにん)　สี่คน	四日(よっか)　วันที่ 4

五					

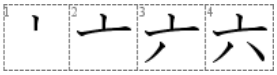


訓読み：<u>いつ,いつ(つ)</u>
音読み：<u>ゴ</u>
中国：(五) wǔ
香港：(五) ng5　　韓国：(五)　오　o
意味　：

五(ご)　ห้า	五月(ごがつ)　เดือนพฤษภาคม	五時(ごじ)　5 โมง
五つ(いつ)　ห้าอัน	五人(ごにん)　ห้าคน	五日(いつか)　วันที่ 5

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

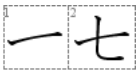
六					



訓読み：む,む(つ),<u>むっ(つ),むい</u>
音読み：<u>ロク</u>,リク
中国：(六) liù
香港：(六) luk6　　韓国：(六)　륙　ryuk
意味　：

六(ろく)　หก　　六月(ろくがつ)　เดือนมิถุนายน　六時(ろくじ)　6 โมง
六つ(むっ)　หกอัน　　六人(ろくにん)　หกคน　六日(むいか)　วันที่ 6

七					

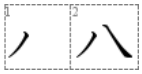


訓読み：<u>なな,なな(つ),なの</u>
音読み：<u>シチ</u>
中国：(七) qī
香港：(七) cat1　　韓国：(七)　칠　chil
意味　：

七(なな) / 七(しち)　เจ็ด　　七月(しちがつ)　เดือนกรกฎาคม　七時(しちじ)　7 โมง
七つ(なな)　เจ็ดอัน　　七人(ななにん)/七人(しちにん)　เจ็ดคน　七日(なのか)　วันที่ 7

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

八					



訓読み：<u>や,や(つ),やっ(つ),よう</u>
音読み：<u>ハチ</u>
中国：(八) bā
香港：(八) baat3　　韓国：(八)　팔　pal
意味　：

八(はち)　แปด
八月(はちがつ)　เดือนสิงหาคม
八時(はちじ)　8 โมง
八つ(やっ)　แปดอัน
八人(はちにん)　แปดคน
八日(ようか)　วันที่ 8
八百屋(やおや)　ร้านขายผัก

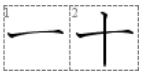
九					

訓読み：<u>ここの,ここの(つ)</u>
音読み：<u>キュウ,ク</u>
中国：(九) jiǔ
香港：(九) gau2　　韓国：(九)　구　gu
意味　：

九(きゅう) / 九(く)　เก้า
九月(くがつ)　เดือนกันยายน
九時(くじ)　9 โมง
九つ(ここの)　เก้าอัน
九人(きゅうにん)/九人(くにん)　เก้าคน
九日(ここのか)　วันที่ 9
九州(きゅうしゅう)　เกาะคิวญู

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

十					



訓読み：<u>とお,と</u>
音読み：<u>ジュウ,ジッ,ジュッ</u>
中国：(十) shí
香港：(十) sap6　　韓国：(十)　십　sip
意味　：

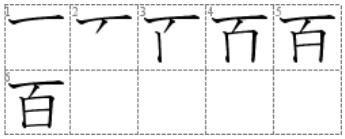
十(じゅう) สิบ	十月(じゅうがつ) เดือนตุลาคม	十時(じゅうじ) 10 โมง
十(とお) สิบอัน	十人(じゅうにん) สิบคน	十日(とおか) วันที่ 10

いち	に	さん	よん／し	ご
ろく	なな／しち	はち	きゅう／く	じゅう

時	人（人数）	つ	日	月
いちじ	ひとり	ひとつ	ついたち	いちがつ
にじ	ふたり	ふたつ	ふつか	にがつ
さんじ	さんにん	みっつ	みっか	さんがつ
よじ	よにん	よっつ	よっか	しがつ
ごじ	ごにん	いつつ	いつか	ごがつ
ろくじ	ろくにん	むっつ	むいか	ろくがつ
しちじ	しちにん	ななつ	なのか	しちがつ
はちじ	はちにん	やっつ	ようか	はちがつ
くじ	くにん	ここのつ	ここのか	くがつ
じゅうじ	じゅうにん	とお	とおか	じゅうがつ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

百					



訓読み：もも
音読み：<u>ヒャク,ビャク</u>
中国：(百) bǎi
香港：(百) baak3　　韓国：(百)　백　baek
意味　：

百(ひゃく)　ร้อย　　三百(さんびゃく)　สามร้อย　　六百(ろっぴゃく)　หกร้อย
八百(はっぴゃく)　แปดร้อย　　八百屋(やおや)　ร้านขายผัก

千					

訓読み：ち
音読み：<u>セン</u>
中国：(千) qiān
香港：(千) cin1　　韓国：(千)　천　cheon
意味　：

千(せん)　พัน　　三千(さんぜん)　สามพัน　　六千(ろくせん)　หกพัน
八千(はっせん)　แปดพัน

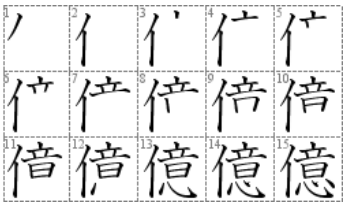
万					

訓読み：よろず
音読み：<u>マン,バン</u>
中国：(万) wàn
香港：(萬) maan6　　韓国：(萬)　만　man
意味　：

一万(いちまん)　หนึ่งหมื่น　　十万(じゅうまん)　หนึ่งแสน　　百万(ひゃくまん)　หนึ่งล้าน
千万(せんまん)　สิบล้าน　　万歳(ばんざい)　ไชโย, ทรงพระเจริญ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

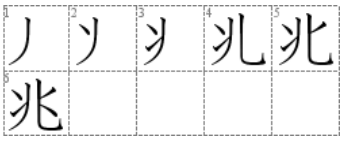
億					



訓読み：
音読み：**オク**
中国：(亿) yì
香港：(億) jik1　　韓国：(億) 억 eok
意味 ：

一億(いちおく) หนึ่งร้อยล้าน　十億(じゅうおく) พันล้าน　百億(ひゃくおく) หมื่นล้าน
千億(せんおく) แสนล้าน

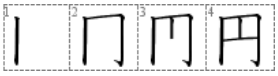
兆					



訓読み：きざ(す),きざ(し)
音読み：**チョウ**
中国：(兆) zhào
香港：(兆) siu6　　韓国：(兆) 조 jo
意味 ：

一兆(いっちょう) หนึ่งล้านล้าน

円					



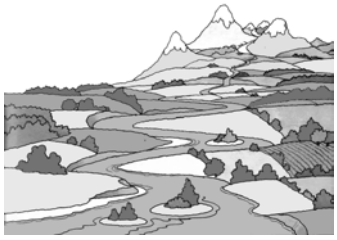
訓読み：**まる(い),まる**,まど,まど(か),まろ(やか)
音読み：**エン**
中国：(圆) yuán
香港：(圓) jyun4　　韓国：(圓) 원 won
意味 ：

円(えん) เยน (หน่วยเงิน)　円(まる) วงกลม

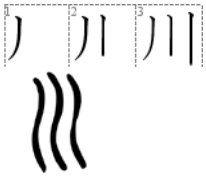
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 2 二日目

คันจิธรรมชาติ



川					



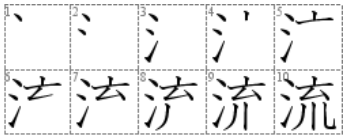
訓読み：<u>かわ</u>
音読み：セン
中国：(川) chuān
香港：(川) cyun1　　韓国：(川)　천　cheon
意味：

川(かわ)　แม่น้ำ　　チャオプラヤー川(がわ)　แม่น้ำเจ้าพระยา

จำเพิ่ม

v.ไหล
ながれる
流れる

流					



訓読み：<u>ながれる),ながれ),ながす)</u>
音読み：<u>リュウ</u>,ル
中国：(流) liú
香港：(流) lau4　　韓国：(流)　류　ryu
意味　：

流れる(ながれる)　ไหล　　流す(ながす)　ปล่อยให้ไหลไป
流行する(りゅうこう)する　ระบาด, เป็นที่นิยมแพร่หลาย　　流星(りゅうせい)　ดาวตก

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

田					

訓読み：<u>た</u>
音読み：デン
中国：(田) tián
香港：(田) tin4　　韓国：(田)　전　jeon
意味　：

田(た)　นา
田舎(いなか)　ชนบท, บ้านนอก

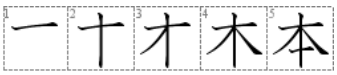
日					

訓読み：<u>ひ,び,か</u>
音読み：<u>ニ,ニチ,ジツ</u>

中国：(日) rì
香港：(日) jat6　　韓国：(日)　일　il
意味　：

日(ひ)　ดวงอาทิตย์
誕生日(たんじょうび)　วันเกิด
日本(にほん) ญี่ปุ่น
日曜日(にちようび)　วันอาทิตย์
～日(にち) วันที่~ เช่น二十三日(にじゅうさんにち)วันที่ 23
休日(きゅうじつ)　วันหยุด

本					



訓読み：<u>もと</u>
音読み：<u>ホン</u>
中国：(本) běn
香港：(本) bun2　　韓国：(本)　본　bon
意味　：

山本(やまもと)　ยะมะโมะโตะ (นามสกุลญี่ปุ่น)
本(ほん)　หนังสือ
日本(にほん)、日本(にっぽん)　ญี่ปุ่น
本店(ほんてん)　สาขาหลัก, สำนักงานใหญ่
～本(ほん)、～本(ぼん)、～本(ぽん)　ลักษณะนาม ใช้กับสิ่งที่เป็นแท่ง เรียว ยาว เช่น ดินสอ, ร่ม, ต้นไม้

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

月					

訓読み：<u>つき</u>
音読み：<u>ガツ,ゲツ</u>
中国：(月) yuè
香港：(月) jyut6　　韓国：(月)　월　wol
意味　：

つき
月　ดวงจันทร์　　つきみ
月見　การชมจันทร์

がつ
～月　เดือน. . . เช่น ごがつ 五月　เดือนพฤษภาคม

げつ　ご　げつ
～か月　. . .เดือน เช่น 五か月　ห้าเดือน

げつようび
月曜日　วันจันทร์

山					

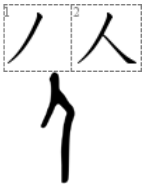
訓読み：<u>やま</u>
音読み：<u>サン</u>,セン
中国：(山) shān
香港：(山) saan1　　韓国：(山)　산　san
意味　：

やま
山　ภูเขา　　ふじさん
富士山　ภูเขาฟุจิ

かざん
火山　ภูเขาไฟ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

人					



訓読み：<u>ひと</u>
音読み：<u>ジン,ニン</u>
中国：(人) rén
香港：(人) jan4　　韓国：(人)　인　in
意味　：

人(ひと)　คน
日本人(にほんじん)　คนญี่ปุ่น, ชาวญี่ปุ่น
三人(さんにん)　สามคน
★大人(おとな)　ผู้ใหญ่

<u>ระวังตัวที่หน้าตาคล้ายกัน</u>

入					

訓読み：<u>い(る),い(れる),はい(る)</u>
音読み：<u>ニュウ</u>,ジュ
中国：(入) rù
香港：(入) jap6　　韓国：(入)　입　ip
意味　：

入る(はい)　เข้า
入れる(い)　ใส่เข้าไป
入り口(いぐち)　ทางเข้า
入学する(にゅうがく)　เข้าเรียน
入院する(にゅういん)　เข้าโรงพยาบาล

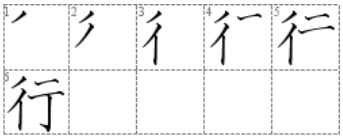
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

出					

訓読み：<u>で(る),だ(す)</u>,い(でる),い(だす)
音読み：<u>シュツ</u>,スイ
中国：(出) chū
香港：(出) ceot1　　韓国：(出)　출　chul
意味　：

出る(で)　ออก, เข้าร่วม　　出す(だ)　ส่ง, เอาออกมา
出口(でぐち)　ทางออก
外出する(がいしゅつ)　ออกไปข้างนอก
出発する(しゅっぱつ)　ออกเดินทาง　　出席する(しゅっせき)　เข้าร่วม

行					



訓読み：<u>い(く),ゆ(く),おこな(う)</u>,おこ(なう)
音読み：<u>コウ,ギョウ</u>,アン
中国：(行) xíng, háng
香港：(行) hang4, hang6, hong4　　韓国：(行)　행　haeng
意味　：

行く(い)　ไป　　行う(おこな)　จัดงาน
銀行(ぎんこう)　ธนาคาร　　旅行(りょこう)　การท่องเที่ยว
一行目(いちぎょうめ)　บรรทัดที่ 1　　行列(ぎょうれつ)　แถว
行事(ぎょうじ)　งาน, ประเพณี, พิธีการ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

来					

訓読み：**く(る)**,きた(る),きた(す),き(たす),き(たる),き,こ
音読み：**ライ**,タイ
中国：(来) lái
香港：(來) loi4　　韓国：(來)　래　rae
意味　：

来る (く)	มา	来月 (らいげつ)	เดือนหน้า
来年 (らいねん)	ปีหน้า	将来 (しょうらい)	อนาคต
来日する (らいにち)	มาเยือนญี่ปุ่น		

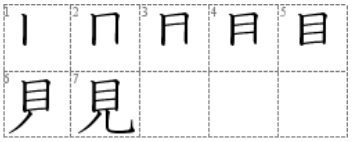
帰					

訓読み：**かえ(る)**,かえ(す),おく(る),とつ(ぐ)
音読み：**キ**
中国：(归) guī
香港：(歸) gwai1　　韓国：(歸)　귀　gwi
意味　：

帰る (かえ)	กลับ	帰り (かえ)	ขากลับ
帰国する (きこく)	กลับประเทศ	帰省する (きせい)	กลับไปเยี่ยมบ้านเกิด (เช่น ในเทศกาลปีใหม่)

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

見					



訓読み：<u>み(る),み(える),み(せる)</u>
音読み：<u>ケン</u>
中国：(见) jiàn
香港：(見) gin3　　韓国：(見)　견　gyeon
意味　：

見る　ดู
見える　มองเห็น
見せる　ให้ดู
…を見つける　เจอ
…が見つかる　เจอ, ถูกเจอ
見物する　เที่ยวชม
見学する　ทัศนศึกษา
意見　ความคิดเห็น

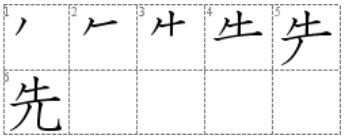
生					

訓読み：<u>い(きる),い(かす)</u>,い(ける),<u>う(まれる)</u>,う(まれ),うまれ,う(む),お(う),<u>は(える)</u>,は(やす),き,<u>なま</u>,<u>なま-</u>,な(る),な(す),む(す)
音読み：<u>セイ,ショウ,ジョウ</u>
中国：(生) shēng
香港：(生) sang1　　韓国：(生)　생 saeng
意味　：

生まれる　เกิด
生きる　มีชีวิต
生かす　ใช้ให้เกิดประโยชน์
生える　(หญ้า หนวด ผม ฟัน) ขึ้น
生…　สดๆ, ดิบๆ เช่น 生卵 ไข่ดิบ
先生　อาจารย์
学生　นักเรียน
人生　ชีวิต
生活　การดำรงชีวิต
一生　ทั้งชีวิต
一生懸命　เต็มที่
誕生日　วันเกิด

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

先					



訓読み：さき,ま(ず)
音読み：セン
中国：(先) xiān
香港：(先) sin1
韓国：(先) 선 seon
意味 ：

先に(さき) ก่อน
先生(せんせい) อาจารย์
先週(せんしゅう) สัปดาห์ที่แล้ว
先月(せんげつ) เดือนที่แล้ว
先日(せんじつ) วันก่อน
先祖(せんぞ) บรรพบุรุษ
祖先(そせん) บรรพบุรุษ (สามารถใช้ในความหมายที่กว้างกว่า เช่น 日本人の祖先(にほんじんのそせん) บรรพบุรุษของชาวญี่ปุ่น)

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 3 三日目

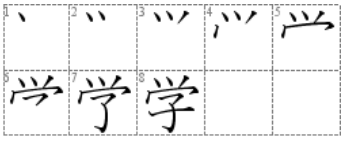
คันจิพื้นฐานมาก ๆ

子					

訓読み：こ,ね
音読み：シ,ス,ツ
中国：(子) zǐ, zi
香港：(子) zi2　　韓国：(子)　자　ja
意味　：

子供(こども) เด็ก, ลูก
男の子(おとこのこ) เด็กผู้ชาย
女の子(おんなのこ) เด็กผู้หญิง
男子(だんし) เด็กผู้ชาย, ผู้ชาย
女子(じょし) เด็กผู้หญิง, ผู้หญิง
椅子(いす) เก้าอี้

学					

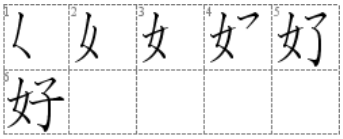


訓読み：まな(ぶ)
音読み：ガク
中国：(学) xué
香港：(學) hok6　　韓国：(學)　학　hak
意味　：

学ぶ(まなぶ) เรียน
学生(がくせい) นักเรียน, นักศึกษา
学校(がっこう) โรงเรียน
大学(だいがく) มหาวิทยาลัย
入学式(にゅうがくしき) พิธีเข้าเรียนใหม่
数学(すうがく) คณิตศาสตร์
理学(りがく) วิทยาศาสตร์
文学(ぶんがく) วรรณคดี

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

好					



訓読み：<u>この(む),す(き)</u>,よ(い),い(い)
音読み：<u>コウ</u>
中国：(好) hǎo, hào
香港：(好) hou2, hou3　　韓国：(好)　호　ho
意味　：

好き(す)　ชอบ　　大好き(だいす)　ชอบมาก
好み(この)　ความชอบ　　お好み焼き(このや)　พิซซ่าญี่ปุ่น

男					

訓読み：<u>おとこ</u>,お
音読み：<u>ダン,ナン</u>
中国：(男) nán
香港：(男) naam4　　韓国：(男)　남　nam
意味　：

男の人(おとこひと)　男性(だんせい)　ผู้ชาย　　男子(だんし)　เด็กผู้ชาย, ผู้ชาย
長男(ちょうなん)　ลูกชายคนโต　　次男(じなん)　ลูกชายคนรอง

<u>เทคนิค</u> "ผู้ชายเบ่งกล้าม ใช้พละกำลัง 力(ちから) ทำงานในนา 田(た)"

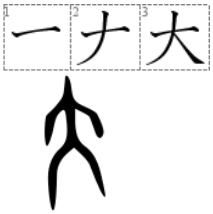
女					

訓読み：<u>おんな</u>,め
音読み：<u>ジョ,ニョ</u>,ニョウ
中国：(女) nǚ
香港：(女) neoi5　　韓国：(女)　녀　nyeo
意味　：

女の人(おんなひと)　女性(じょせい)　ผู้หญิง　　女子(じょし)　เด็กผู้หญิง, ผู้หญิง
長女(ちょうじょ)　ลูกสาวคนโต　　次女(じじょ)　ลูกสาวคนรอง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

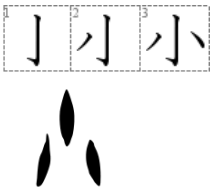
大					



訓読み：おお-,おお(きい)
音読み：ダイ,タイ
中国：(大) dà
香港：(大) daai6　　韓国：(大)　대 dae
意味　：

大きい(おお)　ใหญ่　大学(だいがく)　มหาวิทยาลัย
大事(だいじ)(な)　大切(たいせつ)(な)　important　★大人(おとな)　ผู้ใหญ่

小					



訓読み：ちい(さい),こ-,お-,さ-
音読み：ショウ
中国：(小) xiǎo
香港：(小) siu2　　韓国：(小)　소　so
意味　：

小さい(ちい)　เล็ก　小銭(こぜに)　เศษสตางค์
小学校(しょうがっこう)　ร.ร. ประถม　小学生(しょうがくせい)　นักเรียนประถม
小説(しょうせつ)　นิยาย

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ระวังตัวที่หน้าตาคล้ายกับ 大

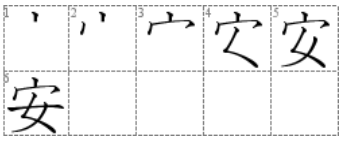
太					

訓読み：ふと(い),ふと(る)
音読み：タイ,タ
中国：(太) tài
香港：(太) taai3　　韓国：(太)　태　tae
意味　：

太い(ふと)　อ้วน　　太る(ふと)　อ้วนขึ้น
太陽(たいよう)　ดวงอาทิตย์　　太平洋(たいへいよう)　มหาสมุทรแปซิฟิก
太子(たいし)　มกุฎราชกุมาร

เทคนิค "คนตัวใหญ่สะดือจุ่น"

安					



訓読み：やす(い),やす(まる),やす,やす(らか)
音読み：アン
中国：(安) ān
香港：(安) on1　　韓国：(安)　안　an
意味　：

安い(やす)　ถูก
安全(な)(あんぜん)　ปลอดภัย　　安心する(あんしん)　สบายใจ

จำเพิ่ม

あんない
案内する **นำทาง**
อยู่ป่า 木(ต้นไม้) ต้องมีคนนำทางให้

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

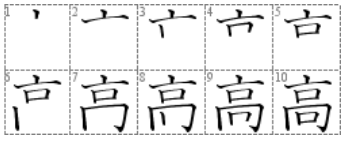
ระวังตัวที่หน้าตาคล้ายกับ 安

案					

訓読み：つくえ
音読み：アン
中国：(案) àn
香港：(案) on3　　韓国：(案)　안　an
意味　：

案(あん)	แผน	案内(あんない)する	นำทาง
提案(ていあん)する	เสนอ	案外(あんがい)	เกินคาด

高					



訓読み：たか(い),たか,たか(まる),たか(める)
音読み：コウ
中国：(高) gāo
香港：(高) gou1　　韓国：(高)　고　go
意味　：

高(たか)い	สูง, แพง		
高校(こうこう)	ร.ร. ม.ปลาย	高校生(こうこうせい)	นักเรียน ม.ปลาย

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 4 四日目

คำบอกตำแหน่ง

上					

訓読み：うえ,うわ-,かみ,あ(げる),あ(がる),あ(がり),のぼ(る),のぼ(り),のぼ(せる),のぼ(す),よ(す)

音読み：ジョウ,ショウ,シャン

中国：(上) shàng, shang

香港：(上) soeng6, soeng5　　韓国：(上) 상 sang

意味 ：

上(うえ)	บน	上手(じょうず)(な)	เก่ง
～以上(いじょう)	ตั้งแต่. . .ขึ้นไป		
ねだんが上(あ)がる	ราคาขึ้น	ねだんを上(あ)げる	ขึ้นราคา

下					

訓読み：した,しも,もと,さ(げる),さ(がる),くだ(る),くだ(り),くだ(す),くだ(さる),お(ろす),お(りる)

音読み：カ,ゲ

中国：(下) xià

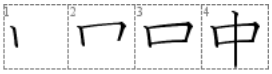
香港：(下) haa6, haa5　　韓国：(下) 하 ha

意味 ：

下(した)	ล่าง, ใต้	下手(へた)(な)	ไม่เก่ง
～以下(いか)	ตั้งแต่. . .ลงมา		
ねだんが下(さ)がる	ราคาลง	ねだんを下(さ)げる	ลดราคา

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

中					



訓読み：なか,うち,あた(る)
音読み：チュウ、ジュウ
中国：(中) zhōng, zhòng
香港：(中) zung1, zung3　　韓国：(中)　중　jung
意味　：

中(なか)	ข้างใน	真ん中(まんなか)	ตรงกลาง
中学校(ちゅうがっこう)	ร.ร. ม.ต้น	中国(ちゅうごく)	จีน
勉強中(べんきょうちゅう)	ระหว่างเรียน	一日中(いちにちじゅう)	ตลอดทั้งวัน

ระวัง

"ช่วง ระหว่าง"	**ออกเสียงเบา ๆ ว่า** ちゅう
"ตลอด ทั่วทั้ง"	**ออกเสียงหนัก** じゅう

外					

訓読み：そと,ほか,はず(す),はず(れる),と-
音読み：ガイ,ゲ
中国：(外) wài
香港：(外) ngoi6　　韓国：(外)　외　oe
意味　：

外(そと)	ข้างนอก	外国(がいこく)	ต่างประเทศ
外出する(がいしゅつ)	ออกไปข้างนอก		

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

右					

訓読み：<u>みぎ</u>
音読み：<u>ウ,ユウ</u>
中国：(右) yòu
香港：(右) jau6　　韓国：(右)　우　u
意味　：

右 (みぎ)　ขวา　　右折 (うせつ)　การเลี้ยวขวา

<u>**เทคนิค**</u> "ส่วนใหญ่ใช้มือขวาจับช้อนใส่ปาก"

<u>**จำเพิ่ม**</u>

石					

訓読み：<u>いし</u>
音読み：<u>セキ</u>,シャク,コク
中国：(石) shí
香港：(石) sek6　　韓国：(石)　석　seok
意味　：

石 (いし)　หิน

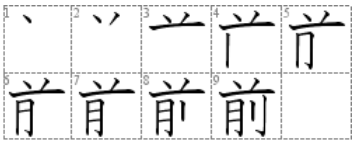
左					

訓読み：<u>ひだり</u>
音読み：<u>サ</u>,シャ
中国：(左) zuǒ
香港：(左) zo2　　韓国：(左)　좌　jwa
意味　：

左 (ひだり)　ซ้าย　　左折 (させつ)　การเลี้ยวซ้าย
左右 (さゆう)　ซ้ายขวา

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

前					



訓読み：**まえ**
音読み：**ゼン**
中国：(前) qián
香港：(前) cin4　　韓国：(前)　전　jeon
意味　：

前(まえ)	ข้างหน้า, ก่อน	以前(いぜん)	เมื่อก่อน
午前(ごぜん)	ก่อนเที่ยงวัน a.m.		

後					

訓読み：**のち,うし(ろ)**,うしろ,**あと**,おく(れる)
音読み：**ゴ,コウ**
中国：(后) hòu
香港：(後) hau6　　韓国：(後)　후　hu
意味　：

後ろ(うし)	ข้างหลัง	～後(あと)(で)	หลังจาก
後で(あと)	ภายหลัง	午後(ごご)	หลังเที่ยงวัน p.m.

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ครอบครัว

父					

訓読み：ちち
音読み：フ
中国：(父) fù
香港：(父) fu6　　韓国：(父)　부　bu
意味　：

父(ちち)	พ่อ (พูดถึงพ่อตัวเอง)	祖父(そふ)	ปู่, ตา (พูดถึงปู่, ตา ตัวเอง)
お父(とう)さん	คำเรียกขานพ่อ, คุณพ่อ (พูดถึงพ่อคนอื่น)		

母					

訓読み：はは,も
音読み：ボ
中国：(母) mǔ
香港：(母) mou5　　韓国：(母)　모　mo
意味　：

母(はは)	แม่ (พูดถึงแม่ตัวเอง)	祖母(そぼ)	ย่า, ยาย (พูดถึงย่า,ยาย ตัวเอง)
母語(ぼご)	ภาษาแม่	母校(ぼこう)	โรงเรียน/มหาวิทยาลัยที่จบมา
お母(かあ)さん	คำเรียกขานแม่, คุณแม่ (พูดถึงแม่คนอื่น)		

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

兄					

訓読み：あに
音読み：ケイ,キョウ
中国：(兄) xiōng
香港：(兄) hing1　　韓国：(兄)　형　hyeong
意味　：

兄(あに)　พี่ชาย (พูดถึงพี่ชายตัวเอง)

お兄(にい)さん　พี่ชาย (คำเรียกขาน, พูดถึงพี่ชายคนอื่น)

弟					

訓読み：おとうと
音読み：テイ,ダイ,デ
中国：(弟) dì
香港：(弟) dai6　　韓国：(弟)　제　je
意味　：

弟(おとうと)　น้องชาย (พูดถึงน้องชายตัวเอง)

弟(おとうと)さん　น้องชาย (พูดถึงน้องชายคนอื่น)　　兄弟(きょうだい)　พี่น้อง, พี่ชายน้องชาย

姉					

訓読み：あね,はは
音読み：シ
中国：(姊) zǐ
香港：(姊) zi2　　韓国：(姉)　자　ja
意味　：

姉(あね)　พี่สาว (พูดถึงพี่สาวตัวเอง)

お姉(ねえ)さん　พี่สาว (คำเรียกขาน, พูดถึงพี่สาวคนอื่น)

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

จำเพิ่ม

あね　いちば　とし
姉 → 市場 → 都市
พี่สาว　ไป**ตลาด**　ใน**เมือง**

妹					

訓読み：**いもうと**
音読み：**マイ**
中国：(妹) mèi
香港：(妹) mui6　　韓国：(妹)　매　mae
意味　：

妹(いもうと)	น้องสาว (พูดถึงน้องสาวตัวเอง)	姉妹(しまい)	พี่สาวน้องสาว
妹さん(いもうと)	น้องสาว (พูดถึงน้องสาวคนอื่น)		

จำเพิ่ม

いもうと　みらい
妹　未来
น้องสาวยังไม่โต　ยังไม่＋มา = อนาคต

ระวัง

しゅうまつ
週末 เส้นบนจะยาวกว่า อยากหยุดยาว ๆ
weekend

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 5 五日目

ครอบครัว (2)

祖					

訓読み：
音読み：ソ
中国：(祖) zǔ
香港：(祖) zou2　　韓国：(祖)　조　jo
意味　：

祖父（そふ）　ปู่, ตา (พูดถึงปู่, ตาตัวเอง)
祖母（そぼ）　ย่า, ยาย (พูดถึงย่า, ยายตัวเอง)

息					

訓読み：いき
音読み：ソク
中国：(息) xī
香港：(息) sik1　　韓国：(息)　식　sik
意味　：

息（いき）　ลมหายใจ
息子（むすこ）　ลูกชาย　**เทคนิค** "ลูกชายเป็นดั่งลมหายใจของตระกูล"

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

娘					

訓読み：<u>むすめ</u>,こ
音読み：ジョウ
中国：(娘) niáng
香港：(娘) noeng4　　韓国：(娘)　낭　nang
意味　：

むすめ
娘　　ลูกสาว, สาวน้อย

<u>เทคนิค</u>

むすめ		おんな	よ
娘	＝	女 ＋	良い
ลูกสาว		ผู้หญิง	ดี

孫					

訓読み：<u>まご</u>
音読み：<u>ソン</u>
中国：(孙) sūn
香港：(孫) syun1　　韓国：(孫)　손　son
意味　：

まご
孫　　หลาน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © *Copyright by za-shi.com*

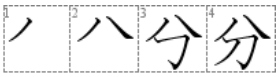
เวลา วันในสัปดาห์

時					

訓読み：<u>とき</u>
音読み：<u>ジ</u>
中国：(时) shí
香港：(時) si4　　韓国：(時)　시　si
意味　：

～時(じ)　. . .โมง　～時(とき)　ตอน. . . , เวลา . . .

分					



訓読み：<u>わ(ける),わ(け)</u>,わ(かれる),<u>わ(かる)</u>,わ(かつ)
音読み：<u>ブン,フン</u>,ブ
中国：(分) fēn, fèn
香港：(分) fan1, fan6　　韓国：(分)　분　bun
意味　：

～分(ふん)／分(ぶん)　. . .นาที　分(わ)ける　แบ่ง, แยก　分(わ)かる　เข้าใจ

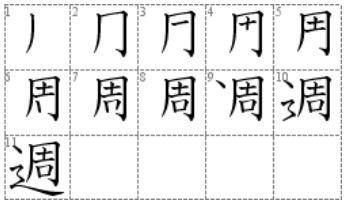
半					

訓読み：<u>なか(ば)</u>
音読み：<u>ハン</u>
中国：(半) bàn
香港：(半) bun3　　韓国：(半)　반　ban
意味　：

～半(はん)　. . .ครึ่ง　半分(はんぶん)　ครึ่งหนึ่ง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

週					



訓読み：
音読み：シュウ
中国：
香港：(週 หรือ 周) zau1　　韓国：
意味　：

先週（せんしゅう）	สัปดาห์ที่แล้ว	今週（こんしゅう）	สัปดาห์นี้
来週（らいしゅう）	สัปดาห์หน้า	一週間（いっしゅうかん）	หนึ่งสัปดาห์
週末（しゅうまつ）	สุดสัปดาห์		

เป็นคันจิที่อยู่ใน "รายการรูปอักขระของอักษรที่ใช้ในชีวิตประจำวัน" ของฮ่องกง ฮ่องกงใช้ 週 ภาษาจีนกวางตุ้งออกเสียงว่า zau1

แต่ไม่อยู่ใน "รายการอักษรจีนมาตรฐานที่ใช้กันทั่วไป" ของสาธารณรัฐประชาชนจีน และ "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี

ปัจจุบันภาษาจีนกลางใช้ 周 ออกเสียงว่า zhōu ส่วนภาษาเกาหลี เนื่องจากไม่อยู่ในรายการฮันจาพื้นฐาน 1,800 ตัว จึงยึดตามพจนานุกรมคังชี ใช้ 週 เทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎭永, 2010) ออกเสียงว่า 주 ju

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

也 又大也禮儒行衣逢掖之衣註衣掖下寬大也 又關逢歲名爾雅釋歲太歲在甲曰閼逢註言萬物鋒芒欲出塞遏未通也 又與縫通禮玉藻深衣縫齊倍要註縫或爲逢 又有逢國名左傳昭二十年有逢伯陵因之註逢伯陵殷諸侯 又姓齊逢丑父 又廣韻韻會蒲蒙切集韻正韻蒲紅切𢿱音蓬鼓聲也詩大雅鼉鼓逢逢 又前漢司馬相如傳封禪書大漢之德逢涌原泉註逢讀若逢言如燧火之升原泉之流 又叶符方切音房韓愈詩蕭條千萬里會合安可逢叶上江下鄉○按从夆者音麗从夆者音縫音蓬

連 顏氏家訓逢逢之別豈可雷同 唐韻力延切集韻韻會陵延切正韻靈年切𢿱音蓮說文員連也玉篇合也及也廣韻續也還也集韻屬也正韻接也詩大雅執訊連連朱傳屬續貌禮王制十國爲連連有帥齊語四里爲連十連爲鄉後漢韓康傳連徵不至 又姻親爲連史記尉陀傳及蒼梧秦王有連註有連者連姻也 又黏鳥曰連淮南子覽冥訓連鳥于百仞之上 又連尹連敖皆楚官名左傳襄十五年屈蕩爲連尹史記淮陰侯傳連敖註楚司馬官也 又連山易名周禮春官大卜掌三易之法一曰連山註其卦以純艮爲首山上山下是名連山 又鉛之未鍊者曰連史記貨殖傳長沙出連錫 又祈連山名前漢霍光傳去北地遂入祈連山註卽天山也 又韻會州名漢屬桂陽郡隋置連州 又姓左傳莊八年齊有連稱 又集韻韻會正韻𢿱力展切音斂難也易蹇卦往蹇來連註連亦難也又遲久之意 又集韻連彥切音連禮玉藻連用湯註連猶釋也以湯洗足垢乾潔其體也 又集韻郎肝切音爛連石山名淮南子天文訓日至于連石 又叶離珍切音鄰陸雲夏府君誄祈祈縉紳泣涕留連故作斯誄著之不泯泯音民

逑 字彙將來切音烈出地名高適詩西看邏逑取封侯

逛 字彙補蘇箇切唆去聲邏逑吐蕃字彙補徒丁切音廷草逕也

迵 字彙補滑熒切音扃遠也俗迴字

逵 集韻遊古作 **八** 逵註詳九畫

逐 字彙補問切奔切音賁勞也

逸 廣韻力玉切集韻韻會龍玉切𢿱音錄說文行謹逸逸衆也又楊子方言逸逝行也淮南子精神訓渾然而來逸然而往註逸謂無所爲忽然往來也又姓風俗通逸秦邑其大夫封于逸因氏焉前漢蒙鄉侯逸普王莽大司馬逸並後趙逸明 又集韻與逮同詳後逮字註

遣 唐韻集韻𢿱倉各切音錯說文逆也玉篇亂也集韻偕也今爲錯

遝 遠也 又廣韻集韻韻會比淨切正韻比孟切𢿱幷去聲說文走散也正韻逸走也涌也 又與屏同禮王制屏諸遠方大學遊諸四夷朱註屏遊古字通用 又集韻披耕切音怦與伻同使也 又悲萌切音綳義同俗省作遊譌作遲緩切音館玉篇迭也易也轉也步也行也

逮 古文

逯 廣韻集韻韻會徒戴切正韻度耐切𢿱音代說文及也易繫辭水火相逮註水火不相入而相逮及書周官夙夜不逮 又正韻追也前漢刑法志逮繫註辭之所及則追捕之故謂之逮 又集韻韻會正韻𢿱蕩亥切音迨與迨同 又廣韻特計切集韻韻會大計切𢿱音第逮逮安和貌禮孔子閒居威儀逮逮 又叶吐內切音退前漢邯鄲歌青陽開動根荄以遂膏潤幷受跂行必逮切音淫

遇 唐韻烏玄切集韻禦玄切𢿱音淵說文行貌遇也

逮 玉篇疾捷切音接疾走也

週 玉篇職由切與周同字彙迴也

遞 同逃詳前逃字註

遲 集韻與愆同 又丘閒切音慳義同

遊 俗遊字

遥 集韻夷針切音要遠貌正字通同歸石鼓文舫舟西字通遼字之譌

迎 玉篇五價切音逆迎也

遠 正字通同遠字彙補石鼓文本作𨑓

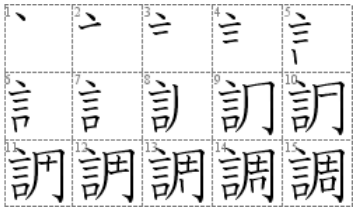
進 古文

邇 唐韻集韻韻會正韻𢿱郎刃切音晉說文登也玉篇升也廣韻前也禮曲禮遭先生于道趨而進表記君子三揖而進註人之相見三揖三讓以升賓階書盤庚乃登進厥民疏延之使前而告之也 又正韻薦也禮儒行推賢而進達之 又正韻效也禮樂記禮減而進以進爲文註自勉強也易乾卦君子進德修業欲及時也 又近也禮檀弓兄弟之子猶子也蓋引而進之也 又進士禮王制大樂正論造士之秀者以告于王而升諸司馬曰進士註進士可進而受爵祿也 又特進後漢和帝紀賜諸侯王公將軍特進註諸侯功德優盛朝廷所敬異者賜位特進 又

จำเพิ่ม

しら　　しゅうかん
調べる → 週間
ตรวจสอบ　ใช้เวลาเป็น　สัปดาห์

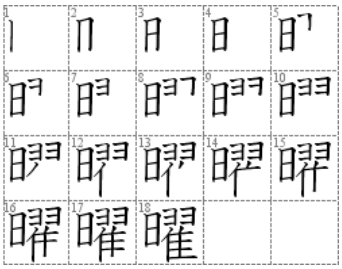
調					



訓読み：しら(べる),しら(べ),ととの(う),ととの(える)
音読み：チョウ
中国：(调) diào, tiáo
香港：(調) diu6, tiu4　　韓国：(調)　조　jo
意味　：

しら
調べる　ตรวจสอบ, สำรวจ　　ちょうさ 調査　การสำรวจ
ちょうみりょう
調味料　เครื่องปรุงรส

曜					



訓読み：
音読み：ヨウ
中国：(曜) yào
香港：(曜) yiu6　　韓国：
意味　：

にちようび
日曜日　วันอาทิตย์　　げつようび 月曜日　วันจันทร์

เป็นคันจิที่อยู่ใน "รายการอักษรจีนมาตรฐานที่ใช้กันทั่วไป" ของสาธารณรัฐประชาชนจีน และ"รายการรูปอักขระของอักษรที่ใช้ในชีวิตประจำวัน" ของฮ่องกง แต่ไม่อยู่ใน และ "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี (แปลกเนอะ ทั้งๆที่วันในสัปดาห์ของภาษาเกาหลีก็มาจากอักษรจีนตัวนี้ เช่น 화요일 hwa-yo-il (火曜日) วันอังคาร) จึงยึดตามพจนานุกรมคังซี 曜 เทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎭永, 2010) ออกเสียงว่า 요 yo

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

臭著同

㊀ 曒 集韻徒對切音隊茂也宋玉高唐賦曒兮若松樹註曒茂貌

曙 唐賦曙兮若松樹註曙茂貌

曙 廣韻去急切集韻乞及切丛音泣博雅曙也玉篇欲乾也類篇或作曙

曙 唐韻集韻韻會丛常恕切音署說文曉也玉篇東方明也類篇旦也淮南子天文訓日入于虞淵之汜曙於蒙谷之浦註曙明也管子形勢篇曙戒勿怠楚辭遠遊魂煢煢而至曙

曦 廣韻集韻韻會正韻丛於蓋切音藹玉篇日色也又人名前漢王子侯表高郭節侯曦

曦 廣韻集韻韻會正韻丛許云切音熏日入餘光玉篇黃昏時謝靈運晚出西射堂詩夕曛嵐氣陰

曝 說文暴本字

曝 廣韻蒲木切集韻步木切丛音僕俗暴字顏氏家訓釋名光明照耀也詩檜風日出有曜前漢韋玄成傳光曜晻而不宣玉篇亦作耀

㊄ 曠 廣韻良涉切集韻力涉切丛音獵玉篇日欲入也

曠 玉篇亦作曛

曜 古文昊

曜 廣韻戈照切集韻韻會正韻戈笑切丛音耀日光也

曜 說文古文暴字註詳十一畫

曜 集韻與曜同

曜 廣韻徒協切集韻韻會達協切丛音牒說文楊雄說以為剝犖也

曜 集韻力制切音厲日光盛也

曜 集韻丘弓切音芎謹敬也

曜 唐韻植鄰切集韻丞真切丛音辰說文房星為民田時者或省作晨詳晨字註玉篇亦作

曜 書皐陶謨無曠庶

曜 廣韻去急切集韻乞及切丛音泣博雅曜也玉篇欲乾也類篇或作曜

曜 唐賦集韻韻會丛常恕切音藹玉篇日

曜 廣韻集韻韻會正韻丛於蓋切音藹玉篇日色也又人名前漢王子侯表高郭節侯曦

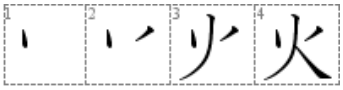
曦 廣韻集韻韻會正韻丛許云切音熏日入餘光玉篇黃昏時謝靈運晚出西射堂詩夕曛嵐氣陰

曝 說文暴本字

曝 集韻鬱縛切音濩勇貌東觀漢紀曝哉是翁

曝 ○按馬援傳本作矍鑠哉是翁丛日疑譌

火					



訓読み：ひ,ほ-
音読み：カ
中国：(火) huǒ
香港：(火) fo2　　韓国：(火) 화 hwa
意味 ：

火(ひ)	ไฟ	花火(はなび)	ดอกไม้ไฟ
火山(かざん)	ภูเขาไฟ	火曜日(かようび)	วันอังคาร

水					

訓読み：みず
音読み：スイ
中国：(水) shuǐ
香港：(水) seoi2　　韓国：(水) 수 su
意味 ：

水(みず)	น้ำ	水曜日(すいようび)	วันพุธ
香水(こうすい)	น้ำหอม	洪水(こうずい)	น้ำท่วม

木					

訓読み：き,こ-
音読み：ボク,モク
中国：(木) mù
香港：(木) muk6　　韓国：(木) 목 mok
意味 ：

木(き)	ต้นไม้	木曜日(もくようび)	วันพฤหัส
大木(たいぼく)	ต้นไม้ใหญ่		

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

เทคนิค

き　　ほん

木 → 本

ต้นไม้　ตัดฉีบ ทำเป็น "หนังสือ"

金					

訓読み：かね,かな-
音読み：キン,コン,ゴン
中国：(金) jīn
香港：(金) gam1　　韓国：(金)　금　geum　김　gim
意味　：

かね
お金　money

きんようび
金曜日　วันศุกร์

きんぎょ
金魚　ปลาทอง

土					

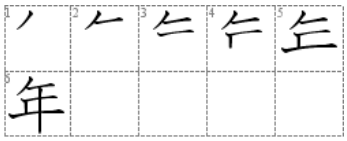
訓読み：つち
音読み：ド,ト
中国：(土) tǔ
香港：(土) tou2　　韓国：(土)　토　to
意味　：

つち
土　ดิน

どようび
土曜日　วันเสาร์

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

年					



訓読み：<u>とし</u>
音読み：<u>ネン</u>
中国：(年) nián
香港：(年) nin4　　韓国：(年)　년　nyeon
意味　：

去年 (きょねん)	ปีที่แล้ว	今年 (ことし)	ปีนี้
来年 (らいねん)	ปีหน้า	毎年 (まいとし)	ทุกปี
生年月日 (せいねんがっぴ)	วันเดือนปีเกิด		

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © *Copyright by za-shi.com*

วันที่ 6 六日目

อวัยวะ

目					

訓読み：<u>め</u>,ま-
音読み：<u>モク</u>,ボク
中国：(目) mù
香港：(目) muk6　　韓国：(目)　목　mok
意味　：

目(め)　ตา　　目的(もくてき)　เป้าหมาย

一つ目(ひとめ)　อันที่ 1

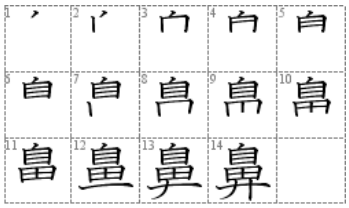
耳					

訓読み：<u>みみ</u>
音読み：<u>ジ</u>
中国：(耳) ěr
香港：(耳) ji5　　韓国：(耳)　이　i
意味　：

耳(みみ)　หู

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

鼻					



訓読み：はな
音読み：ビ
中国：(鼻) bí
香港：(鼻) bei6　　韓国：(鼻)　비　bi
意味　：

鼻(はな)　จมูก

เทคนิค

じぶん		た	はな
自分	廾	田	二 鼻
ตัวฉัน	ยืนกางแขน	กลางนา	สูดหายใจเข้า **จมูก**

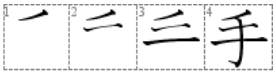
口					

訓読み：くち
音読み：コウ,ク
中国：(口) kǒu
香港：(口) hau2　　韓国：(口)　구　gu
意味　：

口(くち)　ปาก　　入り口(いぐち)　ทางเข้า
出口(でぐち)　ทางออก　　人口(じんこう)　ประชากร

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

手					



訓読み：て,て-,た-
音読み：シュ,ズ
中国：(手) shǒu
香港：(手) sau2　　韓国：(手)　수　su
意味　：

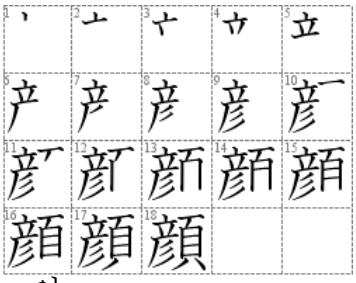
手(て)　มือ　　～手(しゅ)　นัก. . . เช่น　歌手(かしゅ) นักร้อง
両手(りょうて)　มือทั้งสองข้าง

足					

訓読み：あし,た(りる),た(る),た(す)
音読み：ソク
中国：(足) zú
香港：(足) zuk1　　韓国：(足)　족　jok
意味　：

足(あし)　ขา　　～足(そく)　คู่ (ลักษณะนาม)
足(た)りる　เพียงพอ

顔					



訓読み：かお
音読み：ガン
中国：(颜) yán
香港：(顏) ngaan4　　韓国：(顔)　안　an
意味　：

顔(かお)　ใบหน้า　　顔色(かおいろ)　สีหน้า

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

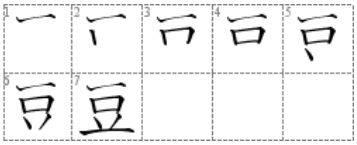
頭					

訓読み：**あたま**,かしら,かぶり
音読み：**トウ,ズ**,ト
中国：(头) tóu
香港：(頭) tau4　　韓国：(頭)　두　du
意味　：

あたま
頭　หัว

เทคนิค

あたま	まめ	みじか
頭	豆	短い
หัว	**ถั่ว**	**สั้น**



ฤดูกาล

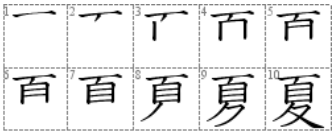
春					

訓読み：**はる**
音読み：**シュン**
中国：(春) chūn
香港：(春) ceon1　　韓国：(春)　춘　chun
意味　：

はる
春　ฤดูใบไม้ผลิ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

夏					



訓読み：なつ
音読み：カ,ガ,ゲ
中国：(夏) xià
香港：(夏) haa6　　韓国：(夏)　하　ha
意味　：

夏(なつ)　ฤดูร้อน

秋					

訓読み：あき,とき
音読み：シュウ
中国：(秋) qiū
香港：(秋) cau1　　韓国：(秋)　추　chu
意味　：

秋(あき)　ฤดูใบไม้ร่วง

冬					

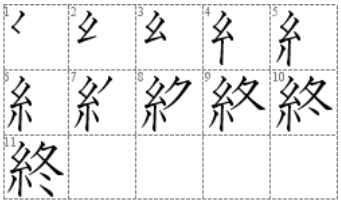
訓読み：ふゆ
音読み：トウ
中国：(冬) dōng
香港：(冬) dung1　　韓国：(冬)　동　dong
意味　：

冬(ふゆ)　ฤดูหนาว

เทคนิค

ふゆ　　お
冬 → 終わる

ฤดูหนาว เป็นฤดูสุดท้าย **จบ, เสร็จ**



สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

台					

訓読み：うてな,われ,つかさ
音読み：<u>ダイ,タイ</u>
中国：(台) tái
香港：(台 หรือ 臺) toi4　　韓国：(臺) 태 tae
意味 ：

～台(だい)　ลักษณะนามของเครื่องยนต์ เครื่องจักร เครื่องไฟฟ้า
台所(だいどころ)　ห้องครัว　　台風(たいふう)　ไต้ฝุ่น

始					

訓読み：<u>はじ(める),はじ(まる)</u>
音読み：<u>シ</u>
中国：(始) shǐ
香港：(始) ci2　　韓国：(始) 시 si
意味 ：

始(はじ)める　เริ่ม sth.　　始(はじ)まる　sth. เริ่ม

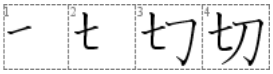
初					

訓読み：<u>はじ(め),はじ(めて),はつ,はつ-</u>,うい-
音読み：<u>ショ</u>
中国：(初) chū
香港：(初) co1　　韓国：(初) 초 cho
意味 ：

初(はじ)めて　ครั้งแรก　　最初(さいしょ)　แรกสุด
初(はじ)めに　ก่อนอื่น

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

切					



訓読み：<u>き(る),き(り),き(れる),き(れ)</u>
音読み：<u>セツ</u>,サイ
中国：(切) qiē, qiè
香港：(切) cit3,cai3　　韓国：(切)　절　jeol
意味　：

切(き)る	ตัด	切(き)れる	ขาด
売(う)り切(き)れる	ขายหมด	切(きって)手	แสตมป์
親切(しんせつ)(な)	ใจดี	大切(たいせつ)(な)	สำคัญ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © *Copyright by za-shi.com*

วันที่ 7 七日目

矢

ชื่อเรียก や／やへん

มีที่มาจากคำว่า 矢(や) (ลูกศร)

知					

訓読み：<u>し(る),し(らせる)</u>

音読み：<u>チ</u>

中国：(知) zhī

香港：(知) zi1　　韓国：(知) 지 ji

意味 ：

知(し)る รู้, รู้จัก　　知(し)らせる แจ้งให้ทราบ

短					

訓読み：<u>みじか(い)</u>

音読み：<u>タン</u>

中国：(短) duǎn

香港：(短) dyun2　　韓国：(短) 단 dan

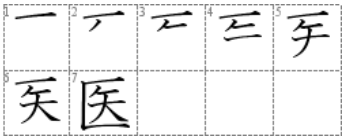
意味 ：

短(みじか)い สั้น

<u>เทคนิค</u>

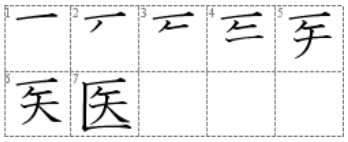
医者(いしゃ) → 知(し)る　　短(みじか)い

หมอ ต้อง **รู้** เยอะๆ แต่เครียดเลยอายุ **สั้น**



สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

医					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 匚（はこがまえ）

訓読み：い(やす),い(する),くすし

音読み：イ

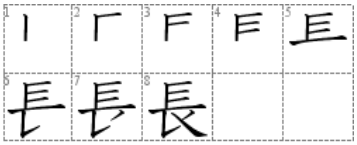
中国：(医) yī

香港：(醫) ji1　　韓国：(醫) 의 ui

意味 ：

医者(いしゃ) หมอ　　歯医者(はいしゃ) หมอฟัน

長					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 長（ながい）

訓読み：ながい,おさ

音読み：チョウ

中国：(长) cháng, zhǎng

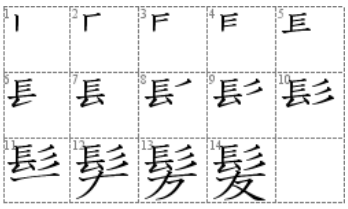
香港：(長) coeng4, zoeng2　　韓国：(長) 장 jang

意味 ：

長い(なが) ยาว

～長(ちょう) suffix แสดงความเป็นใญ่ เช่น 社長(しゃちょう) ประธานบริษัท

髪					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 髟（かみかんむり／かみがしら）

訓読み：かみ

音読み：ハツ

中国：(发) fā

香港：(髮) faat3　　韓国：(髮) 발 bal

意味 ：

髪(かみ) ผม

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

เทคนิค

長い	彡	友	→ 髪
ยาว ๆ	เป็นเส้น ๆ	อิจฉาเพื่อน	**ผม**

友					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 又（また）

訓読み：**とも**

音読み：**ユウ**

中国：(友) yǒu

香港：(友) jau5　　韓国：(友) 우 u

意味 ：

友だち　友人　เพื่อน　親友　เพื่อนสนิท

形					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 彡（さんづくり）

訓読み：かた,**かたち**,なり

音読み：**ケイ,ギョウ**

中国：(形) xíng

香港：(形) jing4　　韓国：(形) 형 hyeong

意味 ：

形　รูปร่าง　人形　ตุ๊กตา

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

田

ชื่อเรียก た、たへん

มีที่มาจากคำว่า 田(た) (นา)

由					

訓読み：よし,よ(る)

音読み：<u>ユ,ユウ</u>,ユイ

中国：(由) yóu

香港：(由) jau4　　韓国：(由)　유　yu

意味　：

自由(じゆう)(な)　อิสระ　　理由(りゆう)　เหตุผล

申					

訓読み：<u>もう(す),もう(し-)</u>,さる

音読み：<u>シン</u>

中国：(申) shēn

香港：(申) san1　　韓国：(申)　신　sin

意味　：

～と申(もう)します　ชื่อว่า. . . (คำแสดงความสุภาพต่อผู้ฟัง)

申(もう)し上(あ)げます　พูด, กล่าว (คำถ่อมตัว)

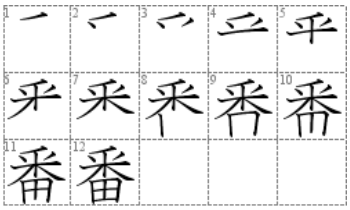
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

留					

訓読み：<u>と(める),と(まる),とど(める),とど(まる)</u>,るうぶる
音読み：<u>リュウ,ル</u>
中国：(留) liú
香港：(留) lau4　　韓国：(留)　류　ryu
意味　：

留学する(りゅうがく)　เรียนต่อนอก　　留守(るす)　ไม่อยู่บ้าน

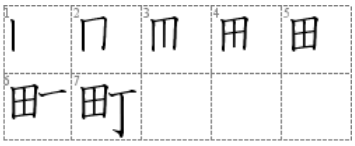
番					



訓読み：つが(い)
音読み：<u>バン</u>
中国：(番) fān
香港：(番) faan1　　韓国：(番)　번　beon
意味　：

番号(ばんごう)　หมายเลข　　順番(じゅんばん)　ลำดับ
番組(ばんぐみ)　รายการ

町					



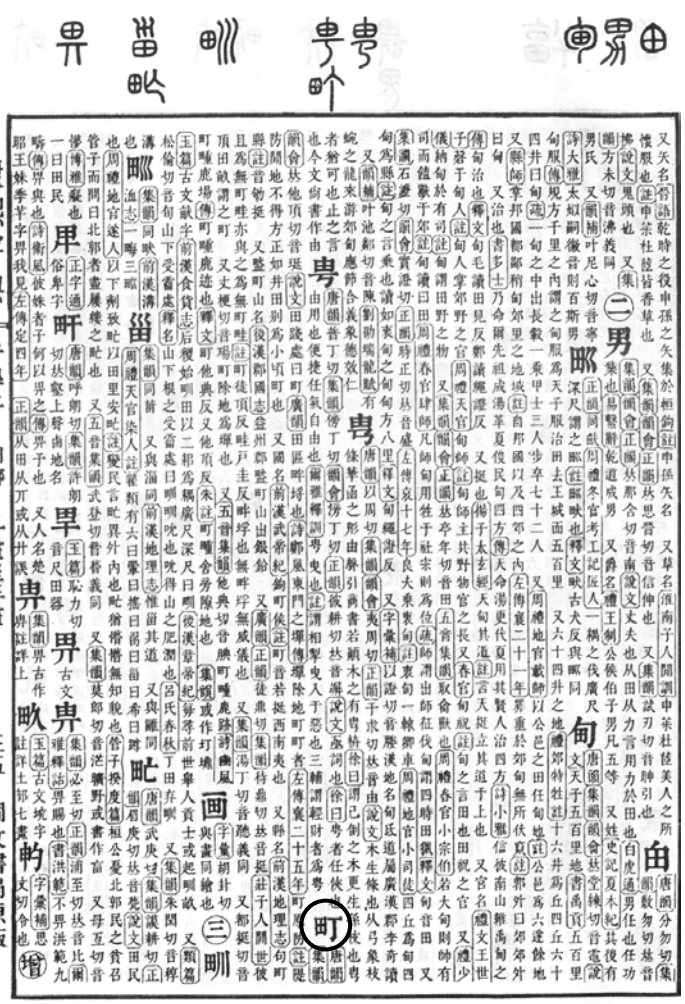
訓読み：<u>まち</u>
音読み：<u>チョウ</u>
中国：(町) dīng, tǐng
香港：　　韓国：
意味　：

町(まち)　เมือง　　**<u>เทคนิค</u>** "เอาตะปูตอกแบ่งนาเป็นเขต ๆ"

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

เป็นคันจิที่อยู่ใน "รายการอักษรจีนมาตรฐานที่ใช้กันทั่วไป" ของสาธารณรัฐประชาชนจีน แต่ไม่อยู่ใน "รายการรูปอักขระของอักษรที่ใช้ในชีวิตประจำวัน" ของฮ่องกง และไม่อยู่ใน "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี หากเทียบเป็นภาษาจีนกวางตุ้งใช้ 町 ออกเสียงว่า ding1, ting5

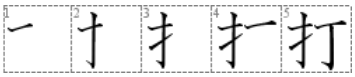
ภาษาเกาหลีเทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎭永, 2010) ออกเสียงว่า 정 jeong สำหรับการเขียนยึดตามพจนานุกรมคังซีดังนี้



จำเพิ่ม

う
打つ เคาะ,ตี,ตอก タイプを打つ พิมพ์ดีด

打					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 扌（てへん）

訓読み：う(つ),う(ち-),ぶ(つ)
音読み：ダ,ダアス
中国：(打) dǎ, dǎ
香港：(打) daa1, daa2 韓国：(打) 타 ta
意味 ：

う
打つ เคาะ, ตี, ตอก

界					

訓読み：
音読み：カイ
中国：(界) jiè
香港：(界) gaai3 韓国：(界) 계 gye
意味 ：

せかい
世界 โลก

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

จำเพิ่ม

介					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 亻（やね）

訓読み：

音読み：**カイ**

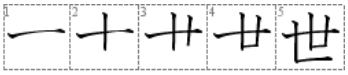
中国：(介) jiè

香港：(介) gaai3 韓国：(介) 개 gae

意味 ：

紹介(しょうかい)する แนะนำ

世					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 一（いち）

訓読み：**よ**,さんじゅう

音読み：**セイ,セ**,ソウ

中国：(世) shì

香港：(世) sai3 韓国：(世) 세 se

意味 ：

世界(せかい) โลก

世話(せわ)する ดูแล

世紀(せいき) century (ศตวรรษ)

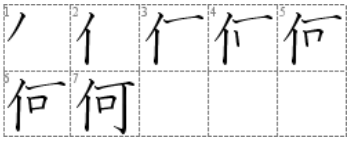
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 8 八日目

ชื่อเรียก にんべん

มีที่มาจากคำว่า 人(ひと) (คน)

何					



訓読み：なに,なん,なに-,なん-

音読み：カ

中国：(何) hé

香港：(何) ho4

韓国：(何) 하 ha

意味 ：

何(なん)／何(なに) อะไร

何か(なに) อะไรซักอย่าง (something)

使					

訓読み：つか(う),つか(い)

音読み：シ

中国：(使) shǐ

香港：(使) si2, si3

韓国：(使) 사 sa

意味 ：

使(つか)う 使用(しよう)する ใช้

大使館(たいしかん) สถานทูต

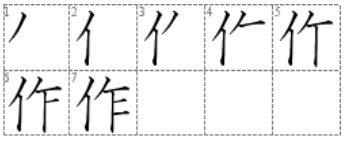
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

便					

訓読み：たよ(り)
音読み：ベン,ビン
中国：(便) zǐ, zi
香港：(便) zi2　　韓国：(便)　편　pyeon
意味　：

便利(べんり)(な)　สะดวก　　不便(ふべん)(な)　ไม่สะดวก
郵便局(ゆうびんきょく)　ไปรษณีย์

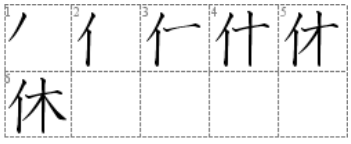
作					



訓読み：つく(る),つく(り)
音読み：サク,サ
中国：(作) zuò
香港：(作) zok3　　韓国：(作)　작　jak
意味　：

作(つく)る　สร้าง, ทำ(อาหาร)　　作家(さっか)　นักเขียน
作品(さくひん)　ผลงาน　　作文(さくぶん)　เรียงความ

休					



訓読み：やす(む),やす(まる),やす(める)
音読み：キュウ
中国：(休) xiū
香港：(休) jau1　　韓国：(休)　휴　hyu
意味　：

休(やす)む　หยุดพัก　　休(やす)み　การพัก, วันหยุด
休日(きゅうじつ)　วันหยุด　　連休(れんきゅう)　หยุดติดต่อกัน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

体					

訓読み：**からだ**,かたち
音読み：**タイ**,テイ
中国：(体) tǐ
香港：(體) tai2　　韓国：(體)　체　che
意味　：

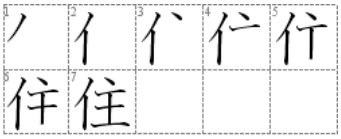
体(からだ)　ร่างกาย
体重(たいじゅう) น้ำหนักตัว
体調(たいちょう)　สภาพร่างกาย
体験(たいけん) ประสบการณ์ตรง
体育(たいいく) พละ, กีฬา
体育館(たいいくかん) โรงยิม

仕					

訓読み：**つか(える)**
音読み：**シ**,ジ
中国：(仕) shì
香港：(仕) si6　　韓国：(仕)　사　sa
意味　：

仕事(しごと)　งาน

住					



訓読み：**す(む)**,す(まう)
音読み：**ジュウ**,ヂュウ,チュウ
中国：(住) zhù
香港：(住) zyu6　　韓国：(住)　주　ju
意味　：

住む(す)　อาศัย
住所(じゅうしょ)　ที่อยู่

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

借					

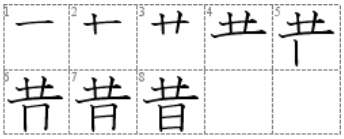
訓読み：<u>か(りる)</u>
音読み：<u>シャク</u>
中国：(借) jiè
香港：(借) ze3　　韓国：(借)　차　cha
意味　：

借(か)りる　ขอยืม

<u>ท่อง</u>

借(か)りる**เขียนคล้ายกับ** 昔(むかし) **(สมัยก่อน)**

昔					

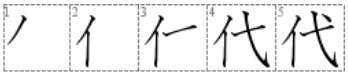


หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 日（ひ／ひへん）

訓読み：<u>むかし</u>
音読み：<u>セキ</u>,シャク
中国：(昔) xī
香港：(昔) sik1　　韓国：(昔)　석　seok
意味　：

昔(むかし)　เมื่อก่อน, สมัยก่อน

代					



訓読み：<u>か(わる)</u>,かわ(る),<u>かわ(り),か(える)</u>,よ,しろ
音読み：<u>ダイ</u>,タイ
中国：(代) dài
香港：(代) doi6　　韓国：(代)　대　dae
意味　：

時代(じだい)　สมัย　　バス代(だい)　ค่ารถเมล์

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

<u>ท่อง</u> **ให้ยืมค่ารถเมล์หอยสิ**

か
ค่า→貸す = **ให้ยืม**
หอย

貸					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 貝（かい／かいへん）

訓読み：<u>か(す),か(し-),かし-</u>

音読み：<u>タイ</u>

中国：(贷) dài

香港：(貸) taai3 韓国：(貸) 대 dae

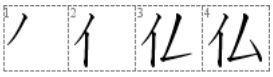
意味 ：

貸(か)す ให้ยืม

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ ๑ 九日目

仏					



訓読み：<u>ほとけ</u>
音読み：<u>ブツ</u>,フツ
中国：(佛) fó
香港：(佛) fat6, fat1　　韓国：(佛) 불 bul
意味 ：

仏教(ぶっきょう) พุทธศาสนา　　仏暦(ぶつれき) พ.ศ.
仏像(ぶつぞう) พระพุทธรูป

<u>เทคนิค</u>　**ศาสนาพุทธ สอนให้ตนเป็นที่พึ่งแห่งตน(わたし)**

พุทธ → 仏　ฉัน → 私 (わたし)

私					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 禾（のぎへん）
訓読み：<u>わたくし,わたし</u>
音読み：<u>シ</u>
中国：(私) sī
香港：(私) si1　　韓国：(私) 사 sa
意味 ：

私(わたし) ／ 私(わたくし) ฉัน/กระผม,ดิฉัน　　私立大学(しりつだいがく) มหาวิทยาลัยเอกชน

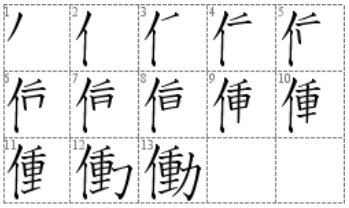
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

低					

訓読み：ひく(い),ひく(める),ひく(まる)
音読み：テイ
中国：(低) dī
香港：(低) dai1　　韓国：(低)　저　jeo
意味　：

低い(ひく)　เตี้ย

働					



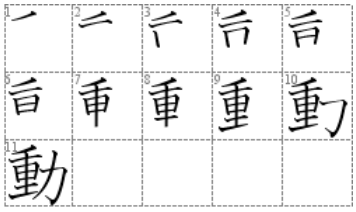
訓読み：はたら(く)
音読み：ドウ,リュク,リキ,ロク,リョク
中国：
香港：　　韓国：
意味　：

働く(はたら)　ทำงาน

เป็นคันจิที่ญี่ปุ่นประดิษฐ์ขึ้นเองครับ สุดยอด
เสียงอ่านใช้การเทียบจากตัวอักษรที่ใกล้เคียงกัน
กล่าวคือที่จีนใช้ 动　ที่ฮ่องกงใช้ 動 แทน
ภาษาจีนกลาง dòng จีนกวางตุ้ง dung6 และเกาหลี　동　dong

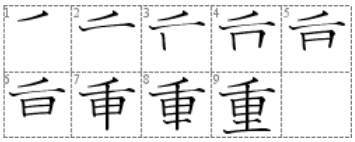
<u>เทคนิค</u>　**ให้จำเป็น 3 STEPS**

おも　うご　はたら
重い → 動く → 働く
หนัก　ใส่แรง 力 เกิดการเคลื่อนไหว　คนที่เคลื่อนไหว คือ ทำงาน



สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

重					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 里（さと／さとへん）

訓読み：え,おも(い),おも(り),おも(なう),かさ(ねる),かさ(なる),おも

音読み：ジュウ,チョウ

中国：(重) chóng, zhòng

香港：(重) cung4, zung6, cung5 韓国：(重) 중 jung

意味 ：

重い（おも） หนัก

体重（たいじゅう） น้ำหนักตัว

重要（じゅうよう）（な） สำคัญ

貴重（きちょう）（な） มีค่า

動					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ カ（ちから）

訓読み：うご(く),うご(かす)

音読み：ドウ

中国：(动) dòng

香港：(動) dung6 韓国：(動) 동 dong

意味 ：

動く（うご） เคลื่อนไหว

動物（どうぶつ） สัตว์

信					

訓読み：

音読み：シン

中国：(信) xìn

香港：(信) seon3 韓国：(信) 신 sin

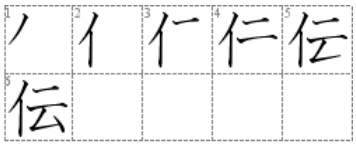
意味 ：

信じる（しん） เชื่อ

信号（しんごう） ไฟจราจร

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

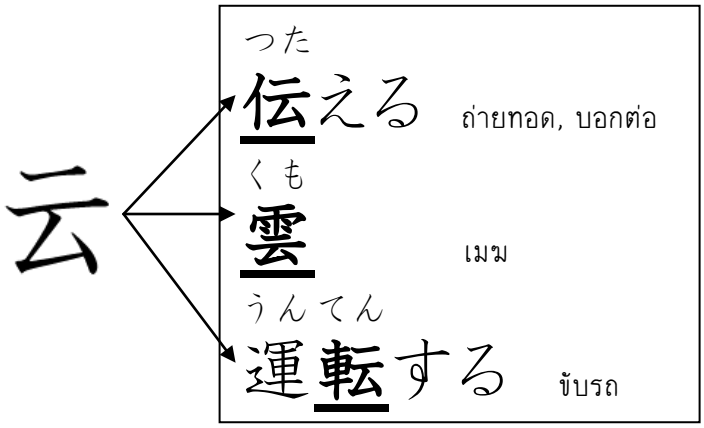
伝					



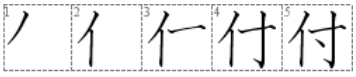
訓読み：つた(わる),つた(える),つた(う),つだ(う),つて
音読み：デン,テン
中国：(传) chuán, zhuàn
香港：(傳) cyun4, zyun6　　韓国：(傳)　전　jeon
意味　：

つた
伝える　ถ่ายทอด, บอกต่อ　　てつだ
手伝う　ช่วย

เทคนิค　**เห็นตัวนี้ต้องเคลื่อนที่ไป**



付					



訓読み：つ(ける),つ(け),つ(け-),つ(く),つ(き)
音読み：フ
中国：(付) fù
香港：(付) fu6　　韓国：(付)　부　bu
意味　：

きつ
気を付ける　ระวัง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

เทคนิค **หมู่บ้านเปิดไฟ**

むら　　き　つ
村 หมู่บ้าน　　気を付ける ระวัง

村					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 木（き／きへん）

訓読み：むら
音読み：ソン
中国：(村) cūn
香港：(村) cyun1　　韓国：(村)　촌　chon
意味　：

むら
村　หมู่บ้าน

伺					

訓読み：うかが(う)
音読み：シ
中国：(伺) sì, cì
香港：(伺) ji6, si6　　韓国：
意味　：

うかが
伺う (คำถ่อมตัว) ฟัง, ถาม, ไปหา

เป็นคันจิที่อยู่ใน "รายการอักษรจีนมาตรฐานที่ใช้กันทั่วไป" ของสาธารณรัฐประชาชนจีน และ"รายการรูปอักขระของอักษรที่ใช้ในชีวิตประจำวัน" ของฮ่องกง แต่ไม่อยู่ใน และ "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงยึดตามพจนานุกรมคังซีครับ

(ดูได้ในหน้าถัดไป) ตามพจนานุกรมคังซี ใช้ 伺 เทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎭永, 2010) ออกเสียงว่า 사 sa

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

伴奐爾游矣註伴奐閒暇意 又韻補叶皮變切音卞楚辭九章衆駭遽以離心兮又何以爲此伴也同極而異路兮又何以爲此援也援音願音零獨也 又弄也伶人弄臣也 又伶人樂工也伶倫古樂師世掌樂官故號樂官爲伶官 又唐樂府序伯牙作水伶操 又使也廝役謂之使伶 又健伶縣名屬益州郡 又伶俐黠慧也 又伶仃與伶行同伶俜與竛竮同 又集韻郎定切音答又力正切

佃 廣韻集韻 故同曹

倞 廣韻集韻 故同拗

伸 唐韻失人切集韻韻會正韻升人切故音身舒也理也易繫辭引而伸之音令義故同 又屈者使直也莊子刻意篇吹呴呼吸吐故納新熊經鳥伸爲壽而已矣 又欠伸禮曲禮凡侍坐于君子欠伸撰杖履視日蚤暮侍坐者請出矣註志倦則欠體倦則伸也 又集韻通作信詳信字註 又姓 毛氏曰古惟申字後加人以別之

佢 廣韻七余切集韻千余切故音疽拙也 息吏切集韻韻會正韻相吏切故音四偵候也又察也前漢文三王傳左右弄口積使上下不和更相聘伺又唐書陸贄傳李楚琳挾兩端有所狙伺 又通司前漢灌夫傳魏其與夫人益市牛酒令門下候司至日中丞相不來 又廣韻息茲切集韻韻會新茲切正韻相咨切故音斯義同 別作㕛

伻 廣韻普耕切集韻韻會悲萌切正韻補耕切故音抨爾雅釋詁使也又從也書洛誥伻來以圖及獻卜又立政乃伻我有夏式商受命註使周有此諸夏用商所受之命也

似 古文

𠃊 唐韻詳里切集韻韻會象齒切正韻詳子切故音巳肖也爾雅釋草綸似綸組似組東海有之帛似帛布似布華山有之疏以其所似名其草也 又嗣也詩周頌以似以續 又況也奉也賈島詩今日把似君誰有不平事 又正韻相吏切音寺義同 又韻補叶養里切音以詩大雅無曰余小子召公是似叶下祉賈誼早雲賦運清濁之澒洞兮正重沓而故起嵬隆崇以崔巍兮時彷彿而有似

伽 廣韻集韻韻會求迦切正韻具牙切故音也僧伽藍衆園也譯云園取生植義今浮屠所居是也凡稱釋氏曰僧伽 又舊唐書柳公綽傳精釋典瑜伽智度大論皆再鈔法苑珠林有瑜伽論 又南方草木狀木西域謂之乞力伽 又西陽雜俎那伽花狀如三春無葉花色白心黃六瓣出船上 又本草覆盆子一名畢楞伽 又伽那象也見騈雅 又摩伽異獸名徐氏賓遠賦獸則摩伽招賢 又頻伽人面鳥也見釋典又舊唐書憲宗紀元和十八年訶陵國獻僧祇僮頻伽鳥二枚 又與茄同楊雄蜀都賦盛冬育筍舊萊增伽章樵註伽茄古字通

伾 唐韻敷悲切集韻韻會攀悲切故音胚說文有力也詩魯頌以車伾伾 又衆也 又集韻貧悲切義同或作伾 又大伾山名書禹貢東過洛汭至于大伾蔡註今通利軍黎陽縣臨河有山是也陸氏作大岯 又晡枚切音杯又鋪枚切音妚又部鄙切音否又普鄙切音𩫖義故同

伊 廣韻集韻故以豉切音傷說文隋也

佀 集韻似本字 又姓明佀鍾

怡 廣韻羊已切集韻養里切故音以固滯貌張揖曰不前也 又集韻夷在切說文瘈貌讀若騃 又呂氏春秋伯蹶之機

征 廣韻集韻故諸盈切音征征伉遽行貌又懼也

佃 廣韻徒年切集韻韻會正韻亭年切故音田治田也亦作田詩齊風無田甫田註田謂耕治之也通作畋書多方畋爾田 又代耕農也或曰佃當借甸从人變體象匍匐力耕形詩小雅維禹甸之周禮地官甸師註郊作曰甸 又古卿車左傳哀十七年註衷甸一轅卿車甸一作佃徐曰佃訓中也古載物大車雙轅乘車一轅當中也 又田獵易繫辭以佃以漁亦作畋 又正韻蕩練切音電義同 又韻補叶他英切音汀馬融廣成頌忽蒐狩之禮闕槃虞之佃闇昧不睹日月之光彝昏不聞雷霆之震震音征

佌 集韻同酣

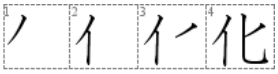
侏 廣韻莫話切集韻莫敗切故音賣藥名班固東都賦僸侏兜離禮明堂位作昧周禮作韎義同

但 唐韻徒旱切韻會蕩旱切正韻徒亶切故音誕徒也凡也又空也前漢食貨志民欲祭祀喪紀而無用者錢府以所入工商之貢但賒之 又語辭猶言特也第也通作亶詳前亶字註 又與誕通淮南子說山訓媒但者非學謾也但成而生不信註但詐也 又但馬一名誕馬散馬也宋書江夏王義恭傳平乘誕馬不過二程氏演繁露誕馬猶徒馬今外官儀從有散馬前行名坐馬亦曰引馬即但馬也遼史作𩣡馬 又集韻韻會徒案切正韻杜晏切故音憚義同 又姓漢西域都尉但欽濟陰太守但巴宋有進士但中庸 又音燕古不知吹人淮南子說林訓使但吹竽使氏厭竅雖中節而不可聽註但音燕說文但裼也正譌偏袒衣袖也借爲語辭

佇 唐韻直呂切集韻韻會丈呂切故音宁爾雅釋詁佇久也說文佇久立也詩邶風瞻

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

化					

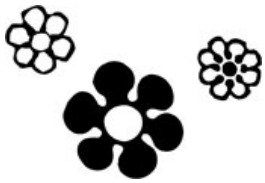


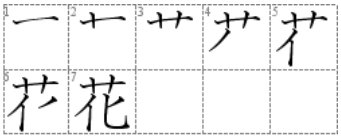
訓読み：**ば(ける),ば(かす)**,ふ(ける),け(する)
音読み：**カ,ケ**
中国：(化) huà
香港：(化) faa3　　韓国：(化)　화　hwa
意味　：

変化(へんか) การเปลี่ยนแปลง　　お化け(ばけ) ผี

จำเพิ่ม

はな
花　ดอกไม้





วันที่ 10　十日目

ชื่อเรียก　き、きへん
มีที่มาจากคำว่า 木(き) (ต้นไม้)

木					

訓読み：**き**,こ-
音読み：**ボク,モク**
中国：(木) mù
香港：(木) muk6　　韓国：(木)　목　mok
意味　：

木(き)　ต้นไม้　　木曜日(もくようび) วันพฤหัส

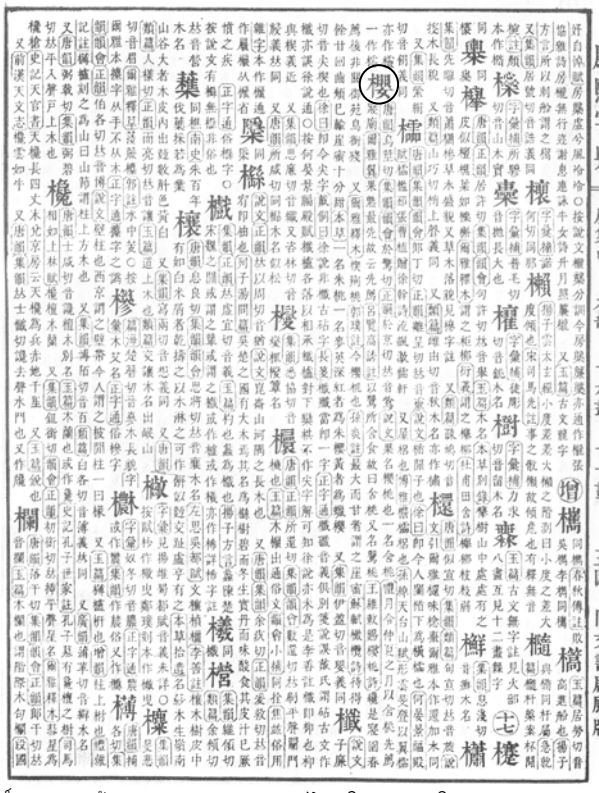
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

桜					

訓読み：さくら
音読み：オウ,ヨウ
中国：(樱) yīng
香港：(樱) jing1　　韓国：
意味　：

桜(さくら)　ซากุระ

เป็นคันจิที่อยู่ใน "รายการอักษรจีนมาตรฐานที่ใช้กันทั่วไป" ของสาธารณรัฐประชาชนจีน และ"รายการรูปอักขระของอักษรที่ใช้ในชีวิตประจำวัน" ของฮ่องกง
แต่ไม่อยู่ใน และ "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงยึดตามพจนานุกรมคังซีครับ ตามพจนานุกรมคังซีใช้ 櫻 เทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎭永, 2010) ออกเสียงว่า 앵 aeng



สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

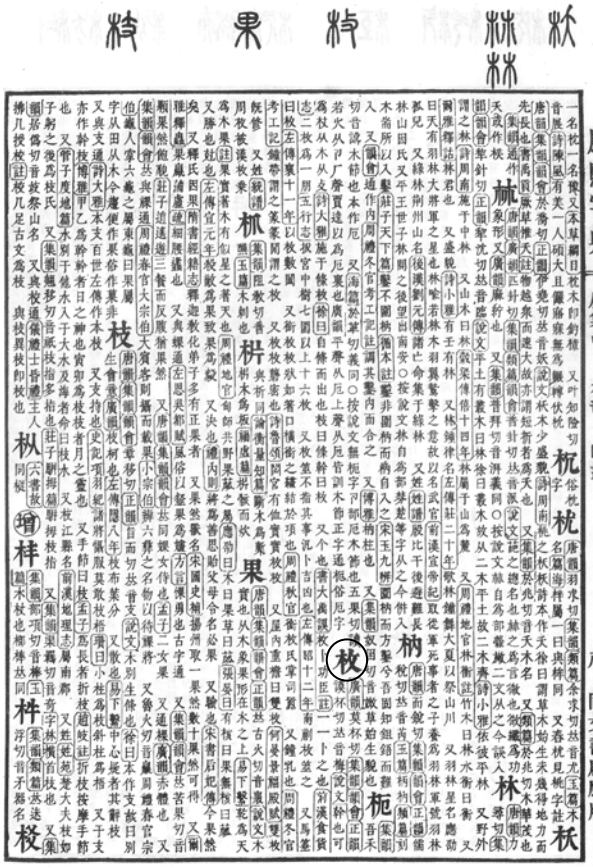
枚					

訓読み：
音読み：<u>マイ</u>,バイ
中国：(枚) méi
香港：(枚) mui4　　韓国：
意味　：

～枚（まい） ลักษณะนามของแบน ๆ เป็นแผ่น ๆ เช่น กระดาษ, ผ้าเช็ดหน้า, เสื้อ ฯลฯ

เป็นคันจิที่อยู่ใน "รายการอักษรจีนมาตรฐานที่ใช้กันทั่วไป" ของสาธารณรัฐประชาชนจีน และ"รายการรูปอักขระของอักษรที่ใช้ในชีวิตประจำวัน" ของฮ่องกง

แต่ไม่อยู่ใน และ "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงขอยืดตามพจนานุกรมคังซีครับ ตามพจนานุกรมคังซีใช้ 枚 ออกเสียงว่า 매 mae



จากต้นไม้ ตอนนี้โดนตัดเป็นแผ่น ๆ แล้ว ติดตามต่อว่าเกิดอะไรขึ้น

(เอามาทำเป็นกระดาน)

板					

訓読み：いた
音読み：ハン,バン
中国：(板) bǎn
香港：(板) baan2　　韓国：(板)　판　pan
意味　：

黒板(こくばん)　กระดานดำ

จำเพิ่ม

こくばん　　はん
黒板 **เขียนคล้าย** ご飯 (ข้าว)

飯					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 食（しょく）

訓読み：ハン
音読み：めし
中国：(饭) fàn
香港：(飯) faan6　　韓国：(飯)　반　ban
意味　：

ご飯(はん)　ข้าว
朝ご飯(あさはん)　ข้าวเช้า, อาหารเช้า
昼ご飯(ひるはん)　ข้าวเที่ยง, อาหารกลางวัน
晩ご飯(ばんはん)　ข้าวเย็น, อาหารเย็น

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

(เทคนิค กระดานดำอยู่ในโรงเรียน สังเกตเลข 6 六 โรงเรียนมี ป.1-ป.6)

校					

訓読み：
音読み：<u>コウ</u>,キョウ
中国：(校) xiào, jiào
香港：(校) haau6, gaau3　　韓国：(校)　교　gyo
意味　：

学校(がっこう)　โรงเรียน
小学校(しょうがっこう)　โรงเรียนประถม
中学校(ちゅうがっこう) โรงเรียนมัธยมต้น
高校(こうこう)　โรงเรียน ม.ปลาย

(อยากเรียนต่อ ต้องสอบผ่านและนิสัยดี

格					

訓読み：
音読み：<u>カク,コウ</u>,キャク,ゴウ
中国：(格) gé
香港：(格) gaak3　　韓国：(格)　격　gyeok
意味　：

合格する(ごうかく)　สอบผ่าน
性格(せいかく)　นิสัย

林					

訓読み：<u>はやし</u>
音読み：<u>リン</u>
中国：(林) lín
香港：(林) lam4　　韓国：(林)　림　rim
意味　：

林(はやし)　ป่า

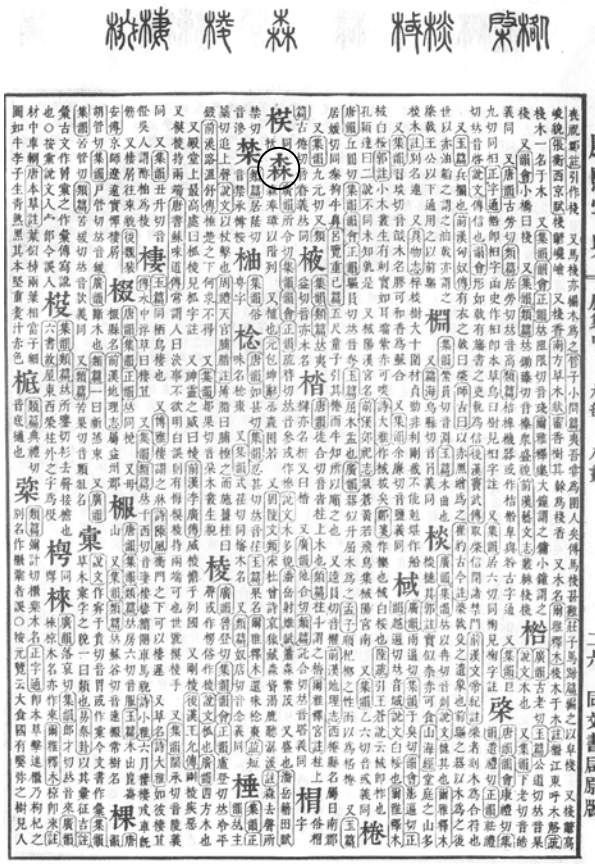
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

森					

訓読み：<u>もり</u>
音読み：<u>シン</u>
中国：(森) sēn
香港：(森) sam1　　韓国：
意味　：

森 (もり) ป่าทึบ, ป่าดงดิบ

เป็นคันจิที่อยู่ใน "รายการอักษรจีนมาตรฐานที่ใช้กันทั่วไป" ของสาธารณรัฐประชาชนจีน และ"รายการรูปอักขระของอักษรที่ใช้ในชีวิตประจำวัน" ของฮ่องกง
แต่ไม่อยู่ใน และ "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงขอยึดตามพจนานุกรมคังซีครับ ตามพจนานุกรมคังซีใช้ 森 เทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎭永, 2010) ออกเสียงว่า 삼 sam



สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

様					

訓読み：**さま**,さん
音読み：**ヨウ**,ショウ
中国：(样) yàng
香港：(樣) joeng6　　韓国：(樣)　양　yang
意味　：

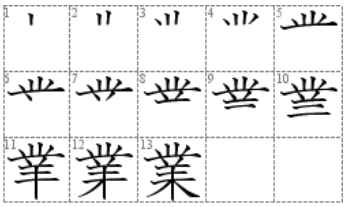
～様(さま) ท่าน　　王様(おうさま)　ราชา, กษัตริย์
様子(ようす) สภาพ

楽					

訓読み：**たの(しい),たの(しむ)**,この(む)
音読み：**ガク,ラク**,ゴウ
中国：(乐) lè, yuè
香港：(樂) lok6, ngok6　　韓国：(樂)　락　rak
意味　：

楽しい(たの)　สนุก　　楽(らく)(な)　สบาย
音楽(おんがく)　ดนตรี

業					



訓読み：**わざ**
音読み：**ギョウ**,ゴウ
中国：(业) yè
香港：(業) jip6　　韓国：(業)　업　eop
意味　：

卒業(そつぎょう)する　เรียนจบ　　授業(じゅぎょう)　ชั่วโมงเรียน
工業(こうぎょう)　อุตสาหกรรม

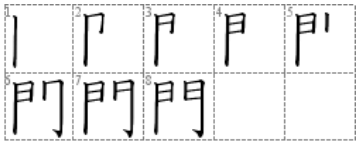
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 11 十一日目

門

ชื่อเรียก もんがまえ
มีที่มาจากคำว่า 門(もん) (ประตูใหญ่)

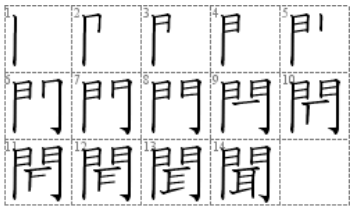
門					



訓読み：かど,と
音読み：モン
中国：(门) mén
香港：(門) mun4　　韓国：(門) 문 mun
意味 ：

門(もん) ประตูใหญ่

聞					

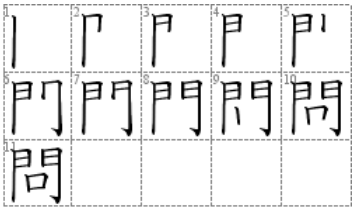


หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 耳（みみ）
訓読み：き(く),き(こえる)
音読み：ブン,モン
中国：(闻) wén
香港：(聞) man4　　韓国：(聞) 문 mun
意味 ：

聞(き)く ฟัง, ถาม **เทคนิค** เอาหูแนบประตู คือ "ฟัง"
新聞(しんぶん) หนังสือพิมพ์

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

問					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 口（くち）

訓読み：<u>と(う),と(い)</u>,とん

音読み：<u>モン</u>

中国：(问) wèn

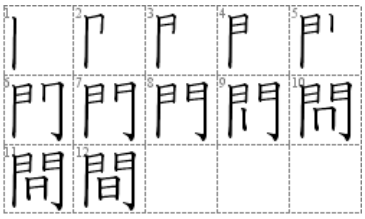
香港：(問) man6　　韓国：(問) 문 mun

意味 ：

質問(しつもん) คำถาม　**<u>เทคนิค</u>** เอาปากแนบประตู คือ "ถาม"

問題(もんだい) ปัญหา

間					



訓読み：<u>あいだ,ま,あい</u>

音読み：<u>カン,ケン</u>

中国：(间) jiān, jiàn

香港：(間) gaan1, gaan3　　韓国：(間) 간 gan

意味 ：

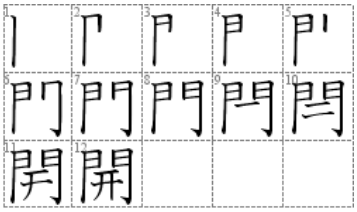
間(あいだ) ระหว่าง　　時間(じかん) เวลา

～間(かん) คำแสดงปริมาณเวลา เช่น 一時間(いちじかん) 1 ชั่วโมง

昼間(ひるま) ตอนกลางวัน　　人間(にんげん) มนุษย์, คน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

開					



訓読み：ひら(く),ひら(き),ひら(ける),
あ(く),あ(ける)

音読み：カイ

中国：(开) kāi

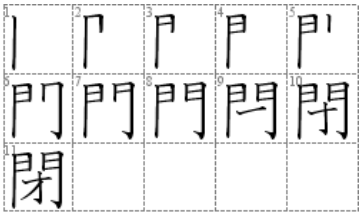
香港：(開) hoi1　　韓国：(開)　개　gae

意味　：

開(あ)ける　เปิด (ประตู)　**เทคนิค** เหมือนเอามือสองข้างไปผลัก

開(あ)く　(ประตู) เปิด　　開(ひら)く　เปิด (หนังสือ, งาน เป็นต้น)

閉					



訓読み：と(じる),と(ざす),
し(める),し(まる),た(てる)

音読み：ヘイ

中国：(闭) bì

香港：(閉) bai3　　韓国：(閉)　폐　pye

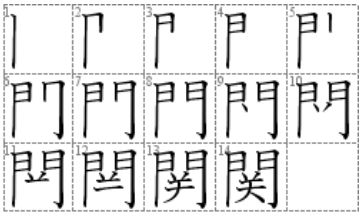
意味　：

閉(し)める　ปิด (ประตู)　**เทคนิค** กล้วจัด ปิดแนวนอน แนวตั้ง แนวทแยง

閉(し)まる　(ประตู) ปิด

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

関					



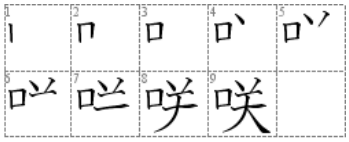
訓読み：<u>せき,かか(わる)</u>,からくり,かんぬき
音読み：<u>カン</u>
中国：(关) guān
香港：(關) gwaan1　　韓国：(關)　관　gwan
意味　：

かんけい
関係　relationship (ความสัมพันธ์, ความเกี่ยวข้อง)
かんとう
関東　แถบคันโต (บริเวณโตเกียว ฯลฯ)
かんさい
関西　แถบคันไซ (บริเวณโอซาก้า เกียวโต ฯลฯ)

<u>จำเพิ่ม</u>

ส่ง	บาน	สัมพันธ์
おく	さ	かんけい
送る	咲く	関係

咲					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ ロ（くち／くちへん）
訓読み：<u>さ(く)</u>
音読み：ショウ
中国：
香港：　　韓国：
意味　：

さ
咲く (ดอกไม้) บาน

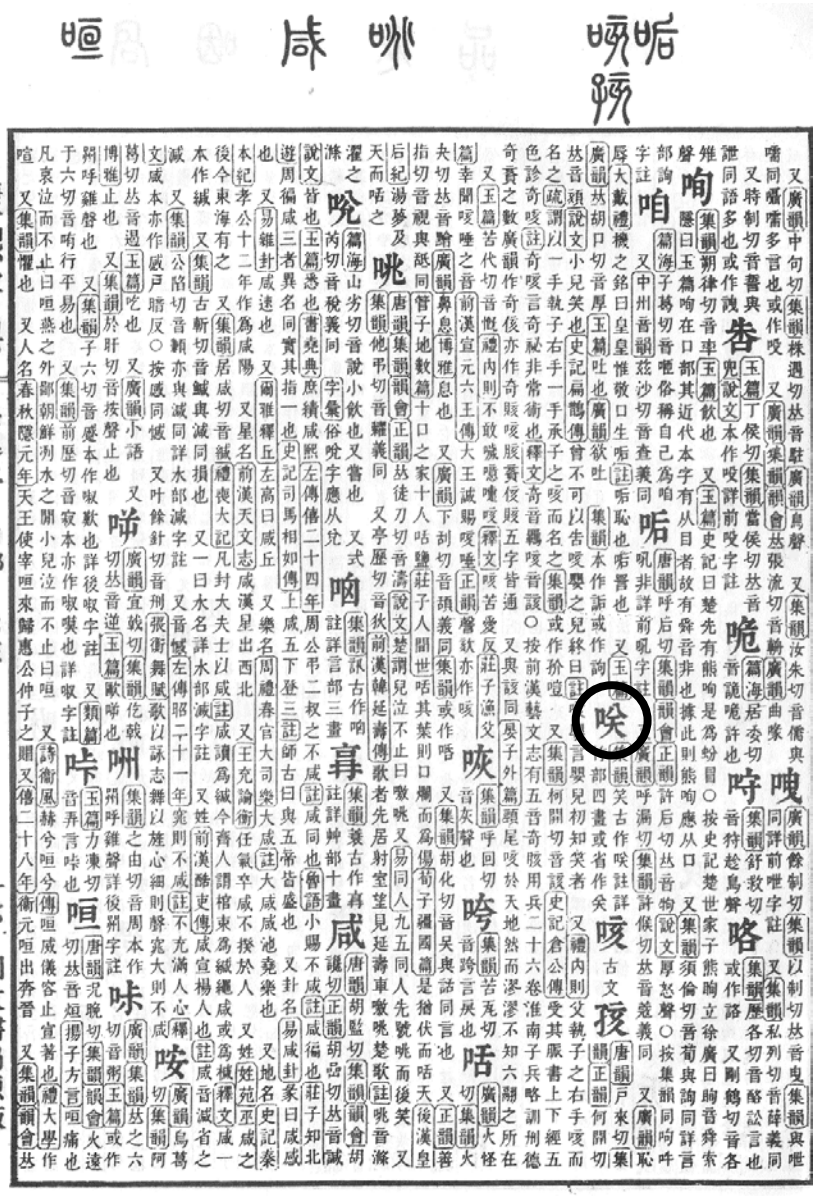
เป็นคันจิที่ไม่อยู่ใน "รายการอักษรจีนมาตรฐานที่ใช้กันทั่วไป" ของสาธารณรัฐประชาชนจีน "รายการรูปอักขระของอักษรที่ใช้ในชีวิตประจำวัน" ของฮ่องกง และ "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี สรุป ญี่ปุ่นใช้บ่อยอยู่ที่เดียว แต่สามารถพบอักษรจีนตัวนี้ได้ในพจนานุกรมคังซีครับ โดยเขียนแตกต่างกับที่ญี่ปุ่นใช้ในปัจจุบัน ดังจะเห็นได้ในหน้าถัดไป

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ในพจนานุกรมคังซีระบุว่าเป็นอักษรเก่าของอักษร 笑 (**ยิ้ม, หัวเราะ**) ซึ่งจีนกลางออกเสียงว่า xiào จีนกวางตุ้งออกเสียงว่า siu3 เกาหลีออกเสียงว่า 소 so

น่าสนใจว่า ญี่ปุ่นมาใช้ในความหมายว่า "(ดอกไม้)**บาน**" ด้วย

ทำให้นึกถึงคำกริยาในภาษาไทย "(ดอกไม้)**บาน**" กับ "หัวเราะเบิก**บาน**" และ "ยิ้ม**แย้ม**" กับ"ดอกไม้**แย้ม**บาน" ยิ้มหัวเราะกับดอกไม้บาน มีจุดร่วมเดียวกันเลยนะครับ



สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

คันจิทิศทาง

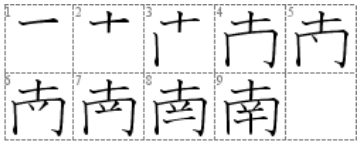
北					

訓読み：きた
音読み：ホク
中国：(北) běi
香港：(北) bak1　　韓国：(北)　북　buk
意味　：

きた
北　ทิศเหนือ

ほくぶ
北部　ภาคเหนือ

南					



訓読み：みなみ
音読み：ナン,ナ
中国：(南) nán
香港：(南) naam4　　韓国：(南)　남　nam
意味　：

みなみ
南　ทิศใต้

なんぶ
南部　ภาคใต้

東					

訓読み：ひがし
音読み：トウ
中国：(东) dōng
香港：(東) dung1　　韓国：(東)　동　dong
意味　：

ひがし
東　ทิศตะวันออก

とうなん
東南アジア　เอเชียตะวันออกเฉียงใต้

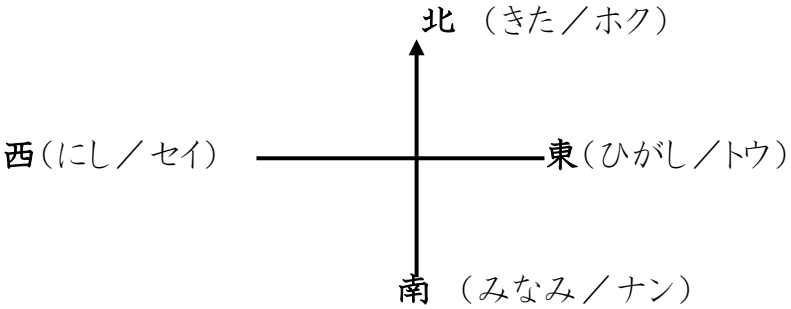
とうきょう
東京　โตเกียว

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

西					

訓読み：<u>にし</u>
音読み：<u>セイ,サイ</u>,ス
中国：(西) xī
香港：(西) sai1　　韓国：(西)　서　seo
意味　：

西(にし)　ทิศตะวันตก　　西部(せいぶ)　ภาคตะวันตก
関西(かんさい)　แถบคันไซ (บริเวณโอซาก้า เกียวโต ฯลฯ)



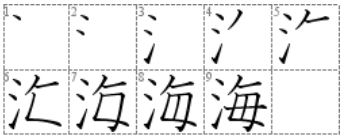
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 12 十二日目

ชื่อเรียก さんずい

มีที่มาจากคำว่า 水(みず) (น้ำ)

海					



訓読み：**うみ**

音読み：**カイ**

中国：(海) hǎi

香港：(海) hoi2　　韓国：(海) 해 hae

意味 ：

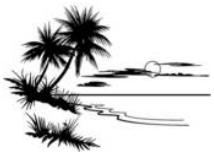
海(うみ)	ทะเล	海辺(うみべ)	หาดทราย
海岸(かいがん)	ชายทะเล	海外(かいがい)	ต่างประเทศ
北海道(ほっかいどう)	ฮอกไกโด	日本海(にほんかい)	ทะเลญี่ปุ่น

จำเพิ่ม

ทุก ๆ　　มีน้ำอยู่ทุกเวลา = ทะเล

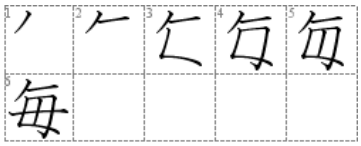
まい　　うみ

毎～　　海



สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

毎					



訓読み：ごと
音読み：<u>マイ</u>
中国：(每) měi
香港：(每) mui5　　韓国：(每)　매　mae
意味　：

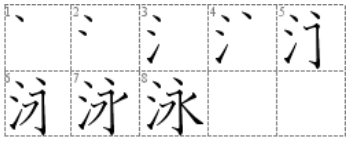
毎日(まいにち) ทุกวัน　　毎朝(まいあさ)　ทุกเช้า
毎週(まいしゅう) ทุกสัปดาห์　　毎年(まいとし)　ทุกปี

氷					

訓読み：<u>こおり,ひ</u>,こお(る)
音読み：<u>ヒョウ</u>
中国：(冰) bīng
香港：(冰) bing1　　韓国：(氷)　빙　bing
意味　：

氷(こおり)　น้ำแข็ง　　**<u>เทคนิค</u>** น้ำแข็ง "หยด" ลงมาเป็นน้ำ 水

泳					



訓読み：<u>およ(ぐ)</u>
音読み：<u>エイ</u>
中国：(泳) yǒng
香港：(泳) wing6　　韓国：(泳)　영　yeong
意味　：

泳(およ)ぐ　水泳(すいえい)する　ว่ายน้ำ　**<u>เทคนิค</u>** "ตีแขนน้ำกระจายไปบนหัว"

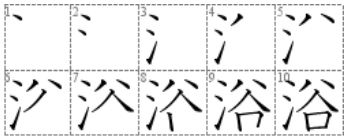
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

洗					

訓読み：あら(う)
音読み：セン
中国：(洗) xǐ
香港：(洗) sai2　　韓国：(洗)　세　se
意味　：

洗(あら)う　ล้าง
洗濯(せんたく)する　ซักผ้า

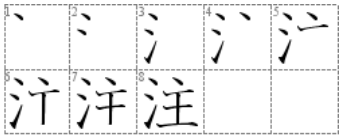
浴					



訓読み：あ(びる),あ(びせる)
音読み：ヨク
中国：(浴) yù
香港：(浴) juk6　　韓国：(浴)　욕　yok
意味　：

浴(あ)びる　อาบ(น้ำ)

注					

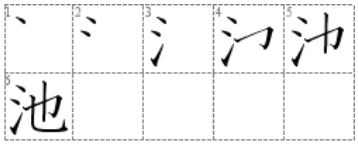


訓読み：そそ(ぐ),さ(す),つ(ぐ)
音読み：チュウ
中国：(注) zhù
香港：(注) zyu3　　韓国：(注)　주　ju
意味　：

注(そそ)ぐ　เท, ริน
注意(ちゅうい)する　เท+ความคิด = เตือน,ระวัง
注文(ちゅうもん)する　เท+ประโยค = สั่งอาหาร

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

池					



訓読み：<u>いけ</u>
音読み：<u>チ</u>
中国：(池) chí
香港：(池) ci4　　韓国：(池)　지　ji
意味　：

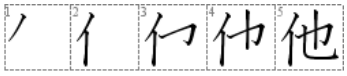
池(いけ)　บ่อน้ำ　　電池(でんち)　ถ่านไฟฉาย

<u>จำเพิ่ม</u>

"พื้นดิน" ตัด 土(ดิน) เติมน้ำ กลายเป็น "บ่อน้ำ" เติมคน กลายเป็น "อื่น"

地 → 池(いけ) → 他(ほか)

他					



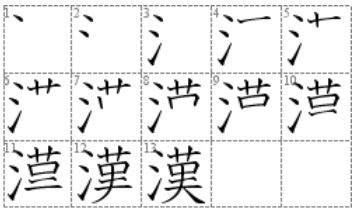
หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 亻 (にんべん)

訓読み：<u>ほか</u>
音読み：<u>タ</u>
中国：(他) tā
香港：(他) ci4　　韓国：(他)　타　ta
意味　：

他(ほか)　อื่นๆ, นอกจาก　　他人(たにん)　คนอื่น

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

漢					



訓読み：
音読み：<u>カン</u>
中国：(汉) hàn
香港：(漢) hon3　　韓国：(漢)　한　han
意味　：

漢字（かんじ）　คันจิ

<u>เทคนิค</u>

อังกฤษ ยาก แต่คันจิยากเป็น 2 เท่า
(เขียนเพิ่ม 2 เส้น) จนน้ำตาร่วง

英　→　漢

英					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 艹 (くさかんむり)

訓読み：はなぶさ
音読み：<u>エイ</u>
中国：(英) yīng
香港：(英) jing1　　韓国：(英)　영　yeong

英語（えいご）　ภาษาอังกฤษ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

映					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 日 （ひ／ひへん）

訓読み：うつ(る),うつ(す),は(える)

音読み：エイ

中国：(映) yìng

香港：(映) jing2 韓国：(映) 영 yeong

意味 ：

映画(えいが) หนัง, ภาพยนตร์ 映画館(えいがかん) โรงหนัง

泣					

訓読み：な(く)

音読み：キュウ

中国：(泣) qì

香港：(泣) jap1 韓国：(泣) 읍 eup

意味 ：

泣(な)く ร้องไห้

เทคนิค

"ยืน"	น้ำตาร่วง กลายเป็น	"ร้องไห้"
立	→	泣

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

立					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 立 (たつ)

訓読み：<u>た(つ),た(ち-),た(てる),た(て-),たて-</u>

音読み：<u>リツ</u>,リュウ,リットル

中国：(立) lì

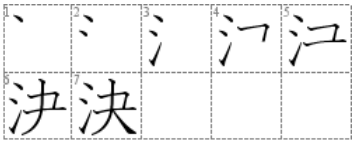
香港：(立) lap6, laap6　　韓国：(立) 립 rip

意味 ：

立つ(た) ยืน　役に立つ(やくたつ) มีประโยชน์　立派(りっぱ)な สง่าน่านับถือ

国立(こくりつ)～ แห่งชาติ เช่น 国立図書館(こくりつとしょかん) หอสมุดแห่งชาติ

決					



訓読み：<u>き(める),き(まる)</u>,さ(く)

音読み：<u>ケツ</u>

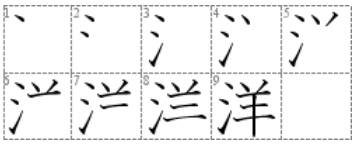
中国：(决) jué

香港：(決) kyut3　　韓国：(決) 결 gyeol

意味 ：

決(き)める ตัดสินใจ　決(き)まる กำหนด

洋					



訓読み：

音読み：<u>ヨウ</u>

中国：(洋) yáng

香港：(洋) joeng4　　韓国：(洋) 양 yang

意味 ：

西洋(せいよう) (western) แบบตะวันตก

洋(よう)～ เกี่ยวกับตะวันตก เช่น 洋服(ようふく) เสื้อผ้าตะวันตก

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 13 十三日目

雨

ชื่อเรียก あめ／あめかんむり

มีที่มาจากคำว่า 雨(あめ) (ฝน)

雨					

訓読み：**あめ,あま-**

音読み：**ウ**

中国：(雨) yǔ

香港：(雨) jyu5　　韓国：(雨) 우 u

意味 ：

雨(あめ) ฝน　　雨季(うき) ฤดูฝน (เช่น ในเมืองไทย)

梅雨(つゆ) ฝนที่ตกช่วงเดือนมิถุนายนของญี่ปุ่น

電					

訓読み：

音読み：**デン**

中国：(电) diàn

香港：(電) din6　　韓国：(電) 전 jeon

意味 ：

เทคนิค "ฝนตกบนทุ่งนา ฟ้าผ่าเปรี้ยง"

電気(でんき) ไฟฟ้า

電車(でんしゃ) รถไฟฟ้า　　電話(でんわ) โทรศัพท์

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

雪					

訓読み：<u>ゆき</u>
音読み：<u>セツ</u>
中国：(雪) xuě
香港：(雪) syut3　　韓国：(雪)　설　seol
意味　：
<u>เทคนิค</u> "ตกลงมาเป็นชั้น ๆ คือ หิมะ"

雪(ゆき)　หิมะ

震					

訓読み：<u>ふる(う),ふる(える)</u>
音読み：<u>シン</u>
中国：(震) zhèn
香港：(震) zan3　　韓国：(震)　진　jin
意味　：

地震(じしん)　แผ่นดินไหว

<u>น่ารู้</u>

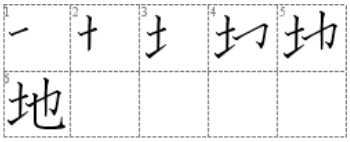
"ปีมะโรง"	มีงูใหญ่อยู่ข้างใต้	"แผ่นดินไหว"
たつ 辰	→	震

土

ชื่อเรียก つちへん

มีที่มาจากคำว่า 土(つち) (ดิน)

地					



訓読み：

音読み：**チ,ジ**

中国：(地) dì, de

香港：(地) dei6

韓国：(地) 지 ji

意味 ：

土地(とち) ที่ดิน

地図(ちず) แผนที่

地理(ちり) Geography, ภูมิศาสตร์

地下鉄(ちかてつ) รถไฟใต้ดิน

場					

訓読み：**ば**

音読み：**ジョウ**,チョウ

中国：(场) chǎng, cháng

香港：(場) coeng4

韓国：(場) 장 jang

意味 ：

場所(ばしょ) สถานที่

会場(かいじょう) ที่จัดงาน

工場(こうじょう) โรงงาน

駐車場(ちゅうしゃじょう) ที่จอดรถ

สังเกต

場所(ばしょ)	物(もの)

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

物					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 牛 (うし／うしへん)

訓読み：**もの,もの-**

音読み：**ブツ,モツ**

中国：(物) wù

香港：(物) mat6 韓国：(物) 물 mul

意味 ：

物(もの) สิ่ง, สิ่งของ

食べ物(たべもの) ของกิน

飲み物(のみもの) เครื่องดื่ม

品物(しなもの) สินค้า

乗り物(のりもの) ยานพาหนะ

買い物(かいもの) การซื้อของ

物語(ものがたり) เรื่องเล่า, นิทาน

見物する(けんぶつ) เที่ยวชม

動物(どうぶつ) สัตว์

荷物(にもつ) สิ่งของสัมภาระ

所					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 戸 (と)

訓読み：**ところ,どころ**,とこ

音読み：**ショ**

中国：(所) suǒ

香港：(所) so2 韓国：(所) 소 so

意味 ：

所(ところ) สถานที่

いい所(ところ) ข้อดี

住所(じゅうしょ) ที่อยู่

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

近					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 辶 (しんにょう)

訓読み：**キン**,コン

音読み：**ちか(い)**

中国：(近) jìn

香港：(近) gan6

韓国：(近) 근 geun

意味 ：

近(ちか)い ใกล้

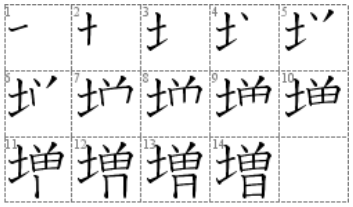
近(ちか)く ใกล้ ๆ, ที่ใกล้ ๆ

近(ちか)づく เข้าใกล้

近所(きんじょ) แถวบ้าน

最近(さいきん) ระยะนี้

増					



訓読み：**ま(す),ま(し),ふ(える),ふ(やす)**

音読み：**ゾウ**

中国：(增) zēng

香港：(增) zang1

韓国：(增) 증 jeung

意味 ：

増(ふ)える เพิ่มขึ้น

เทคนิค "พื้นดิน 土 มีทุ่งนา 田 แสงแดด 日 และหยดฝน ผลผลิตจะ**เพิ่มขึ้น**"

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

坊					

訓読み：

音読み：<u>ボウ,ボッ</u>

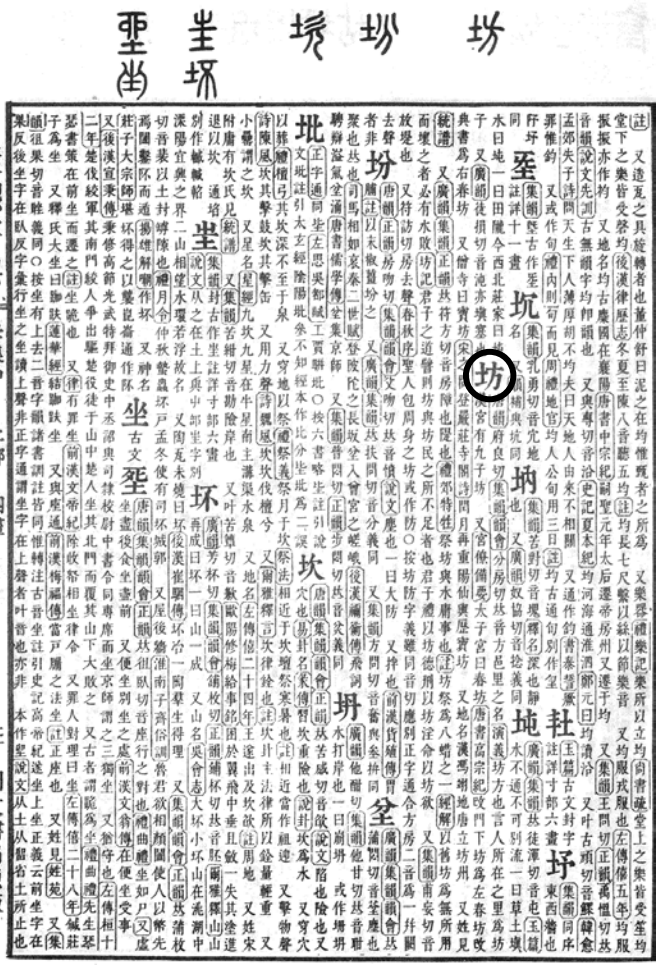
中国：(坊) fāng

香港：(坊) fong1 韓国：

意味 ：

お坊さん(ぼう) พระ 赤ん坊(あかぼう) หัวเหม่งตัวแดง ๆ = ทารก

เป็นคันจิที่ไม่อยู่ใน "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงยึดตามพจนานุกรมคังซีและเทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎮永, 2010) 坊 ออกเสียงว่า 방 bang

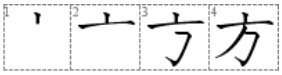


วันที่ 14 十四日目

方

ชื่อเรียก ほう／ほうへん
มีที่มาจากคำว่า 方(ほう) (ด้าน)

方					



訓読み：かた
音読み：ホウ
中国：(方) fāng
香港：(方) fong1　　韓国：(方) 방 bang
意味 ：

方(ほう) ด้าน
方(かた) ท่าน (คำสุภาพของ人(ひと))
両方(りょうほう) ทั้งสองด้าน
夕方(ゆうがた) ตอนเย็น

族					

訓読み：
音読み：ゾク
中国：(族) zú
香港：(族) zuk6　　韓国：(族) 족 jok
意味 ：

家族(かぞく) ครอบครัว

เทคนิค "ครอบครัวเดียวกัน จะรู้จักกัน 知(し)っているเป็นอย่างดี"

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

旅					

訓読み：たび
音読み：リョ
中国：(旅) lǚ
香港：(旅) leoi5　　韓国：(旅)　려　ryo
意味　：

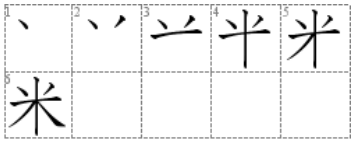
旅行する(りょこう)　ท่องเที่ยว　　旅館(りょかん)　โรงแรมแบบญี่ปุ่น

เทคนิค ไปเที่ยว ข้างในเป็นคนเล่นไม้ลื่น 仁

米

ชื่อเรียก　こめ／こめへん
มีที่มาจากคำว่า 米(こめ) (ข้าวสาร)

米					



訓読み：こめ,よね
音読み：ベイ,マイ,メエトル
中国：(米) mǐ
香港：(米) mai5　　韓国：(米)　미　mi
意味　：

米(こめ)　ข้าวสาร

料					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 斗 （とます）

訓読み：

音読み：<u>リョウ</u>

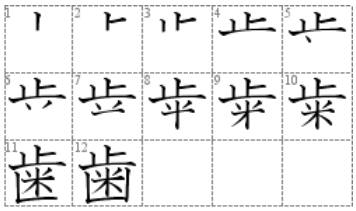
中国：(料) liào

香港：(料) liu6 韓国：(料) 료 ryo

意味 ：

料理（りょうり） อาหาร 入場料（にゅうじょうりょう） ค่าเข้าชม

歯					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 歯 （は）

訓読み：よわい,<u>は</u>,よわ(い),よわい(する)

音読み：<u>シ</u>

中国：(齿) chǐ

香港：(齿) ci2 韓国：(齿) 치 chi

意味 ：

歯（は） ฟัน **<u>เทคนิค</u>** "ข้าวอยู่ในปากใช้ฟันเคี้ยว"

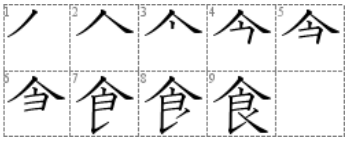
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

食

ชื่อเรียก しょく

มีที่มาจากคำว่า 食(た)べる (กิน)

食					



訓読み：く(う),く(らう),た(べる),は(む)

音読み：ショク,ジキ

中国：(食) shí

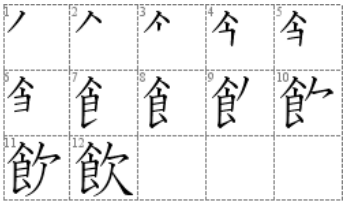
香港：(食) sik6　　韓国：(食) 식

意味 ：

食(た)べる กิน　　食事(しょくじ) การกินข้าว

食堂(しょくどう) โรงอาหาร

飲					



訓読み：の(む)

音読み：イン,オン

中国：(饮) yǐn

香港：(飲) jam2　　韓国：(飲) 음 eum

意味 ：

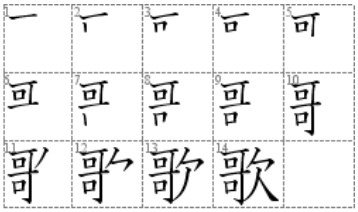
飲(の)む ดื่ม　　飲(の)み物(もの) เครื่องดื่ม

จำเพิ่ม

"ร้อง(เพลง)"	"ดื่ม"	"อยากได้"
うた	の	ほ
歌う	飲む	欲しい

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

歌					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 欠 （かける／あくび）

訓読み：うた,うた(う)

音読み：カ

中国：(歌) gē

香港：(歌) go1

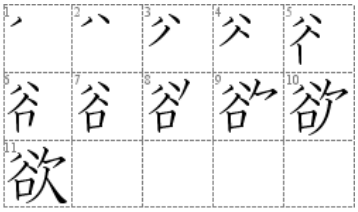
韓国：(歌) 가 ga

意味 ：

歌(うた) เพลง

歌う(うた) ร้อง (เพลง)

欲					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 欠 （かける／あくび）

訓読み：ほっ(する),ほ(しい)

音読み：ヨク

中国：(欲) yù

香港：(欲) juk6

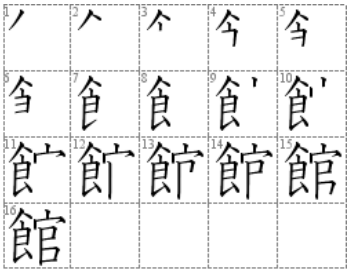
韓国：(欲) 욕 yok

意味 ：

欲しい(ほ) อยากได้

食欲(しょくよく) ความอยากอาหาร

館					



訓読み：やかた,たて

音読み：カン

中国：(馆) guǎn

香港：(館) gun2

韓国：(館) 관 gwan

意味 ：

図書館(としょかん) ห้องสมุด

大使館(たいしかん) สถานทูต

美術館(びじゅつかん) หอศิลป์

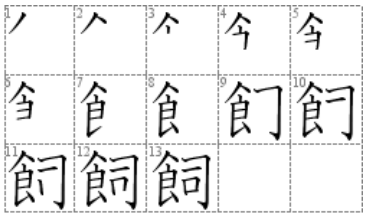
博物館(はくぶつかん) พิพิธภัณฑ์

映画館(えいがかん) โรงหนัง

体育館(たいいくかん) โรงยิม

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

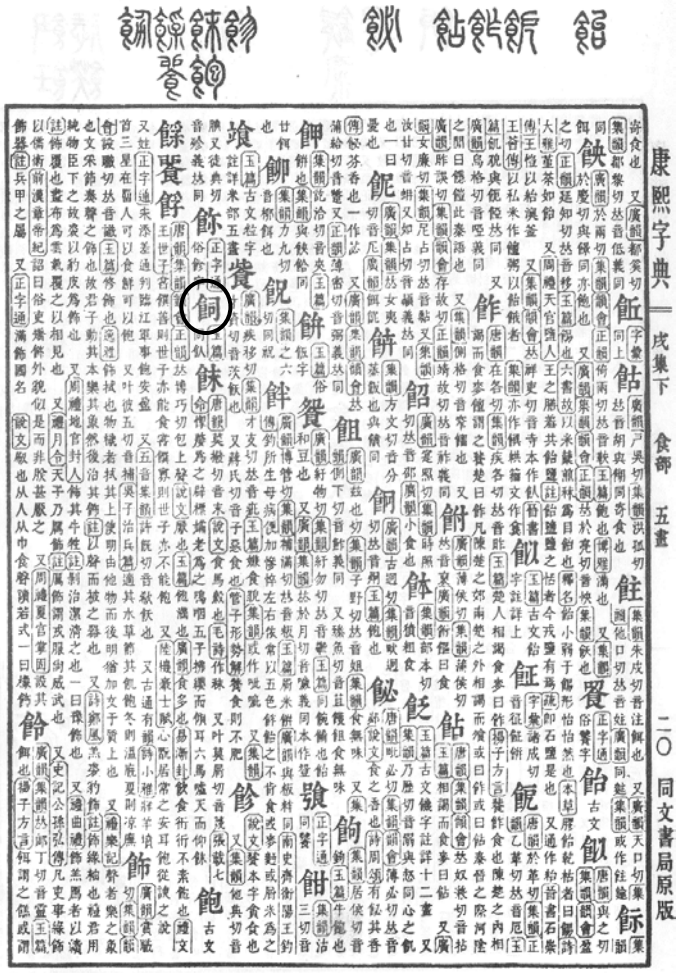
飼					



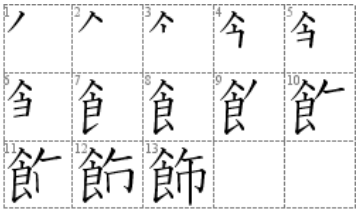
訓読み：<u>か(う)</u>
音読み：<u>シ</u>
中国：(饲) sì
香港：(飼) zi6　　韓国：
意味　：

飼(か)う　　เลี้ยง (สัตว์)

เป็นคันจิที่ไม่อยู่ใน "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงยึดตามพจนานุกรมคังซีและเทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎮永, 2010) 飼　ออกเสียงว่า 사　sa



飾					



訓読み：かざ(る),かざ(り)
音読み：ショク
中国：(饰) shì
香港：(飾) sik1　　韓国：(飾)　식　sik
意味　：

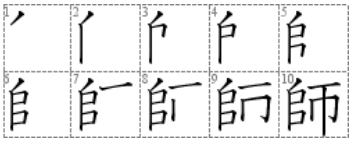
飾(かざ)る　ตกแต่ง

ระวัง

"ครู"	"ตกแต่ง"
きょうし	かざ
教師	飾る

ต้องกระแดะ

師					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 巾 （はば／はばへん）

訓読み：もろもろ,なら(う)
音読み：シ,ス
中国：(师) shī
香港：(師) si1　　韓国：(師)　사　sa
意味　：

教師(きょうし)　ครู　　医師(いし)　แพทย์

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

士

ชื่อเรียก さむらい

มีที่มาจากคำว่า 武士(ぶし) นักรบ

声					

訓読み：こえ,こわ-

音読み：セイ,ショウ

中国：(声) shēng

香港：(聲) sing1

韓国：(聲) 성 seong

意味 ：

声(こえ) เสียง (คน, สัตว์)

จำเพิ่ม

音声(おとこえ) **"เสียง"**

売					

訓読み：う(る),う(れる)

音読み：バイ

中国：(卖) mài

香港：(賣) maai6

韓国：(賣) 매 mae

意味 ：

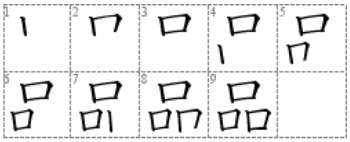
売(う)る	ขาย	売(う)れる	ขายได้	売(う)れ残(のこ)り	ขายไม่ออก,ขึ้นคาน
売(う)り切(き)れる	ขายหมด	売(う)り場(ば)	ที่ขาย	売店(ばいてん)	ร้านค้า

จำเพิ่ม

品物(しなもの) 商品(しょうひん) **"สินค้า"**

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

品					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ ロ (くち／くちへん)

訓読み：しな

音読み：ヒン,ホン

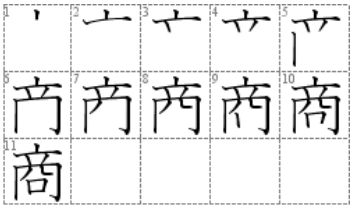
中国：(品) pǐn

香港：(品) ban2　　韓国：(品) 품 pum

意味 ：

品物 (しなもの)	สินค้า	商品 (しょうひん)	สินค้า
製品 (せいひん)	ผลิตภัณฑ์	電気製品 (でんきせいひん)	เครื่องใช้ไฟฟ้า

商					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ ロ (くち／くちへん)

訓読み：あきな(う)

音読み：ショウ

中国：(商) shāng

香港：(商) soeng1　　韓国：(商) 상 sang

意味 ：

商品 (しょうひん)　สินค้า

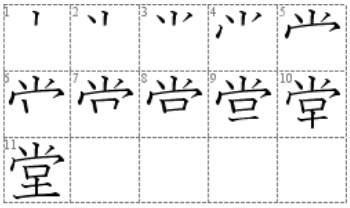
เทคนิค

立つ	冂	丶ㄴ	口
ยืน	ขายของตรง**โต๊ะ**	ใต้โต๊ะเป็น**ขา**	กับกล่อง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 15 十五日目

堂					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 土（つち）

訓読み：

音読み：ドウ

中国：(堂) táng

香港：(堂) tong4

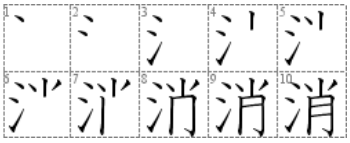
韓国：(堂) 당 dang

意味 ：

食堂(しょくどう) โรงอาหาร

本堂(ほんどう) อุโบสถ

消					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 氵（さんずい）

訓読み：き(える),け(す)

音読み：ショウ

中国：(消) xiāo

香港：(消) siu1

韓国：(消) 소 so

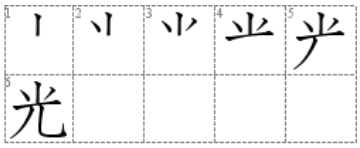
意味 ：

消す(け)ปิด (ไฟ), ลบ

消える(き) (ไฟ) ปิด

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

光					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 儿 （ひとあし）

訓読み：ひか(る),ひかり

音読み：コウ

中国：(光) guāng

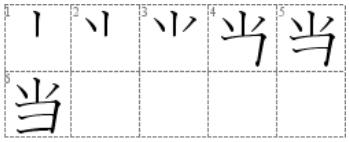
香港：(光) gwong1　　韓国：(光) 광 gwang

意味 ：

光(ひかり) แสงสว่าง　　観光地(かんこうち) สถานที่ท่องเที่ยว

観光客(かんこうきゃく) นักท่องเที่ยว

当					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 冫 （さかさしょう）

訓読み：あ(たる),あ(たり),あ(てる),あ(て),まさ(に),まさ(にべし)

音読み：トウ

中国：(当) dāng, dàng

香港：(當) dong1, dong3　　韓国：(當) 당 dang

意味 ：

本当(ほんとう) ความจริง　　弁当(べんとう) ข้าวกล่อง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

並					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 立 (そいち)

訓読み：<u>な(み),なら(べる),なら(ぶ),なら(びに)</u>

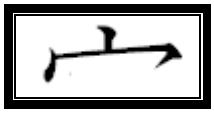
音読み：<u>ヘイ</u>,ホウ

中国：(并) bìng

香港：(並) bing6 韓国：(竝) 병 byeong

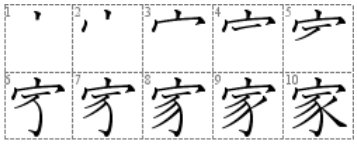
意味 ：

並ぶ (なら) เรียงแถว, เรียงราย 並べる (なら) จัดเรียง



ชื่อเรียก うかんむり

家					



訓読み：<u>いえ,や,うち</u>

音読み：<u>カ,ケ</u>

中国：(家) jiā

香港：(家) gaa1 韓国：(家) 가 ga

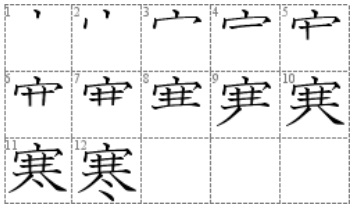
意味 ：

家 (いえ) บ้าน 家族 (かぞく) ครอบครัว

音楽家 (おんがくか) นักดนตรี 作家 (さっか) นักเขียน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

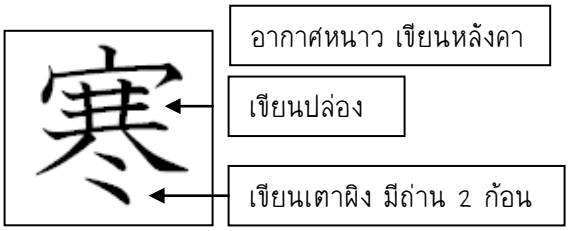
寒					



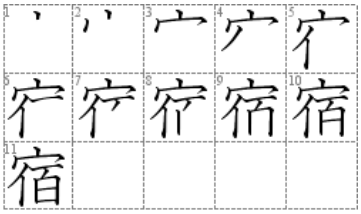
訓読み：<u>さむ(い)</u>
音読み：<u>カン</u>
中国：(寒) hán
香港：(寒) hon4　　韓国：(寒)　한　han
意味　：

さむ
寒い　หนาว

<u>เทคนิค</u>



宿					



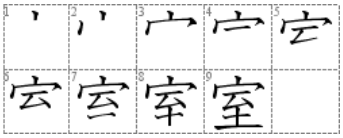
訓読み：<u>やど,やど(る),やど(す)</u>
音読み：<u>シュク</u>
中国：(宿) sù, xiù
香港：(宿) suk1, sau3　　韓国：(宿)　숙　suk
意味　：

しゅくだい
宿題　การบ้าน　　げしゅく
下宿する　เช่าห้อง

しんじゅく
新宿　ชินจุกุ (ชื่อเขตในโตเกียว)

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

室					



訓読み：<u>むろ</u>
音読み：<u>シツ</u>
中国：(室) shì
香港：(室) sat1　　韓国：(室)　실　sil
意味　：

~室(しつ)　ห้อง . . . เช่น　寝室(しんしつ)ห้องนอน, 和室(わしつ)ห้องญี่ปุ่น

<u>จำเพิ่ม</u>

~室(しつ) **"ห้อง. . ."**　~屋(や) **"ร้าน. . ."**

ยกเว้น 部屋(へや) **แปลว่า "ห้อง"**

屋					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 尸 (しかばね)

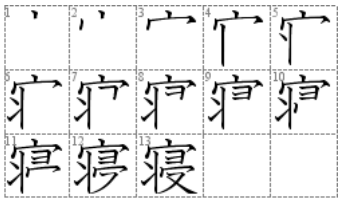
訓読み：<u>や</u>
音読み：<u>オク</u>
中国：(屋) wū
香港：(屋) uk1　　韓国：(屋)　옥　ok
意味　：

~屋(や)　ร้าน . . . เช่น　花屋(はなや)ร้านดอกไม้, 本屋(ほんや)ร้านหนังสือ

部屋(へや)　ห้อง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

寝					



訓読み：ね(る),ね(かす),い(ぬ),
みたまや,や(める)

音読み：シン

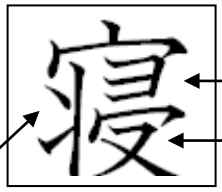
中国：(寝) qǐn

香港：(寝) cam2　　韓国：(寝)　침　chim

意味　：

寝る(ね)　นอน　　寝室(しんしつ)　ห้องนอน

เทคนิค



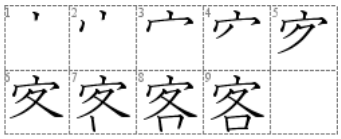
นอนในบ้าน เขียนหลังคาบ้าน

มีหมอน

กางแขน ขาไขว้กัน

หมอนข้าง น้ำลายหยด

客					



訓読み：

音読み：キャク,カク

中国：(客) kè

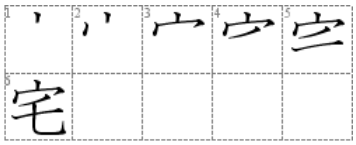
香港：(客) haak3　　韓国：(客)　객　gaek

意味　：

客(きゃく)　แขก, ลูกค้า　　観光客(かんこうきゃく)　นักท่องเที่ยว

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

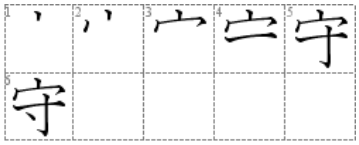
宅					



訓読み：
音読み：**タク**
中国：(宅) zhái
香港：(宅) zaak6　　韓国：(宅)　택　taek
意味　：

お宅(たく)　บ้าน (คำสุภาพ)

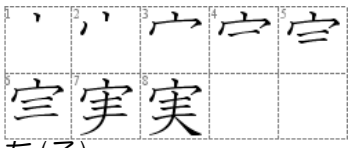
守					



訓読み：**まも(る),まも(り),もり**,かみ
音読み：**シュ,ス**
中国：(守) shǒu
香港：(守) sau2　　韓国：(守)　수　su
意味　：

守(まも)る　ปกป้องรักษา　　時間(じかん)を守(まも)る　รักษาเวลา

実					

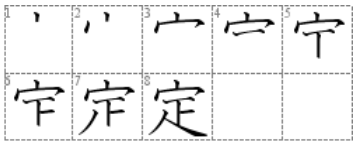


訓読み：**み,みの(る)**,まこと,まことに,みの,みち(る)
音読み：**ジツ**,シツ
中国：(实) shí
香港：(實) sat6　　韓国：(實)　실　sil
意味　：

実(じつ)は　จริง ๆ แล้ว　　実(み)　ผลของต้นไม้

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

定					



訓読み：<u>さだ(める),さだ(まる)</u>,さだ(か)
音読み：<u>テイ,ジョウ</u>
中国：(定) dìng
香港：(定) ding6　　韓国：(定)　정　jeong
意味　：

予定(よてい)　แผนการ,กำหนดการ　　定食(ていしょく)　อาหารชุด

<u>จำเพิ่ม</u>

定 **"กำหนด" ให้ถูกต้อง** 正しい(ただ)

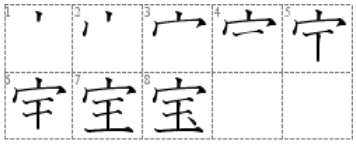
正					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 止（とめる）
訓読み：<u>ただ(しい),ただ(す),まさ,まさ(に)</u>
音読み：<u>セイ,ショウ</u>
中国：(正) zhèng, zhēng
香港：(正) zing3, zing1　　韓国：(正)　정　jeong
意味　：

正しい(ただ)　ถูกต้อง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

宝					



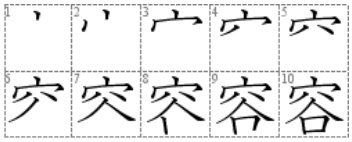
訓読み：<u>たから</u>
音読み：<u>ホウ</u>
中国：(宝) bǎo
香港：(寶) bou2　　韓国：(寶)　보　bo
意味　：

宝物(たからもの)　ทรัพย์สมบัติ ของมีค่า　　宝くじ(たから)　ล็อตเตอรี่

<u>เทคนิค</u>

こく **"สมบัติอยู่ในประเทศ"** 国

容					

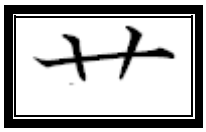


訓読み：<u>い(れる)</u>
音読み：<u>ヨウ</u>
中国：(容) róng
香港：(容) jung4　　韓国：(容)　용　yong
意味　：

内容(ないよう)　เนื้อหา

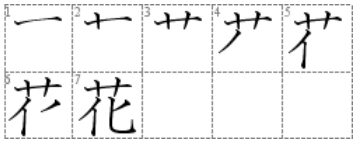
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 16 十六日目



ชื่อเรียก くさかんむり

花					



訓読み：**はな**
音読み：**カ**,ケ
中国：(花) huā
香港：(花) faa1　　韓国：(花)　화　hwa
意味　：

花(はな)　ดอกไม้　　花見(はなみ)　การชมดอกซากุระ

若					

訓読み：**わか(い),わか-**,も(しくわ),も(し),も(しくは)
音読み：**ジャク**,ニャク,ニャ
中国：(若) ruò
香港：(若) joek6　　韓国：(若)　약　yak
意味　：

若い(わかい)　หนุ่ม, สาว　　若者(わかもの)　คนหนุ่มสาว, วัยรุ่น

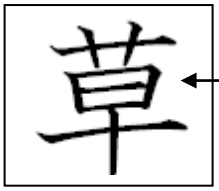
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

草					

訓読み：くさ,くさ-
音読み：ソウ
中国：(草) cǎo
香港：(草) cou2　　韓国：(草)　초　cho
意味　：

草(くさ)　หญ้า

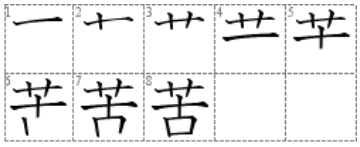
เทคนิค



หญ้าเป็นพืชที่ขึ้นเร็ว

早(はや)い

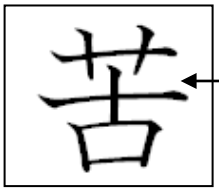
苦					



訓読み：くる(しい),くる(しむ),くる(しめる),にが(い),にが(る)
音読み：ク
中国：(苦) kǔ
香港：(苦) fu2　　韓国：(苦)　고　go
意味　：

苦(にが)い　ขม　　苦手(にがて)(な)　ไม่ถนัด
苦(くる)しい　ทุกข์ทรมาน

เทคนิค



หญ้าเก่าแสนขม

古(ふる)い

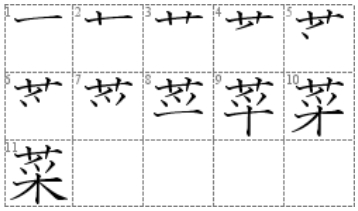
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

茶					

訓読み：
音読み：**チャ,サ**
中国：(茶) chá
香港：(茶) caa4　　韓国：(茶)　다　da
意味　：

お茶(ちゃ)　ชาญี่ปุ่น
紅茶(こうちゃ)　ชาฝรั่ง
緑茶(りょくちゃ)　ชาเขียว
茶(ちゃ)わん ชาม, ถ้วยชา
茶道(さどう)　ศิลปะการชงชา

菜					



訓読み：**な**
音読み：**サイ**
中国：(菜) cài
香港：(菜) coi3　　韓国：(菜)　채　chae
意味　：

野菜(やさい)　ผัก

จำเพิ่ม

野菜(やさい)**กิน "ผัก" แล้ว** 受(う)ける **"ได้รับ" สารอาหาร**

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

受					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 又 （また）

訓読み：<u>う(ける),う(かる)</u>

音読み：<u>ジュ</u>

中国：(受) shòu

香港：(受) sau6 韓国：(受) 수 su

意味 ：

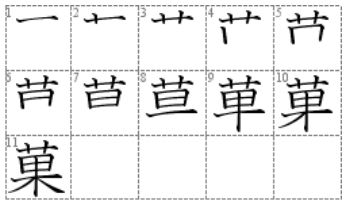
受(う)ける ได้รับ

受付(うけつけ) โต๊ะประชาสัมพันธ์ (รับแขก)

受身(うけみ) Passive voice (รูปถูกกระทำ) เป็นฝ่ายรับนั่นเอง

試験(しけん)を受(う)ける เข้าสอบ 試験(しけん)に受(う)かる สอบผ่าน

菓					



訓読み：

音読み：<u>カ</u>

中国：

香港： 韓国：

意味 ：

お菓子(かし) ขนม

คันจินี้ไม่อยู่ใน "รายการอักษรจีนมาตรฐานที่ใช้กันทั่วไป" ของสาธารณรัฐประชาชนจีน "รายการรูปอักขระของอักษรที่ใช้ในชีวิตประจำวัน" ของฮ่องกง และ "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี แต่สามารถพบอักษรจีนตัวนี้ได้ในพจนานุกรมคังซีครับ

หมายเหตุ : ปัจจุบันสาธารณรัฐประชาชนจีนใช้ 果 แทน ภาษาจีนกลางออกเสียงว่า guǒ ฮ่องกงใช้ 果 แทน ภาษาจีนกวางตุ้งออกเสียงว่า gwo2
สำหรับฮันจายึดตามพจนานุกรมคังซี และเทียบเสียงอ่านงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎭永, 2010) ออกเสียงว่า 과 gwa

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

莖色也 又姓 正字通漢有管禹唐有管崇嗣 又古頑切音關春秋隱十年公敗宋師于菅 註菅宋地 又韻補圭玄切音涓詩陳風東門之池可以漚菅叶下晤言韻

莦 集韻徒困切音遯 玉篇藥草

菴 玉篇防無切音扶 篇海人姓

蕞 唐韻側鳩切音鄒 玉篇草也 韻會草叢生也 又說文麻蒸也 潘岳西征賦 感市閭之蕞井 註蕞井即渭城東賣麻蒸之市 又好箭也 左傳宣十二年 左射以蕞 註蕞矢之善者 儀禮既夕御以蒲蕞 註蒲楊柳可以為箭 又博雅蓐謂之蕞 又集韻餘也 又廣韻芻注切音腸 鳥巢也 酉陽雜俎 鷹巢一名蕞 鷹呼蕞子者 雛鷹也 又韻會徂丸切音攢 積木以殯也 禮檀弓蕞塗龍輴 疏蕞叢也 謂以木叢棺而四面塗之故云蕞塗也 又集韻徂聰切與叢同 太玄經 鳥托巢于蕞人寄命于公

莦 唐韻傍切音白 類篇草名也 爾雅釋草 帛似 註草葉有似帛者因名俗加艸

菰 玉篇故吳切音姑 博雅蔞菰王瓜也

菇 集韻首止切音始草也

蒟 玉篇許俱切音虛 篇海芋也

菈 唐韻盧合切音拉 玉篇方言云東魯呼蘆蕨為菈 註蕨子 又左思吳都賦菈攝雷硠 註崩弛之聲也 今謝朓詩霜剪江南菜 又通錄汲冢周書堂下之東面郭叔掌為天子菜幣焉 註菜錄諸侯之幣也 通作綠詩小雅終朝采綠 疏綠同菜 餐秋菊之落英 又水名 水經注淄水又南菊水注之水出西北石磵山 芳菊谿 又韻補訣力切賈島詩九日不出門十日見黃菊灼灼耀繁英美人無消息

荷 集韻常類篇草名 蓐也今呼鴟脚莎 疏郎鹿蓐也 屈原離騷 養菜施以盈室 又集韻亦作蓐 唐韻韻會太居六切音掬 古作蓐 說文蓐治牆也 郭註今之秋華菊 禮月令蓐有黃華 屈原離騷夕餐秋菊之落英 又韻

菊 唐韻無沸切音味 說文莖藉也 爾雅釋草 蔬莖藉 註五味也

蓐 集韻亦作蓐

菌 唐韻渠隕切音窘 說文地蕈也 爾雅釋草中馗菌 疏此菌山海經南海之內有菌山 又菌蠢芝貌 張衡南都賦芝房菌蠢生其隈 又集韻區倫切音皸 菌桂出交趾 員如竹 屈原離騷雜申椒與菌桂兮 又博雅菌薰也 其葉謂之蕙 素問肝氣虛則夢見菌香生草 又馬融長笛賦瞋菌碨袂 註皆衆聲鬱積競出之貌 又篇海音鄰 淮南子地形訓海人生若菌若菌生聖人

蔨 唐韻 奴結切音涅 草木名 又集韻忍甚切音稔 唐韻以遮切音耶 木名皮可以為索 又集韻同荇

蔨 唐韻也 又集韻 說文作蔨 正字通引六書類篇一作蔨

蔨 集韻同蒲 唐韻古渾切音昆 香草也 楚辭招魂 芭蔞象棋 註芭玉或言芭蔞今之箭囊也 東方朝七諫 芭蔞雜乎叢蒸 又集韻古本切音衮 草名 博雅芭蓋 說文作蔨 正字通引六書類篇一作蔨

荷 唐韻胡歌切音何 玉篇荷蕸草 又集韻居何切音歌 韻會賈我切音舸 太澤名 詳水部 滸字註 又同荷 詳荷字註

蔨 唐韻紀力切音亟 說文自急敕也 統蒯大篆作蔨 與苟字別

蔨 正字通 韋字之譌

蔨 直音同蔨

苗 古文

由 唐韻側持切音緇 說文不耕田也 徐曰从艸从田 从川壅也 田不耕則艸壅塞之 爾雅釋地田一歲曰菑 註今江東呼初耕地反草為菑 詩小雅于此菑畝 疏菑者焚也 始焚殺其草木也 易无妄不菑畬 疏不敢首發新田 惟治其菑熟之地 又水名 山海經常蒸之山菑水出焉 又地名 史記孝景帝紀 註菑川縣 故劇城 又姓 通志氏族略孔融集有菑莊青州人 又正韻將來切同災 詩大雅無菑無害 又韻會側吏切音廁 木立死曰菑 詩大雅其菑其翳 又周禮冬官輪人 註菑謂輻入轂中者 鄭註謂建輻也 又泰山平原所樹立物為菑 周禮冬官考工記 註博立梟棊于中央亦為菑 前漢武帝紀鄒子歌 賓林竹兮捷石菑 師古註石菑謂甫石立之也 又資四切音恣 剖也 裂也 周禮冬官考工記居幹之道菑栗不迤 又與楷通 荀子非相篇身如斷菑

菓 唐韻古老切音蔞 類篇稈也 齊語及寒擊某除田以待時耕 註某枯草也 又切音

菓 正字通同蔞 裏木實本作果 漢書作菓 史記叔孫通傳古者有春嘗菓方今櫻桃熟可獻

菔 唐韻蒲北切音匍 蘆菔也 魯人名菈蓯秦人名蘿蔔 後漢書盆子傳時掖庭中宮女猶有數百千人自更始敗後幽閉殿內掘庭中蘆菔根捕池魚而食之 又與葩通 爾雅釋草突蘆葩 本草綱目突葩 註葩與菔同 又廣韻房六切音服 韻會蘆菔一名來服 言來蘿之所服也 字亦與服通 詩小雅象弭魚服 箋服當作菔 周禮素服 註服當作菔 刀劒衣也

菰 集韻思林切音心 篇

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

荷					

訓読み：<u>に</u>
音読み：<u>カ</u>
中国：(荷) hé, hè
香港：(荷) ho4,ho6　　韓国：(荷)　하　ha
意味　：

荷物（にもつ）　สิ่งของสัมภาระ

<u>เทคนิค</u>

หญ้าอะไร

なに/なん
何

薬					

訓読み：<u>くすり</u>
音読み：<u>ヤク</u>
中国：(药) yào
香港：(藥) joek6　　韓国：(藥)　약　yak
意味　：

薬（くすり）　ยา
薬局（やっきょく）　薬屋（くすりや）　ร้านขายยา

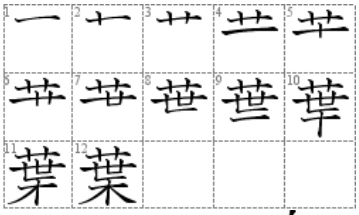
<u>เทคนิค</u>

สมุนไพรกินแล้วสนุกหายป่วย

たの
楽しい

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

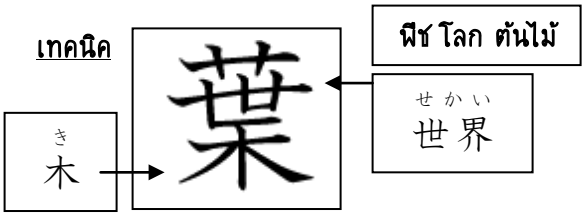
葉					



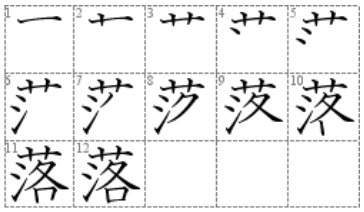
訓読み：<u>は</u>
音読み：<u>ヨウ</u>
中国：(叶) yè
香港：(葉) jip6　　韓国：(葉)　엽　yeop
意味　：

葉(は)　ใบไม้　　言葉(ことば)　คำ, ภาษา

<u>เทคนิค</u>



落					



訓読み：<u>お(ちる),お(ち),お(とす)</u>
音読み：<u>ラク</u>
中国：(落) luò
香港：(落) lok6　　韓国：(落)　락　rak
意味　：

落(お)ちる　ตก　　落(お)とす　ทำตก

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

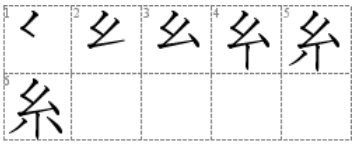
วันที่ 17 十七日目

糸

ชื่อเรียก いと／いとへん

มีที่มาจากคำว่า 糸(いと) เส้นด้าย

糸					



訓読み：**いと**

音読み：**シ**

中国：(丝) sī

香港：(絲) si1　　韓国：(絲) 사 sa

意味 ：

糸(いと) ด้าย

紙					

訓読み：**かみ**

音読み：**シ**

中国：(纸) zhǐ

香港：(紙) zi2　　韓国：(紙) 지 ji

意味 ：

紙(かみ) กระดาษ　　手紙(てがみ) จดหมาย

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

紅					

訓読み：べに,くれない,あか(い)
音読み：コウ,ク
中国：(红) hóng
香港：(紅) hung4　　韓国：(紅)　홍　hong
意味　：

紅茶(こうちゃ)　ชาฝรั่ง　　口紅(くちべに)　ลิปสติก

紅

ความหมายของตัวนี้ คือ "สีแดงเข้ม" จ้า

約					

訓読み：
音読み：ヤク
中国：(约) yuē
香港：(約) joek3　　韓国：(約)　약　yak
意味　：

約束(やくそく)　นัดหมายสัญญา　　約(やく)　ประมาณ

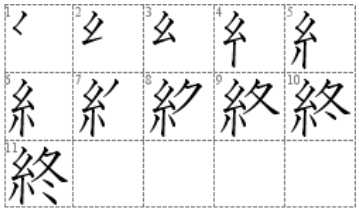
เทคนิค

約

สัญญากันต้องผูกด้าย

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

終					



訓読み：**お(わる)**,おわ(る),お(える),
つい,つい(に)

音読み：**シュウ**

中国：(终) zhōng

香港：(終) zung1　　韓国：(終)　종　jong

意味　：

終わる　เสร็จ, จบ

เทคนิค

ฤดูหนาว 冬เป็นฤดูสุดท้าย ปีนี้จบแล้ว

細					

訓読み：**ほそ(い)**,ほそ(る),こま(か),
こま(かい)

音読み：**サイ**

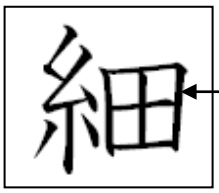
中国：(细) xì

香港：(細) sai3　　韓国：(細)　세　se

意味　：

細い　เรียว, บาง　　細かい　ละเอียด

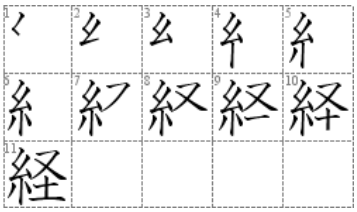
เทคนิค



ทุ่งนา

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © *Copyright by za-shi.com*

経					



訓読み：へ(る),た(つ),たていと,はか(る),のり

音読み：ケイ,キョウ

中国：(经) jīng

香港：(經) ging1　　韓国：(經) 경 gyeong

意味 ：

経る (เวลา) ผ่านไป　　経験 ประสบการณ์

経済 เศรษฐกิจ

組					

訓読み：く(む),くみ

音読み：ソ

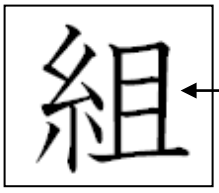
中国：(组) zǔ

香港：(組) zou2　　韓国：(組) 조 jo

意味 ：

組 กลุ่ม　　番組 รายการ

เทคนิค



เอาฟางมามัด ๆ เป็นกลุ่ม

จำเพิ่ม

くみ	たす
組 "กลุ่ม" ใส่แรงเข้าไป	助ける "ช่วย"

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

助					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ カ（ちから）

訓読み：<u>たす(ける),たす(かる)</u>,す(ける),すけ

音読み：<u>ジョ</u>

中国：(助) zhù

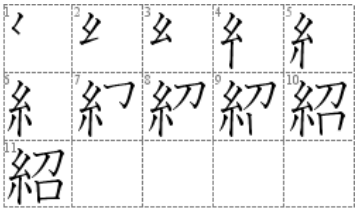
香港：(助) zo6　　韓国：(助) 조 jo

意味 ：

助ける（たす） ช่วย (ให้รอดพ้นจากภัยหรือความเดือดร้อน)

助かる（たす） รอด (พ้นจากภัยหรือความเดือดร้อน)

紹					



訓読み：

音読み：<u>ショウ</u>

中国：(绍) shào

香港：(紹) siu6　　韓国：

意味 ：

紹介する（しょうかい） แนะนำ　　自己紹介（じこしょうかい） การแนะนำตัว

เป็นคันจิที่ไม่อยู่ใน "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงยึดตามพจนานุกรมคังซีและเทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎭永, 2010) 紹 ออกเสียงว่า 소 so

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

紱又作紱

紲 廣韻集韻韻會太私列切音薛說文系也或从枼作緤玉篇馬韁也凡繫縲牛馬皆曰紲又詩鄘風蒙彼縐絺是紲袢也疏紲袢者去熱之名 又周禮冬官考工記弓人恆角而達辟如終紲非弓之利也註紲弓鞦 又前漢揚雄傳亶觀夫票禽之紲隃註師古曰紲與紲同 廣韻紲亦作絏俗作鞦

紳 廣韻失人切集韻正韻升人切太音申說文大帶也禮內則冠緌纓端韠紳搢笏註紳大帶所以自紳約也論語子張書諸紳疏以帶束腰垂其餘以為飾謂之紳 又博雅紳束也 又韻補叶尸連切韓愈謝自然詩奈何不自信反欲從物遷感傷遂成詠味者宜書紳

絑 集韻莫葛切音末袜或从糸作絑所以束衣也 又集韻勿發切音以為冠一端以為絑冠 鄭伯堅疏云左氏作堅字穀梁傳作賢字今定本亦作堅字類篇經音堅亦作絕絕即絕字也

鉅 同堅釋名絹絕也其絲絕厚而疎也○按玉篇古于古兩二切引成公四年鄭伯絕卒公羊傳作則戴致之絑則屨履之

紱 廣韻博禾切集韻通禾切太音波說文絛屬 又集韻平義切音被類篇裝束貌

紵 集韻充夜切音紵古文 **綒** 廣韻直呂切集韻韻會文呂切太音宁說文麤屬細者為紵粗者為紵急就篇註紵纖紵為布及疏之屬也書禹貢厥貢漆枲絺紵詩陳風可以漚紵陸璣疏紵亦麻也周禮天官典枲掌布緦縷紵之麻草之物註白而細疏曰紵左傳襄二十九年子產獻紵衣焉註鄭地貴紵史記司馬相如傳揄紵縞註紵纖紵也 又集韻口皋切音去類篇緒也

紱 玉篇同紱說文紱或與紱通荀子王制篇東海則有紫紱魚鹽焉註紱當為蚋也 又集韻展呂切音貯義同

紲 從鼻作紲鼻猶文弁或 **紬** 玉篇同紱說文紱或

紬 廣韻集韻太郎丁切音靈玉篇紬絲總廣韻紬絲一百升又絮名類篇紬絮一曰絲細凍或省作紬博雅紬縞練也 又集韻太同綻

紲 廣韻集韻太下切音柞類篇紲紕貌

紲 廣韻集韻太市沼切音侶說文繼也一曰紹緊糾也書盤庚紲續鬱聽息之時註紲續曰注

紹 古文 **紹** 廣韻集韻韻會太市沼切音侶說文繼也一曰紹緊糾也書盤庚紲復先王之大業詩大雅弗念厥紹禮樂記紹者繼也註舜樂名也言舜能繼紹堯之德 又禮聘儀介紹而傳又士為紹擯疏謂繼續承擯戰國策請為紹介註相佐助也 又姓廣韻出姓苑 又集韻蚩招切音弨緩也引詩匪紹匪游鄭康成讀

紺 廣韻集韻韻會正韻太古暗切音贛說文帛深青揚赤色博雅蒼青也釋名紺含也青而含赤色也論語君子不以紺緅飾何晏註紺齊服盛色邢昺疏紺元色

紺 廣韻集韻太分勿切音弗說文亂糸也 又爾雅釋水紼絳也詩小雅紼纚維之傳紼縛也 又集韻於良切音央類篇纓謂之紼紼發也發車使前 又與紱通前漢丙吉傳上將使人加紼而封之註師古曰紼繫印之組也 又禮曲禮助葬必執紼註引棺索也釋名從前引之曰紼行以蔽前天子朱紼諸侯赤紼詩云朱紼斯皇又云赤紼在股○按詩朱紼赤紼皆作芾也 又集韻芳未切音費類篇緼也 玉篇或从茀作紼亦作綍

紱 廣韻集韻韻會太王伐切音越說文采彰織絲為之即今之織成也

紱 廣韻集韻韻會太王伐切音駝類篇絲數也詩召南素絲五紽傳紽數也疏此言紽數下言總數謂紽總之數有五非訓紽總為數也 又戾也孟子是猶或紽其兄之臂 又正韻徒典切音殄義同

紽 廣韻章忍切集韻正韻止忍切太音軫說文轉也淮南子精神訓千萬紽 又廣韻紽或作纖單衣也 又集韻上演切音善周禮冬官考工記弓人老牛之角紽而昔註紽讀為抮縛之抮疏紽謂理麤錯然不潤澤也 又廣韻知演切集韻知輦切太音展轉繩也 又集韻丈善切音趙義同

紿 廣韻徒亥切集韻韻會蕩亥切太音殆說文絲勞即紿 又玉篇疑也欺也穀梁傳僖元年惡公子之紿註欺也史記高祖紀乃紿為謁曰註詐也列子周穆王篇予昔紿若 又博雅纏也緩也 又荀子非相篇緩急麤紬註猶言屈伸

紬 廣韻集韻太竹律切音宙說文絲也玉篇紬也史記趙世家却冠秫紬耳此蓋言其女工箴縷之麤拙也 又集韻敕律切音黜義同 又同黜禮王制不孝者君紬以爵註紬退也

紬 廣韻商支切集韻韻會式支切太音施說文徐註纏今俗別作紬非是唐書食

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

จำเพิ่ม

しょう	しょうかい 紹介	"แนะนำ"
	しょうたい 招待	"เชิญ"
	しょうわ 昭和	"โชวะ" (ชื่อรัชสมัย)

招					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 扌（てへん）

訓読み：まね(く)

音読み：ショウ

中国：(招) zhāo

香港：(招) ziu1 韓国：(招) 초 cho

意味 ：

まね
招く เชื้อเชิญ, นำมาซึ่ง(ภัย)

しょうたい
招待する เชิญ

昭					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 日（ひ／ひへん）

訓読み：

音読み：ショウ

中国：(昭) zhāo

香港：(昭) ciu1 韓国：(昭) 소 so

意味 ：

しょうわ
昭和 โชวะ (ชื่อรัชสมัย ค.ศ. 1926-1989)

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

続					

訓読み：つづ(く),つづ(ける),つぐ(ない)
音読み：ゾク,ショク,コウ,キョウ
中国：(续) xù
香港：(續) zuk6　　韓国：(續)　속　sok
意味　：

続く(つづく)　มีต่อ, ดำเนินต่อ　　続ける(つづける)　ทำต่อ

จำเพิ่ม

続ける(つづける) **เขียนคล้าย** 売る(うる) **(ขาย) และ** 読む(よむ) **(อ่าน)**

絵					

訓読み：
音読み：カイ,エ
中国：(绘) huì
香港：(繪) kui2　　韓国：
意味　：

絵(え)　ภาพ　　絵本(えほん)　หนังสือภาพ

เป็นคันจิที่ไม่อยู่ใน "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงยึดตามพจนานุกรมคังชีและเทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎭永, 2010)　繪　ออกเสียงว่า　회　hoe

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

繩 繪 繫 繭 繮 繯 繰 繼 繲

補與繩音義同○按類篇繩或从桑作繰俗从桑字或變作參亦作叅此復誤作叅非是 **𦃃** 集韻頒或作𦃃亦書作頒詳頒字註 **繫** 字彙補命伏切音墨絲也 **韓** 字彙補同韓○按玉篇韓卽古文綽改从索非 **繩** 廣韻食陵切集韻韻會正韻神陵切𠀤音乘說文索也急就篇註繩謂紒兩股以上總而合之者也一曰麻絲曰繩草謂之索易繫辭上古結繩而治書說命惟木從繩則正禮經解繩墨之於曲直前漢律歷志規圓生矩矩方生繩繩直生準 又書冏命繩愆糾謬疏木不正者以繩正之繩謂彈正 又詩周南宜爾子孫繩繩兮傳繩繩戒慎也朱傳不絕貌又大雅繩其祖武傳繩戒也朱傳繩繼也 又禮樂記省其文采以繩德厚註繩猶度也史記樂書註王肅曰繩法也 又禮深衣負繩及踝以應直註繩謂裻與後幅相當之縫也 又左傳莊十四年蔡侯繩息嬀以語楚子註繩譽也小爾雅繩之譽之也 又集韻以證切音乘 周禮秋官薙氏秋繩而芟之註含實曰繩 又集韻弭盡切音泯繩繩無涯際貌一曰運動不絕意 又集韻石證切音乘 撮也 又韻補叶乘融切陳琳武庫賦陵九城而上躊起齊軌兮玉繩車軒轔於雷室騎浮厲乎雲宮 廣韻俗作繩 **繪** 集韻須銳切音歲練布也 或作繢 玉篇練布也 **繪** 廣韻集韻韻會正韻丈胡對切音潰說文會五采繡也小爾雅繪彩曰繪 玉篇綵畫也論語繪事後素何晏註繪畫文也釋文本又作繢 又廣韻集韻韻會丈黃外切音會義同 又與會同書益稷日月星辰山龍華蟲作會傳會五采也以五采成此畫焉釋文會馬鄭作繪 又與鄶同穀梁傳宣十八年邾人戕繪子于繪釋文繪本或作鄶 又集韻古外切音儈五采束髮也 **繫** 廣韻古詣切集韻韻會正韻吉詣切丈音計說文繫繩也一曰惡絫玉篇約束也留滯也類篇一曰維也 又集韻牽奚切音溪義同 又廣韻集韻韻會丈胡計切音系易繫辭疏繫辭者聖人繫屬此辭于卦爻之下又云系辭者取綱系之義也釋文繫本系也又續也周禮天官大宰以九兩繫邦國之民註繫聯綴也干祿字書繫通繫集韻系或作繫類篇或作𦃃 **繯** 廣韻虛盍切集韻力盍切丈音臘玉篇繪也類篇繩或作繯 **繰** 廣韻所力切集韻殺測切丈音色篇海繰亦作紵綿絮裝衣任昉竟陵文宣王行狀華袞 **繼** 廣韻博雅交合也玉篇繼也廣韻繼也 **繲** 與繩繼同歸註韓詩子路曰曾子褐衣繩繼未嘗完 **繭** 古文 **繭** 廣韻古典切集韻韻會正韻吉典切丈音趼說文蠶衣也禮祭義世婦卒蠶奉繭以示于君遂獻繭于夫人 又釋名繭曰幕也貧者著衣可以幕絡絮也或謂牽離煑熟爛牽引使離散如綿然也禮玉藻續爲繭繩爲袍 又繭繭聲氣微也禮玉藻言容繭繭疏猶綿綿聲氣微細繭繭然 又戰國策足重繭而不休息註足傷皮皺如蠶繭也 類篇或作蒹俗作蒹非是 **繲** 廣韻集韻直祐切韻會正韻直又切丈音胄卦兆辭也○按佩觿繲从㐭从卜从系漢書文帝紀註師古曰古作籀今經典皆作繲詳 **繲** 玉篇音戾又集韻餘招切音遙同繲○按說文繲作繲漢隸或作繲韓勑碑復顏氏官氏邑中繲任伯嗣碑繲賦平均繲皆作繲 **繼** 廣韻居良切音薑說文馬紲也 又王延壽王孫賦暨拏髮以繼縛註以繩繫縛也 又集韻逆怯切音業義同 **繼** 廣韻博雅𦃃謂之繼廣韻亦作韉文在素部 **繯** 集韻都甘切音儋類篇緩也丈胡慣切音患揚子方言㦸宋魏陳楚江淮之間謂之繯廣韻繯文也 **繯** 廣韻集韻韻會丈乎畎切音泫說文作繯絡也玉篇環也廣韻繫也類篇維也前漢揚雄傳虹蜺爲繯註系也文選李善註旗上繫也 又集韻下兗切音蜎義同 又廣韻集韻說文帛如紺色博雅繰謂之縑 又集韻千遙切音鬱又七小切音悄義丈同 又集韻蘇遭切音騷玉篇同繰詳繰字註 廣韻俗又作繆非繆本 **繰** 玉篇音給絲也 又篇海居蔭切音禁青色陶隱居說藍染繰杉碧所用也顏氏家訓吳人呼紺爲禁故以糸旁作繰代紺字 **總** 廣韻倉紅切集韻麤叢切丈音悤說文帛赤白色玉篇青白色廣韻色青黃文細絹集韻或作總詳總字註 又集韻祖動切音總蔡邕絹也 **繲** 廣韻古隘切集韻居隘切丈音懈故衣也莊子人間世挫鍼治繲音義繲浣衣也崔作繲音綫廣韻之若切集韻韻會正韻職略切丈音灼說文生絲縷也玉篇矢躲也縞也 又集韻古了切音皎博雅纏也 **繢** 集韻王問切音暈類篇染閒色 **繳** 玉篇同繫易遯卦註繳不能及疏結繳於矢謂之繳史記楚世家繳繳蘭臺註

給					

訓読み：たま(う),たも(う)
音読み：キュウ
中国：(给) gěi, jǐ
香港：(給) kap1　　韓国：(給)　급　geup
意味　：

給料（きゅうりょう）　เงินเดือน

練					

訓読み：ね(る),ね(り)
音読み：レン
中国：(练) liàn
香港：(練) lin6　　韓国：(練)　련　ryeon
意味　：

練習する（れんしゅう）　ฝึกฝน, ฝึกซ้อม

絡					

訓読み：から(む),から(まる)
音読み：ラク
中国：(络) luò
香港：(絡) lok3　　韓国：(絡)　락　rak
意味　：

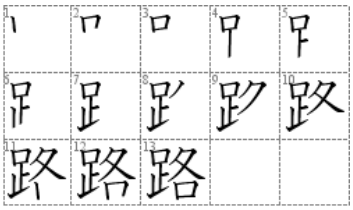
連絡する（れんらく）　ติดต่อ

จำเพิ่ม

道路（どうろ） **"ถนน" ทำให้ "ติดต่อ" กันได้** 連絡する（れんらく）

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

路					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 足（あし／あしへん）

訓読み：みち

音読み：ロ,ル

中国：(路) lù

香港：(路) lou6　　韓国：(路)　로　ro

意味　：

道路（どうろ）　ถนน

結					

訓読み：むす(ぶ),ゆ(う),ゆ(わえる)

音読み：ケツ,ケチ

中国：(结) jiē, jié

香港：(結) git3　　韓国：(結)　결　gyeol

意味　：

結ぶ（むす）　ผูก　　結婚する（けっこん）　แต่งงาน

結果（けっか）　ผล, ผลลัพธ์

緑					

訓読み：みどり

音読み：リョク,ロク

中国：(绿) lǜ

香港：(綠) luk6　　韓国：(綠)　록　rok

意味　：

緑（みどり）　สีเขียว　　緑茶（りょくちゃ）　ชาเขียว

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

緒					

訓読み：お,いとぐち
音読み：<u>ショ</u>,チョ
中国：(绪) xù
香港：(緒 หรือ 緒) seoi5　　韓国：(緒)　서　seo
意味　：

一緒(いっしょ)に　　ด้วยกัน

วันที่ 18　十八日目

羊

ชื่อเรียก　ひつじ
มีที่มาจากคำว่า 羊(ひつじ) แกะ

羊					

訓読み：<u>ひつじ</u>
音読み：<u>ヨウ</u>
中国：(羊) yáng
香港：(羊) joeng4　　韓国：(羊)　양　yang
意味　：

羊(ひつじ)　　แกะ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

着					

訓読み：<u>き(る),き(せる),つ(く),つ(ける)</u>
音読み：<u>チャク</u>,ジャク
中国：(着) zháo, zhuó, zhe
香港：(着) zoek6, zoek3　　韓国：(着)　착　chak
意味　：

着く(つく) ถึง
着る(きる) สวมใส่ (เช่น เสื้อ)
着物(きもの) กิโมโน
上着(うわぎ) เสื้อนอก, เสื้อสูท

美					

訓読み：<u>うつく(しい)</u>
音読み：<u>ビ,ミ</u>
中国：(美) měi
香港：(美) mei5　　韓国：(美)　미　mi
意味　：

美しい(うつくしい) สวย, งดงาม
美人(びじん) คนสวย
美容院(びよういん) ร้านเสริมสวย
美術館(びじゅつかん) หอศิลป์

<u>เทคนิค</u>

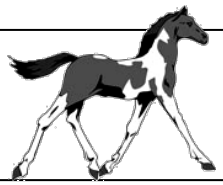
เอา "แกะ" 羊(ひつじ) ไปตัดเสื้อ "ใส่" 着る(き) แล้ว "สวย" 美しい(うつく)

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

馬

ชื่อเรียก うま／うまへん

มีที่มาจากคำว่า 馬(うま) ม้า



馬					

訓読み：**うま**,うま-,ま

音読み：**バ**

中国：(马) mǎ

香港：(馬) maa5　　韓国：(馬)　마　ma

意味　：

馬(うま)　ม้า

駅					

訓読み：

音読み：**エキ**

中国：(驿) yì

香港：(驛) jik6　　韓国：(驛)　역　yeok

意味　：

駅(えき)　สถานี

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

駐					

訓読み：

音読み：<u>チュウ</u>

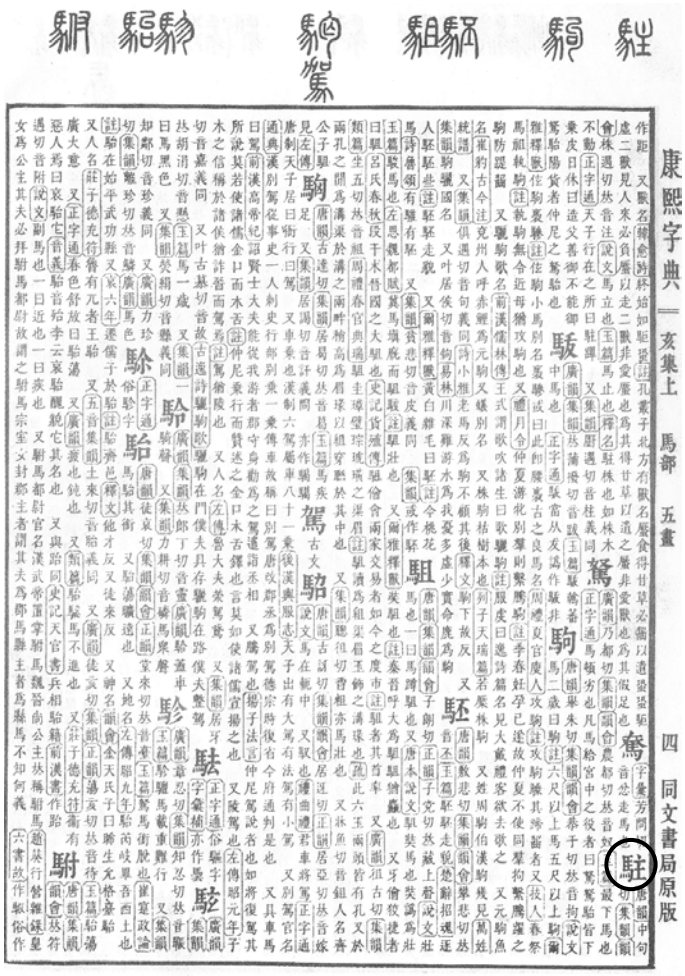
中国：(驻) zhù

香港：(駐) zyu3　　韓国：(駐) 주 ju

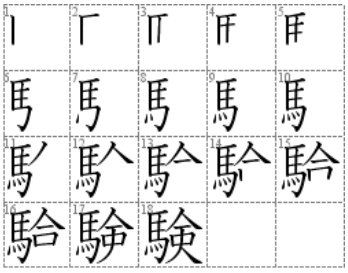
意味 ：

ちゅうしゃじょう
駐車場　ที่จอดรถ

เป็นคันจิที่ไม่อยู่ใน "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงยึดตามพจนานุกรมคังซีและเทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎮永, 2010)　駐　ออกเสียงว่า 주 ju



験					



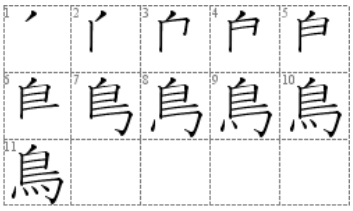
訓読み：あかし,しるし,ため(す),ためし
音読み：ケン,ゲン
中国：(验) yàn
香港：(驗) jim6　　韓国：(驗)　험　heom
意味　：

経験(けいけん)　ประสบการณ์　　体験(たいけん)　ประสบการณ์ตรง
試験(しけん)　การสอบ

鳥

ชื่อเรียก　とり
มีที่มาจากคำว่า 鳥(とり) นก

鳥					

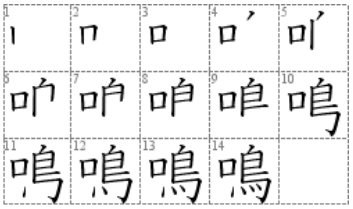


訓読み：とり
音読み：チョウ
中国：(鸟) niǎo
香港：(鳥) niu5　　韓国：(鳥)　조　jo
意味　：

鳥(とり)　นก

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

鳴					



訓読み：<u>な(く),な(る),な(らす)</u>
音読み：<u>メイ</u>
中国：(鸣) míng
香港：(鳴) ming4　　韓国：(鳴)　명　myeong
意味　：

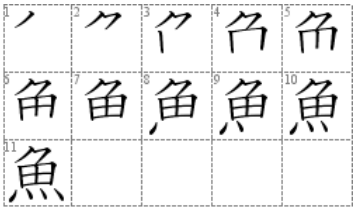
鳴く　(สัตว์) ร้อง　　鳴る　(กริ่ง โทรศัพท์) ดังขึ้น

<u>เทคนิค</u>

"นก" 鳥(とり) **มีปาก เลย "ร้อง ส่งเสียงดัง"** 鳴く(な)・鳴る(な)

ชื่อเรียก　うお
มีที่มาจากคำว่า 魚(さかな) ปลา

魚					

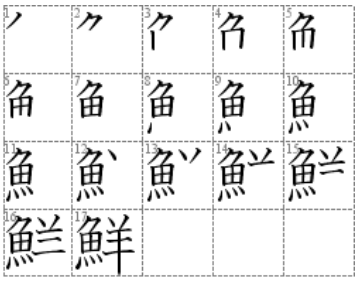


訓読み：<u>うお,さかな</u>
音読み：<u>ギョ</u>
中国：(鱼) yú
香港：(魚) jyu4　　韓国：(魚)　어　eo
意味　：

魚(さかな)　ปลา

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

鮮					

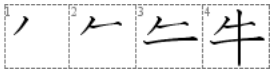


訓読み：あざ(やか)
音読み：セン
中国：(鮮) xiān, xiǎn
香港：(鮮) sin1, sin2　　韓国：(鮮)　선　seon
意味　：

新鮮(しんせん)(な)　สด

ชื่อเรียก　うし／うしへん
มีที่มาจากคำว่า 牛(うし) วัว

牛					



訓読み：うし
音読み：ギュウ
中国：(牛) niú
香港：(牛) ngau4　　韓国：(牛)　우　u
意味　：

牛(うし)　วัว
牛乳(ぎゅうにゅう)　นม (วัว)
牛肉(ぎゅうにく)　เนื้อวัว

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

特					

訓読み：
音読み：<u>トク</u>
中国：(特) tè
香港：(特) dak6　　韓国：(特) 특 teuk
意味 ：

特に (とく) especially　　特別(とくべつ)(な) พิเศษ

<u>เทคนิค</u>

うし　てら　とく
"วัว" 牛 **อยู่ใน "วัด"** 寺 **เป็นวัว "พิเศษ"** 特

午					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 十（じゅう）

訓読み：うま
音読み：<u>ゴ</u>
中国：(午) wǔ
香港：(午) ng5　　韓国：(午) 오 o
意味 ：

午前 (ごぜん) ก่อนเที่ยง (a.m.)　　午後 (ごご) หลังเที่ยง (p.m.)

<u>ระวัง</u>

うし
"วัว" 牛 **ต้องมีเขางอก**

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © *Copyright by za-shi.com*

犬

ชื่อเรียก いぬ

มีที่มาจากคำว่า 犬(いぬ) หมา

犬					

訓読み：いぬ,いぬ-

音読み：ケン

中国：(犬) quǎn

香港：(犬) hyun2　　韓国：(犬)　견　gyeon

意味　：

犬(いぬ)　หมา

状					

訓読み：

音読み：ジョウ

中国：(状) zhuàng

香港：(狀) zong6　　韓国：(狀)　상　sang

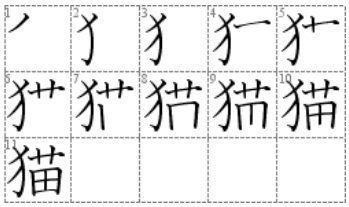
意味　：

状況(じょうきょう)　สภาพการณ์, สถานการณ์

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ชื่อเรียก けものへん
มาจากภาพของ "สุนัข" สังเกตมีเท้า

猫					



訓読み：<u>ねこ</u>
音読み：ビョウ
中国：(猫) māo
香港：(貓) maau1　　韓国：(貓)　豆　myo
意味　：

猫(ねこ)　แมว

เป็นคันจิที่ไม่อยู่ใน "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงยึดตามพจนานุกรมคังซีและเทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง（任鎭永, 2010） 貓　ออกเสียงว่า　豆　myo

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

貓 貓 貓 貓 貓

又禮檀弓貍首之斑然註文采似貍之首 又集韻謨皆切音霾本作蘹論衡小盜蘹步鼠竊或借用爲埋字周禮天官鼈人以時籍魚鼈龜蜃凡貍物註自貍藏伏於泥中者又春官大宗伯以貍沈祭山林川澤 又集韻暮拜切音韎義同 又集韻韻會丈紆勿切音鬱臭也周禮天官內饔鳥獸色而沙鳴貍 廣韻俗作狸

貍 篇海山狸也

貉 集韻貧悲切音邳貉也揚子方言貉北燕朝鮮之閒謂之貉類篇或書作貉 又集韻部鄙切音痞義同

貔 集韻呼乖切音喪類篇獸名

貔 廣韻息利切音四爾雅釋獸同亦作貔

貍 字彙補古文貍字註詳本畫

貍 廣韻五稽切集韻研奚切太音倪同猊狻猊也

貍 玉篇張貌

貍 集韻於宜切音漪猗或从豸類篇猗犬也

貍 補靡

貍 篇海音義

貍 玉篇黃蛇踐兩黃蛇名禺號音未詳

貍 山海經東海有神人面鳥身珥兩

貍 篇海訛壺切音吾獸名

貍 集韻貧悲切音邳貉也揚子方言貉北燕朝鮮之閒謂之貉類篇或書作貉 又集韻部鄙切音痞義同

貍 玉篇相邀切音鬱臭

貍 廣韻俗作狸

貍 篇海與貍同亦作貔

貍 字彙補古文貍字註詳本畫

貍 廣韻息利切音四爾雅釋獸

貍 廣韻山洽切集韻色甲切太音髮獸名或作貍

貍 廣韻研奚切太音倪同猊狻猊也

貍 玉篇張貌

貍 集韻於宜切音漪猗或从豸類篇猗犬也

貍 補靡

貍 篇海音義

貍 玉篇黃蛇踐兩黃蛇名禺號音未詳

貍 山海經東海有神人面鳥身珥兩

貍 篇海訛壺切音吾獸名

貍 廣韻息利切音四爾雅釋獸

貍 字彙補古文貍字註詳本畫

犯					

訓読み：おか(す)
音読み：ハン,ボン
中国：(犯) fàn
香港：(犯) faan6　　韓国：(犯)　범　beom
意味　：

犯人(はんにん)　อาชญากร, คนร้าย

狭					

訓読み：せま(い),せば(める),せば(まる),さ
音読み：キョウ,コウ
中国：(狭) xiá
香港：(狭) haap6　　韓国：
意味　：

狭い(せま い)　แคบ　　狭まる(せば まる)　แคบลง　　狭める(せば める)　ทำให้แคบลง

เป็นคันจิที่ไม่อยู่ใน "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงยึดตามพจนานุกรมคังซีและเทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง（任鎭永, 2010）狹　ออกเสียงว่า　협　hyeop

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

硯同斫 又集韻居莧切音搁本作犴詳犴字註 又集韻類篇丈輕煙切音牽犬名

狩 唐韻書救切集韻韻會正韻舒救切丈音獸說文犬田也从犬守聲爾雅釋天冬獵爲狩左傳隱九年冬狩註狩圍守也冬物畢成獲則取之無所擇也白虎通義冬謂之狩何守地而取之也 又爾雅釋天火田爲狩註放火燒草獵亦爲狩 又或作守孟子天子適諸侯曰巡狩巡狩者巡所守也禮王制天子五年一巡守註狩或作守 又集韻韻會正韻丈始九切音手集韻冬獵詩鄭風叔于狩巷無飲酒又小雅田車既好四牡孔阜東有甫草駕言行狩 又叶書几切音始易林尅身潔己逢禹巡狩錫我玄圭拜受福祉 又集韻他東切音通山海經泰山有獸其狀如豚而有珠名曰狪狪其名自訓註叶賞呂切音暑易林駕龍巡狩王得安所 **狪** 郭璞曰音如吟恫之恫駢雅曰狪狪珠豚也亶爰子曰召狪使先驅郭璞狪狪圖贊蚌則含珠獸何不可狪狪如豚被褐懷禍患難無由招之自我 又集韻徒東切音同本作狪野彘或作狪字之正字通魯考切勞上 **㹀** 聲犯犯詳犯字註

㹀 廣韻邊兮切集韻邊迷切丈音鏡玉篇獸名廣韻狴犴獸也 又廣韻本犯徐詳犯字註 **㹀** 作陛牢也集韻或作隞詳阜部隞字註 又集韻部禮切音陛狴犴獄名 **㹀** 廣韻許交切集韻虛交切丈音虓玉篇犬驚廣韻豕驚本作 **㹀** 繆或作猶 又集韻許教切音孝本作𤞷詳豕部𤞷字註 **㹀** 廣韻相邀切集韻思邀切丈音宵玉篇犬多毛 **㹀** 廣韻五胡切集韻訛胡切丈音吾廣韻猿屬集韻獸名如猿 **㹀** 善啼或作猴 又集韻五故切音誤猿類犬而有髯色黃 **㹀** 廣韻許尤切集韻虛尤切丈音休廣韻 **㹀** 聲猰也正字通犺 **㹀** 篇海戶浪切犺去

㹀 篇海乃老切音惱 **㹀** 集韻羊至切音肆本作豢 **㹀** 或作肆詳豕部肆字註 **㹀** 集韻曲王切音匡本字註 又集韻類篇丈輕煙切音牽犬名 **㹀** 雌狢也守彙同猶 **㹀** 集韻作助詳力部助字註 **㹀** 篇海初轄切音剎水獸 **㹀** 或作狸詳豕部狸字註 **㹀** 篇海形圖切音和 **㹀** 篇海戶浪切犺去

㹀 篇海鋪杯切音坏貍子也 **㹀** 字彙古行切音庚獸名 **㹀** 集韻丈蟹切玉篇俗豕字集韻或作觥觩通作 **㹀** 集韻丈蟹切玉篇俗豕字集韻或作觥觩通作 **㹀** 篇海戶浪切犺去

㹀 集韻大透切音豆 **㹀** 玉篇犬吠聲也 **㹀** 唐韻余蜀切集韻余玉切丈音欲說文獨狢獸也从犬谷聲集韻一曰豕毛長尾音稚義同 **㹀** 唐韻古縣切韻會規縣切丈音絹說文褊急也从犬肙聲集韻有所不爲也論語狷者有所不爲也廣韻 **㹀** 篇海五郢切音脛狩也 又廣韻正韻吉掾切集韻規掾切丈音睊又集韻韻會 **㹀** 篇海初轄切音剎水獸 **㹀** 篇海下甲切正韻胡夾切丈音匣玉篇同狎今爲闊狹書成有一德 又楊子方言貔關西謂之狸 又史記封禪書狸首者諸侯之不來者註徐廣曰狸一名不來 **㹀** 晉語小心狷介不敢行也後漢陰興傳豐亦狷急註狷疾也 又廣韻正韻吉掾切集韻規掾切丈音睊又集韻韻會 **㹀** 犬肙聲集韻有所不爲也論語狷者有所不爲也廣 **㹀** 唐韻古縣切韻會規縣切丈音絹說文褊急也从 **㹀** 篇海初轄切音剎水獸 **㹀** 篇海下甲切正韻胡夾切丈音匣玉篇同狎今爲闊狹書成有一德 又楊子方言貔關西謂之狸 又史記封禪書狸首者諸侯之不來者註徐廣曰狸一名不來 **㹀** 丈古法切音琄或作獧義丈同 又集韻圭懸切音涓亦有所不爲也 又玉篇疑猶豫也○按廣韻集韻丈書作狷 **㹀** 集韻丈蟹切玉篇規掾切丈音睊又集韻韻會 **㹀** 犬肙聲集韻有所不爲也論語狷者有所不爲也廣 **㹀** 唐韻古縣切韻會規縣切丈音絹說文褊急也从 **㹀** 篇海初轄切音剎水獸 **㹀** 篇海下甲切正韻胡夾切丈音匣玉篇同狎今爲闊狹書成有一德 又楊子方言貔關西謂之狸 又史記封禪書狸首者諸侯之不來者註徐廣曰狸一名不來 **㹀** 里之切集韻陵之切丈音南玉篇似猫詩豳風取彼狐狸爲公子裘禮內則狸去正脊左傳襄十四年狐狸所居莊子逍遙遊 **㹀** 篇海初轄切音剎水獸 **㹀** 篇海下甲切正韻胡夾切丈音匣玉篇同狎今爲闊狹書成有一德 又楊子方言貔關西謂之狸 又史記封禪書狸首者諸侯之不來者註徐廣曰狸一名不來 **㹀** 子獨不見狸狂乎卑身而伏以候敖者又徐無鬼是狸恣也 又史記封禪書狸首者諸侯之不來者註徐廣曰狸一名不來 **㹀** 一狸牛以爲俎豆牢具○按註作犛牛當與犛通無自廣以狹人釋文狹戶夾反 又廣韻侯夾切集韻轄夾切丈音洽廣韻隘狹禮禮器禮之大倫以地廣狹釋文狹音洽 **㹀** 集韻徐嗟切音邪玉篇猗郷獸也 **㹀** 廣韻語斤切集韻正韻魚斤切韻會疑巾切丈音銀廣韻犬爭也本作㹀詳㹀字註 又戶夾反史記滑稽傳臣見其所持者狹而所欲者奢

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 19 十九日目

ชื่อเรียก き、きへん

มีที่มาจากคำว่า 木(き) (ต้นไม้)

ภาค 2

橋					

訓読み：<u>はし</u>

音読み：<u>キョウ</u>

中国：(桥) qiáo

香港：(橋) kiu4

韓国：(橋) 교 gyo

意味 ：

橋(はし) สะพาน

<u>เทคนิค</u>

"สะพาน" 橋(はし) ขึ้น "สูง" 高(たか)い สู่ "ฟ้า" 天

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

機					

訓読み：はた
音読み：キ
中国：(机) jī
香港：(機) gei1
韓国：(機) 기 gi
意味 ：

機会(きかい) โอกาส
機械(きかい) เครื่องจักร

横					

訓読み：よこ
音読み：オウ
中国：(横) héng, hèng
香港：(横) waang4
韓国：(横) 횡 hoeng
意味 ：

横(よこ) ข้าง ๆ

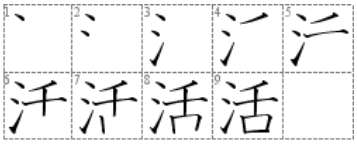
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ชื่อเรียก さんずい

มีที่มาจากคำว่า 水(みず) (น้ำ)

ภาค 2

活					



訓読み：<u>い(きる),い(かす),い(ける)</u>

音読み：<u>カツ</u>

中国：(活) huó

香港：(活) wut6　　韓国：(活)　활　hwal

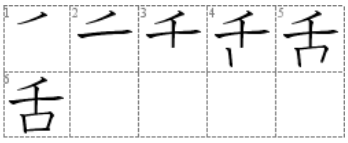
意味　：

生活(せいかつ)　การดำรงชีวิต

<u>เทคนิค</u>

"ลิ้น" 舌(した) ได้สัมผัส "น้ำ" อยู่ได้แล้ว

舌					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 舌（した）

訓読み：<u>した</u>

音読み：ゼツ

中国：(舌) shé

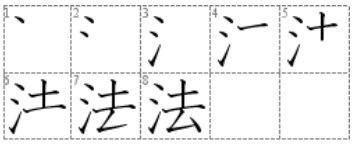
香港：(舌) sit3, sit6　　韓国：(舌)　설　seol

意味　：

舌(した)　ลิ้น

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

法					



訓読み：のり
音読み：ホウ,ハッ,ホッ,フラン
中国：(法) fǎ
香港：(法) faat3　　韓国：(法)　법　beop
意味　：

方法（ほうほう）　วิธีการ

ระวัง

法 **ถ้าน้ำหาย กลายเป็น "ปีที่แล้ว"** 去年（きょねん）

去					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ ム（む）

訓読み：さ(る)
音読み：キョ,コ
中国：(去) qù
香港：(去) heoi3　　韓国：(去)　거　geo
意味　：

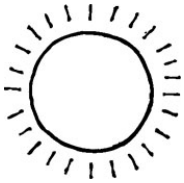
去年（きょねん）　ปีที่แล้ว　　過去（かこ）　อดีต, อดีตกาล

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

日

ชื่อเรียก ひ／ひへん

มีที่มาจากคำว่า 日(ひ) ดวงอาทิตย์



早					

訓読み：はや(い),はや,はや-,はや(まる),はや(める),さ-

音読み：ソウ,サッ

中国：(早) zǎo

香港：(早) zou2　　韓国：(早)　조　jo

意味　：

早(はや)い　เร็ว, เช้า

朝					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 月（つき／つきへん）

訓読み：あさ

音読み：チョウ

中国：(朝) cháo, zhāo

香港：(朝) ciu4, ziu1　　韓国：(朝)　조　jo

意味　：

朝(あさ)　ตอนเช้า　　今朝(けさ)　เมื่อเช้า

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

星					

訓読み：**ほし**
音読み：**セイ**,ショウ
中国：(星) xīng
香港：(星) sing1　　韓国：(星)　성　seong
意味　：

星(ほし)　ดวงดาว

เทคนิค

星(ほし) **"ดวงดาว"** 生(う)まれる**"เกิด" มาคู่กับ** 日(ひ) **"ดวงอาทิตย์"**

暑					

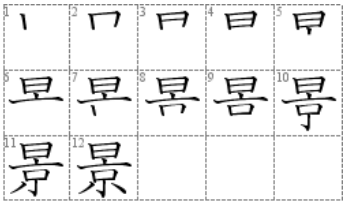
訓読み：**あつ(い)**
音読み：**ショ**
中国：(暑) shǔ
香港：(暑) syu2　　韓国：(暑)　서　seo
意味　：

暑い(あつい)　ร้อน

เทคนิค　ดวงอาทิตย์สองดวง ร้อนสุด ๆ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

景					



訓読み：
音読み：ケイ
中国：(景) jǐng
香港：(景) ging2　　韓国：(景)　경　gyeong
意味　：

景色（けしき）　วิวทิวทัศน์

เทคนิค

日（ひ）**"ดวงอาทิตย์" สาดแสง ณ นครเกียวโต** 京都（きょうと）**เป็น "วิว"**

京					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 亠（なべぶた）

訓読み：みやこ
音読み：キョウ,ケイ,キン
中国：(京) jīng
香港：(京) ging1　　韓国：(京)　경　gyeong
意味　：

京都（きょうと）　(นคร)เกียวโต　　東京（とうきょう）　(กรุง)โตเกียว
北京（ペキン）　(กรุง)ปักกิ่ง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

昼					

訓読み：<u>ひる</u>
音読み：<u>チュウ</u>
中国：(昼) zhòu
香港：(晝) zau3　　韓国：(晝)　주　ju
意味　：

昼ご飯（ひるはん）　อาหารกลางวัน

<u>เทคนิค</u>　ตอนเที่ยง ดวงอาทิตย์ตรงกับพื้น ต้องหลบเข้าร่ม

普					

訓読み：<u>あまね(く)</u>,あまねし
音読み：<u>フ</u>
中国：(普) pǔ
香港：(普) pou2　　韓国：(普)　보　bo
意味　：

普通（ふつう）　ปกติ, ทั่ว ๆ ไป

<u>เทคนิค</u>

並ぶ（なら）ぶ **"เรียงราย"** ＋ 日（ひ） **"ดวงอาทิตย์"**

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © *Copyright by za-shi.com*

明					

訓読み：あ(かり),あか(るい),あか(るむ),
あか(らむ),あき(らか),あ(ける),あ(く),あ(くる),あ(かす)
音読み：メイ,ミョウ,ミン
中国：(明) míng
香港：(明) ming4　　韓国：(明)　명　myeong
意味　：

明るい(あか)　สว่าง, ร่าเริงสดใส　　説明する(せつめい)　อธิบาย

เทคนิค　สว่างมากมีทั้งดวงอาทิตย์ ดวงจันทร์

晴					

訓読み：は(れる),は(れ),は(れ-),は(らす)
音読み：セイ
中国：(晴) qíng
香港：(晴) cing4　　韓国：(晴)　청　cheong
意味　：

晴れ(は)　N. อากาศแจ่มใส　　晴れる(は)　V. อากาศแจ่มใส

เทคนิค　อากาศแจ่มใส มีดวงอาทิตย์ ฟ้าเป็นสีฟ้า 青(あお)

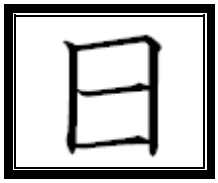
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

昨					

訓読み：
音読み：<u>サク</u>
中国：(昨) zuó
香港：(昨) zok6, zok3　　韓国：(昨)　작　jak
意味　：

昨日(きのう)　เมื่อวาน　　昨日(さくじつ)　เมื่อวาน (ทางการกว่า 昨日(きのう))

วันที่ 20　二十日目



ชื่อเรียก　ひ／ひへん
มีที่มาจากคำว่า 日(ひ) ดวงอาทิตย์

ภาค 2

晩					

訓読み：
音読み：<u>バン</u>
中国：(晚) wǎn
香港：(晚) maan5　　韓国：(晚)　만　man
意味　：

晩ご飯(ばんはん)　อาหารเย็น　　今晩(こんばん)　เย็นนี้, คืนนี้

<u>ระวัง</u>

ゆうがた
夕方 **แปลว่า "ตอนเย็น"**

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

夕					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 夕（た／ゆうべ）

訓読み：<u>ゆう</u>

音読み：セキ

中国：(夕) xī

香港：(夕) zik6　　韓国：(夕)　석　seok

意味　：

夕食（ゆうしょく）　อาหารเย็น　　夕方（ゆうがた）　ตอนเย็น

七夕（たなばた）　เทศกาลทะนะบะตะ（7 ก.ค.）

<u>จำเพิ่ม</u>

晚 **"เย็น, ค่ำ"**　勉強（べんきょう） **"เรียน"**

勉					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ カ（ちから）

訓読み：つと(める)

音読み：<u>ベン</u>

中国：(勉) miǎn

香港：(勉) min5　　韓国：(勉)　면　myeon

意味　：

勉強する（べんきょうする）　เรียน　　勤勉（な）（きんべん）　ขยัน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

暗					

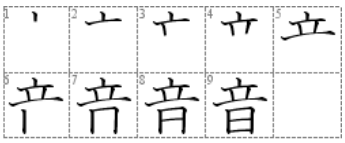
訓読み：くら(い),くら(む),くれ(る)
音読み：アン
中国：(暗) àn
香港：(暗) am3　　韓国：(暗) 암 am
意味 ：

暗い(くら)　มืด　　暗記する(あんき)　ท่องจำ

เทคนิค

日(ひ) "ดวงอาทิตย์" ตกดิน ได้ยิน "เสียง" 音(おと)

音					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 音（おと）

訓読み：おと,ね
音読み：オン,イン
中国：(音) yīn
香港：(音) jam1　　韓国：(音) 음 eum
意味 ：

音(おと)　เสียง　　音楽(おんがく)　ดนตรี
発音(はつおん)　การออกเสียง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

暖					

訓読み：あたた(か),あたた(かい),
あたた(まる),あたた(める)

音読み：ダン,ノン

中国：(暖) nuǎn

香港：(暖) nyun5　　韓国：(暖)　난　nan

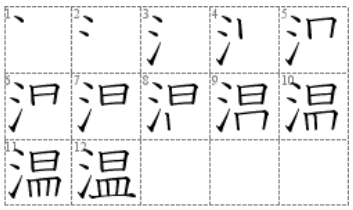
意味　：

あたた
暖かい　(อากาศ) อบอุ่น

ระวัง

あたた
温かい "(ของ/ความรู้สึก) อุ่น" ต้องมี
さら
"น้ำ" กับ 皿 "จาน"

温					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 氵（さんずい）

訓読み：あたた(か),あたた(かい),
あたた(まる),あたた(める),ぬく

音読み：オン

中国：(温) wēn

香港：(温 หรือ 溫) wan1　　韓国：(溫)　온　on

意味　：

あたた
温かい　(ของ/ความรู้สึก) อบอุ่น

おんど
温度　อุณหภูมิ

きおん
気温　อุณหภูมิอากาศ

たいおん
体温　อุณหภูมิร่างกาย

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

皿					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 皿 （さら）

訓読み：<u>さら</u>

音読み：ベイ

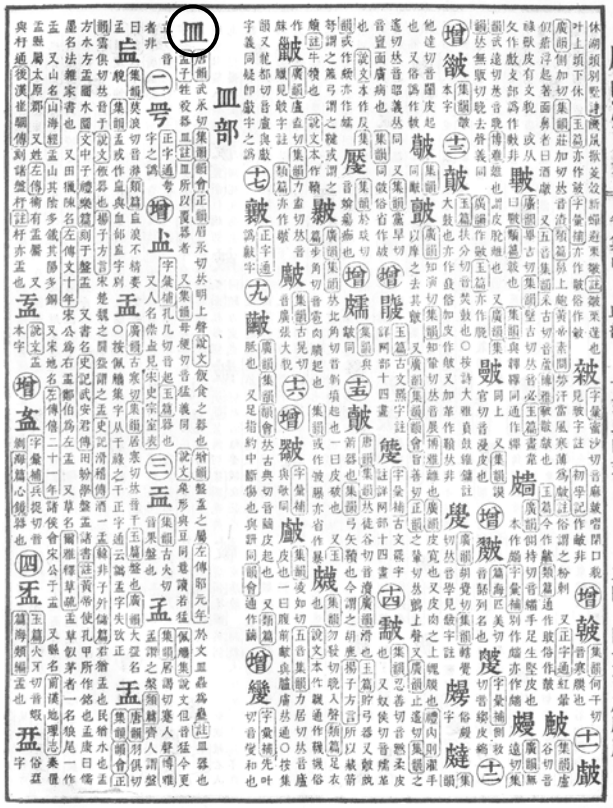
中国：(皿) mǐn

香港：(皿) ming5 韓国：

意味 ：

皿（さら） จาน 灰皿（はいざら） ที่เขี่ยบุหรี่

เป็นคันจิที่ไม่อยู่ใน "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงยึดตามพจนานุกรมคังซีและเทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง（任鎮永, 2010） 皿 ออกเสียงว่า 명 myeong



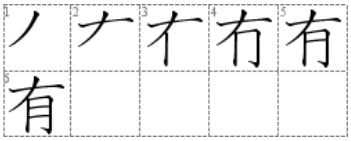
 สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

月

ชื่อเรียก つき／つきへん

มีที่มาจากคำว่า 月(つき) ดวงจันทร์

有					



訓読み：あ(る)

音読み：ユウ,ウ

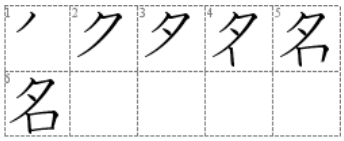
中国：(有) yǒu

香港：(有) jau5　　韓国：(有) 유 yu

意味 ：

有名(ゆうめい)(な) มีชื่อเสียง

名					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 口 (くち／くちへん)

訓読み：な

音読み：メイ,ミョウ

中国：(名) míng

香港：(名) ming4　　韓国：(名) 명 myeong

意味 ：

名前(なまえ) ชื่อ　　有名(ゆうめい)(な) มีชื่อเสียง

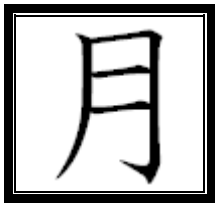
名字(みょうじ) นามสกุล

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

服					

訓読み：
音読み：<u>フク</u>
中国：(服) fú
香港：(服) fuk6　　韓国：(服) 복 bok
意味 ：

服(ふく) เสื้อผ้า　　洋服(ようふく) เสื้อผ้าตะวันตก
制服(せいふく) เครื่องแบบ



ชื่อเรียก にくづき
มีที่มาจากคำว่า 肉(にく) เนื้อ

เห็นตัวนี้เมื่อไหร่ มักเกี่ยวกับ "ตัว, ร่างกาย" จ้า

肉					

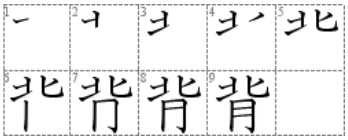
หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 肉 (にく)

訓読み：しし
音読み：<u>ニク</u>
中国：(肉) ròu
香港：(肉) juk6　　韓国：(肉) 육 yuk
意味 ：

肉(にく) เนื้อ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

背					

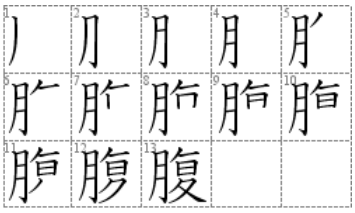


訓読み：せ,せい,そむ(く),そむ(ける)
音読み：ハイ
中国：(背) bēi, bèi
香港：(背) bui3, bui6　　韓国：(背)　배　bae
意味　：

背中(せなか)　หลัง

背が高い(せたか)　ตัวสูง　　背が低い(せひく)　ตัวเตี้ย

腹					



訓読み：はら
音読み：フク
中国：(腹) fù
香港：(腹) fuk1　　韓国：(腹)　복　bok
意味　：

お腹(なか)　ท้อง

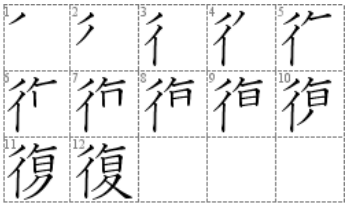
お腹(なか)がすきました。　ท้องว่าง = หิว

ระวัง

ふくしゅう
復習　แปลว่า "ทบทวน"

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

復					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 彳 （ぎょうにんべん）

訓読み：また

音読み：フク

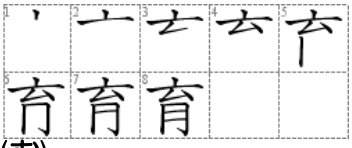
中国：(复) fù

香港：(復) fuk6, fuk1　　韓国：(復) 복 bok

意味 ：

復習する (ふくしゅう) ทบทวน

育					



訓読み：そだ(つ),そだ(ち),そだ(てる),はぐく(む)

音読み：イク

中国：(育) yù

香港：(育) juk6　　韓国：(育) 육 yuk

意味 ：

育つ (そだ) เติบโต　　育てる (そだ) เลี้ยงดู

教育 (きょういく) การศึกษา

能					

訓読み：よ(く)

音読み：ノウ

中国：(能) néng

香港：(能) nang4　　韓国：(能) 능 neung

意味 ：

能力 (のうりょく) ความสามารถ　　能 (のう) ละครโน

เทคนิค หมู (ム) ฮิฮิ (ヒヒ) มีความสามารถ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 21 二十一日目

才

ชื่อเรียก てへん

มีที่มาจากคำว่า 手(て) มือ

才					

訓読み：

音読み：**サイ**

中国：(才) cái

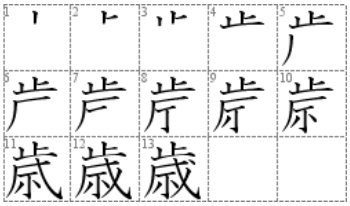
香港：(才) coi4

韓国：(才) 재 jae

意味 ：

～才(さい) อายุ. . .

歳					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 止 (とめる)

訓読み：とし,とせ,よわい

音読み：**サイ**,セイ

中国：(岁) suì

香港：(歳) seoi3

韓国：(歳) 세 se

意味 ：

～歳(さい) อายุ . . .

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

払					

訓読み：はら(う)
音読み：フツ,ヒツ,ホツ
中国：(拂) fú
香港：(拂) fat1, faak1　　韓国：(拂)　불　bul
意味　：

払う（はら）　จ่าย

持					

訓読み：も(つ),も(てる)
音読み：ジ
中国：(持) chí
香港：(持) ci4　　韓国：(持)　지　ji
意味　：

持つ（も）　ถือ, เอา

เทคนิค　ถือต้องใช้ "มือ"

ระวัง

待つ（ま）　แปลว่า "รอ"

"รอ" เขียนคล้ายคำว่า "ไป" 行く ให้จำว่า "ไปรอ"

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

待					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 彳 （ぎょうにんべん）

訓読み：**ま(つ)**

音読み：**タイ**

中国：(待) dài

香港：(待) doi6　　韓国：(待)　대　dae

意味　：

待つ　รอ

折					

訓読み：**お(る),おり,お(り),お(れる)**

音読み：**セツ**

中国：(折) zhé

香港：(折) zit3　　韓国：(折)　절　jeol

意味　：

折る　พับ, ทำหัก　　折り紙　การพับกระดาษ

折れる　หัก

投					

訓読み：**な(げる)**

音読み：**トウ**

中国：(投) tóu

香港：(投) tau4　　韓国：(投)　투　tu

意味　：

投げる　ขว้าง, เขวี้ยง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

จำเพิ่ม

やくたた
役に立つ **"มีประโยชน์"**

役					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 彳 （ぎょうにんべん）

訓読み：

音読み：**ヤク,エキ**

中国：(役) yì

香港：(役) jik6 韓国：(役) 역 yeok

意味 ：

役に立つ มีประโยชน์

押					

訓読み：**お(す),お(し-)**,お(っ-),
お(さえる),おさ(える)

音読み：**オウ**

中国：(押) yā

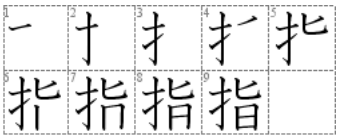
香港：(押) aat3 韓国：(押) 압 ap

意味 ：

押す กด, ผลัก 押入れ ตู้สำหรับเก็บฟูกที่นอน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

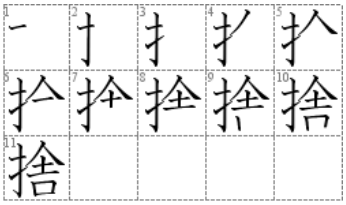
指					



訓読み：ゆび,さ(す)
音読み：シ
中国：(指) zhǐ
香港：(指) zi2　　韓国：(指)　지　ji
意味　：

指(ゆび)　นิ้ว

捨					



訓読み：す(てる)
音読み：シャ
中国：(舍) shě
香港：(捨) se2　　韓国：(捨)　사　sa
意味　：

捨(す)てる　ทิ้ง

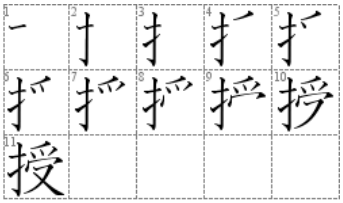
拾					

訓読み：ひろ(う)
音読み：シュウ,ジュウ
中国：(拾) shí
香港：(拾) sap6　　韓国：(拾)　습　seup
意味　：

拾(ひろ)う　เก็บ, เก็บขึ้นมา

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

授					

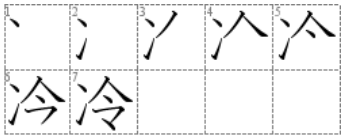


訓読み：さず(ける),さず(かる)
音読み：ジュ
中国：(授) shòu
香港：(授) sau6　　韓国：(授)　수　su
意味　：

授業(じゅぎょう)　ชั่วโมงเรียน, คาบเรียน

ชื่อเรียก　にすい　(น้ำสองหยด)
สื่อถึงน้ำแข็ง（こおり）

冷					

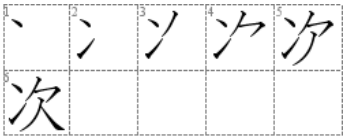


訓読み：つめ(たい),ひ(える),ひ(や),ひ(ややか),
ひ(やす),ひ(やかす),さ(める),さ(ます)
音読み：レイ
中国：(冷) lěng
香港：(冷) laang5　　韓国：(冷)　랭　raeng
意味　：

冷たい(つめ)　(ของ) เย็น
冷やす(ひ)　แช่เย็น　　冷える(ひ)　เย็น

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

次					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 欠 （かける／あくび）

訓読み：<u>ジ,シ</u>

音読み：<u>つ(ぐ),つぎ</u>

中国：(次) cì

香港：(次) ci3　　韓国：(次) 차 cha

意味 ：

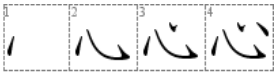
次(つぎ) ต่อไป

วันที่ 22 二十二日目

ชื่อเรียก こころ

มีที่มาจากคำว่า 心(こころ) ใจ

心					



訓読み：<u>シン</u>

音読み：<u>こころ</u>

中国：(心) xīn

香港：(心) sam1　　韓国：(心) 심 sim

意味 ：

心(こころ) ใจ

安心(あんしん)する สบายใจ　　心配(しんぱい)する กังวล

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ระวัง

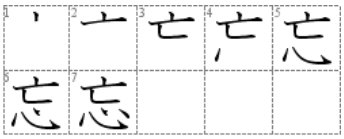
ひつよう
必要 แปลว่า "จำเป็น"

必					

訓読み：ヒツ
音読み：かなら(ず)
中国：(必) bì
香港：(必) bit1　　韓国：(必)　필　pil
意味　：

ひつよう
必要　จำเป็น　　かなら
必ず　แน่ๆ, อย่างไม่มีข้อแม้

忘					



訓読み：わす(れる)
音読み：ボウ
中国：(忘) wàng
香港：(忘) mong4　　韓国：(忘)　망　mang
意味　：

わす
忘れる　ลืม　　ぼうねんかい
忘年会　งานเลี้ยงส่งท้ายปีเก่า

เทคนิค

な
亡くなる "ตาย" ไปจาก "ใจ"

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

亡					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 亠（なべぶた）

訓読み：<u>な(い),な(き-),ほろ(びる),ほろ(ぼす),ほろ(ぼす)</u>

音読み：<u>ボウ,モウ</u>

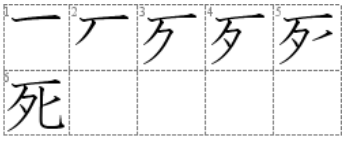
中国：(亡) wàng

香港：(亡) mong4　　韓国：(亡)　망　mang

意味　：

亡(な)くなる　ตาย, เสียชีวิต　　亡(な)くす　สูญเสีย

死					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 歹（いちたへん／かばねへん）

訓読み：<u>し(ぬ),し(に-)</u>

音読み：<u>シ</u>

中国：(死) sǐ

香港：(死) sei2　　韓国：(死)　사　sa

意味　：

死(し)ぬ　ตาย　　死亡(しぼう)する　ตาย

思					

訓読み：<u>おも(う)</u>,おもえら(く),おぼ(す)

音読み：<u>シ</u>

中国：(思) sī

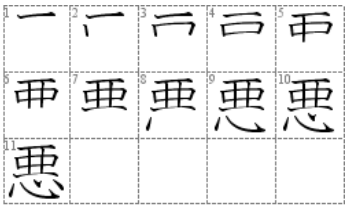
香港：(思) si1, si3　　韓国：(思)　사　sa

意味　：

思(おも)う　คิด　　思(おも)い出(で)　ความทรงจำ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

悪					



訓読み：わる(い),わる-,あ(し),
にく(い),ああ,いずくに,いずくんぞ,
にく(む)

音読み：アク,オ

中国：(恶) è, wù

香港：(惡) ok3, wu3　　韓国：(惡)　악　ak

意味　：

悪い(わる)　ไม่ดี, เลว

เทคนิค　ดีชั่วอยู่ที่ใจ

怒					

訓読み：いか(る),おこ(る)

音読み：ド,ヌ

中国：(怒) nù

香港：(怒) nou6　　韓国：(怒)　노　no

意味　：

怒る(おこ)　โกรธ

เทคนิค　ผู้หญิงชอบโกรธชอบงอนแฟน

恋					

訓読み：こ(う),こい,こい(しい)

音読み：レン

中国：(恋) liàn

香港：(戀) lyun2, lyun5　　韓国：(戀)　련　ryeon

意味　：

恋(こい)　ความรัก　　恋人(こいびと)　แฟน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ระวัง

あか　　こい
赤い "สีแดง"　恋 "ความรัก" เส้นนอนหายไปหนึ่งเส้น

จำเพิ่ม

こい　　たいへん
恋 "ความรัก" ทำให้ "ลำบาก" 大変

変					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 夂（ふゆがしら／なつあし）

訓読み：<u>か(わる),か(わり),か(える)</u>

音読み：<u>ヘン</u>

中国：(变) biàn

香港：(變) bin3　　韓国：(變)　변　byeon

意味　：

か
変わる　sth. เปลี่ยนแปลงไป

か
変える　เปลี่ยนแปลง sth.

へん
変(な)　แปลก　　たいへん
大変　ลำบาก, มาก

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

悲					

訓読み：かな(しい),かな(しむ)
音読み：ヒ
中国：(悲) bēi
香港：(悲) bei1　　韓国：(悲)　비　bi
意味　：

かな
悲しい　　เสียใจ

จำเพิ่ม

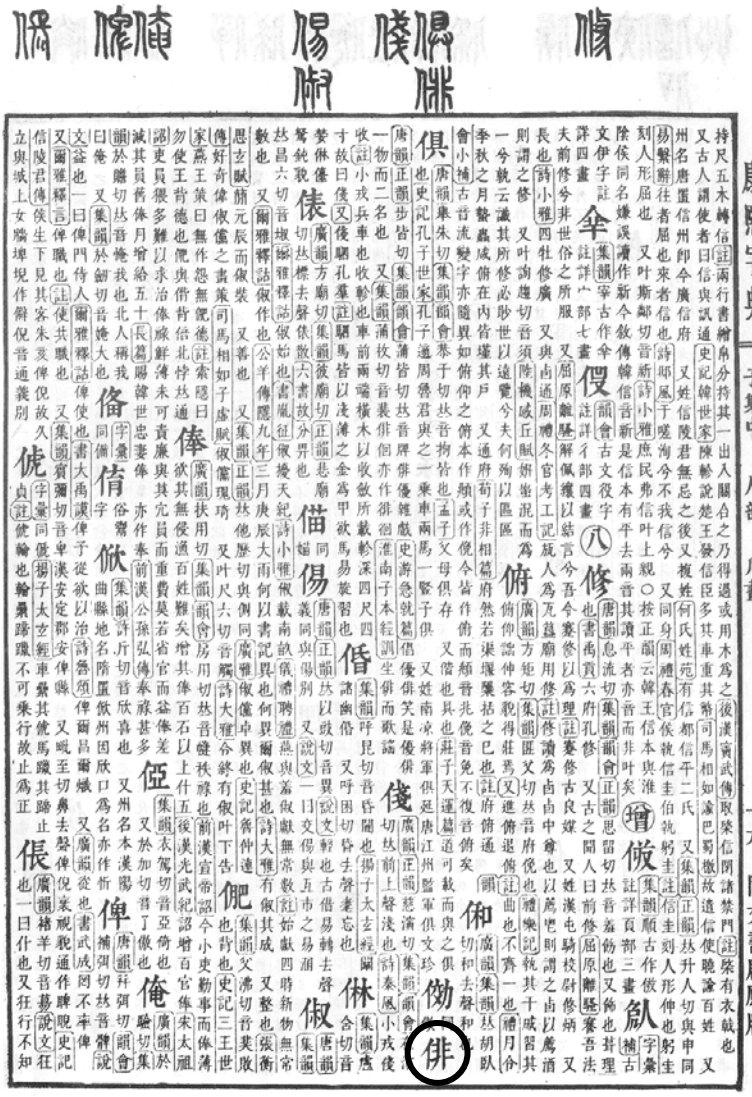
かな　　はいく
悲しい "เสียใจ" เลยแต่ง "ไฮกุ" 俳句

俳					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ イ（にんべん）
訓読み：
音読み：ハイ
中国：(俳) bēi
香港：(俳) bei1　　韓国：
意味　：

はいく
俳句　　บทกวีไฮกุ (มี 3 วรรค วรรคละ 5 7 5)
เป็นคันจิที่ไม่อยู่ใน "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงยึดตามพจนานุกรมคังซีและเทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎭永, 2010) 俳　ออกเสียงว่า 배 bae

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com



感					

訓読み：

音読み：<u>カン</u>

中国：(感) gǎn

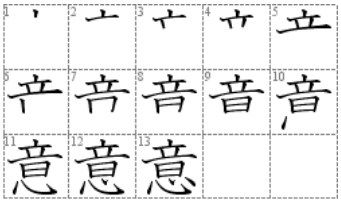
香港：(感) gam2

韓国：(感) 감 gam

意味 ：

感じる (かん) รู้สึก 感動する (かんどう) ประทับใจ

意					



訓読み：
音読み：イ
中国：(意) yì
香港：(意) ji3　　韓国：(意)　의　ui
意味　：

เทคนิค　**"เสียง"** 音(おと) ใน **"ใจ"** 心(こころ) คือ ความคิด

用意(ようい)する　เตรียม (เตรียมอะไร ต้องใช้ความคิด)
注意(ちゅうい)する　ระวัง (เทความคิดลงไป focus ลงไป)
意味(いみ)　ความหมาย

จำเพิ่ม

"รสชาติ" 味(あじ)　意味(いみ) **"ความหมาย"**

味					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ　口（くち／くちへん）

訓読み：あじ,あじ(わう)
音読み：ミ
中国：(味) wèi
香港：(味) mei6　　韓国：(味)　미　mi
意味　：
味(あじ)　รสชาติ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

用					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 用（もちいる）

訓読み：もち(いる)

音読み：ヨウ

中国：(用) yòng

香港：(用) jung6 韓国：(用) 용 yong

意味 ：

使用する (しよう) ใช้ 利用する (りよう) ใช้ประโยชน์, ใช้บริการ

用意する (ようい) เตรียม

用事 (ようじ) ธุระ

วันที่ 23 二十三日目

สีสัน

白					

訓読み：しろ,しら-,しろ(い)

音読み：ハク,ビャク

中国：(白) bái

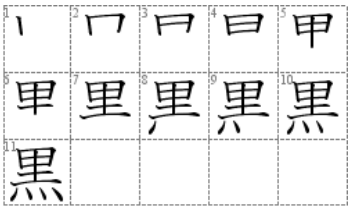
香港：(白) baak6 韓国：(白) 백 baek

意味 ：

白い (しろ) ขาว

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

黒					



訓読み：くろ,くろ(ずむ),くろ(い)
音読み：コク
中国：(黑) hēi
香港：(黑) hak1　　韓国：(黑)　흑　heuk
意味　：

黒い (くろい)　ดำ

เทคนิค

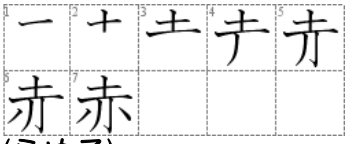
เห็น 丿 丶 丶 丶 คือ เกิดการจุดไฟเผา

熱					

訓読み：あつ(い)
音読み：ネツ
中国：(热) rè
香港：(熱) jit6　　韓国：(熱)　열　yeol
意味　：

熱い (あつい)　(ของ) ร้อน　　熱 (ねつ)　ไข้

赤					



訓読み：あか,あか-,あか(い),あか(らむ),あか(らめる)
音読み：セキ,シャク
中国：(赤) chì
香港：(赤) cek3, cik3　　韓国：(赤)　적　jeok
意味　：

赤い (あかい)　แดง　　赤ちゃん (あかちゃん)　baby

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

青					

訓読み：あお,あお-,あお(い)
音読み：セイ,ショウ
中国：(青) qīng
香港：(青) cing1　　韓国：(靑)　청　cheong
意味　：

青(あお)い　สีฟ้า (บางครั้งแปลว่า "สีเขียว" เช่น 青(あお)いりんご แอปเปิลเขียว)

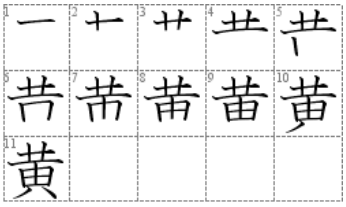
จำเพิ่ม

静					

訓読み：しず-,しず(か),
しず(まる),しず(める)
音読み：セイ,ジョウ
中国：(静) jìng
香港：(靜) zing6　　韓国：(靜)　정　jeong
意味　：

静(しず)か(な)　เงียบ

黄					



訓読み：き,こ-
音読み：コウ,オウ
中国：(黄) huáng
香港：(黃) wong4　　韓国：(黃)　황　hwang
意味　：

黄色(きいろ)い　เหลือง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

色					

訓読み：<u>いろ</u>
音読み：<u>ショク,シキ</u>
中国：(色) sè
香港：(色) sik1　　韓国：(色)　색　saek
意味　：

色(いろ)	สี	色々(いろいろ)(な)	ต่าง ๆ นานา

ชื่อเรียก りっしんべん
มีที่มาจากคำว่า 心(こころ) ใจ

忙					

訓読み：<u>いそが(しい),せわ(しい)</u>,おそ(れる),うれえるさま
音読み：<u>ボウ</u>,モウ
中国：(忙) máng
香港：(忙) mong4　　韓国：(忙)　망　mang
意味　：

忙(いそが)しい	ยุ่ง

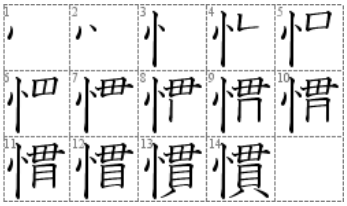
性					

訓読み：さが
音読み：<u>セイ,ショウ</u>
中国：(性) xìng
香港：(性) sing3　　韓国：(性)　성　seong
意味　：

男性(だんせい)	ผู้ชาย	女性(じょせい)	ผู้หญิง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

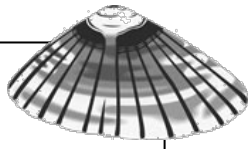
慣					



訓読み：<u>な(れる),な(らす)</u>
音読み：<u>カン</u>
中国：(惯) guàn
香港：(慣) gwaan3　　韓国：(慣)　관　gwan
意味　：

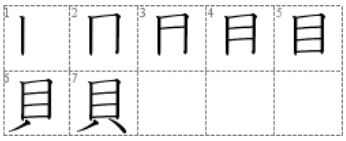
慣(な)れる　เคยชิน　　習慣(しゅうかん)　ธรรมเนียม

貝



ชื่อเรียก　かい／かいへん
มีที่มาจากคำว่า 貝(かい) หอย

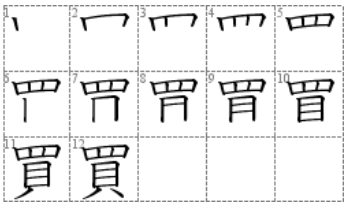
貝					



訓読み：<u>かい</u>
音読み：<u>バイ</u>
中国：(贝) bèi
香港：(貝) bui3　　韓国：(貝)　패　pae
意味　：

貝(かい)　หอย

買					



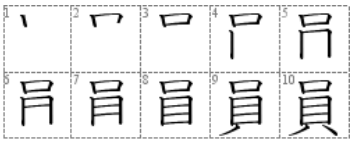
訓読み：<u>か(う)</u>
音読み：<u>バイ</u>
中国：(买) mǎi
香港：(買) maai5　　韓国：(買)　매　mae
意味　：

買(か)う　ซื้อ　　買(か)い物(もの)　การซื้อของ
売買(ばいばい)　การซื้อขาย

<u>ระวัง</u>

～員(いん) **"พนักงาน" เช่น** 会社員(かいしゃいん) **พนักงานบริษัท**

員					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 口（くち／くちへん）
訓読み：
音読み：<u>イン</u>
中国：(员) yuán
香港：(員) jyun4　　韓国：(員)　원　won
意味　：

会社員(かいしゃいん)　พนักงานบริษัท　　店員(てんいん)　พนักงานในร้าน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

費					

訓読み：つい(やす),つい(える)
音読み：ヒ
中国：(费) fèi
香港：(費) fai3　　韓国：(费)　비　bi
意味　：

費用 (ひよう)　ค่าใช้จ่าย

質					

訓読み：たち,ただ(す),もと,わりふ
音読み：シツ,シチ,チ
中国：(质) zhì
香港：(質) zat1, zi3　　韓国：(質)　질　jil
意味　：

質問 (しつもん)　คำถาม　　品質 (ひんしつ)　คุณภาพ

เทคนิค　**"ถามทำหอย"**

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

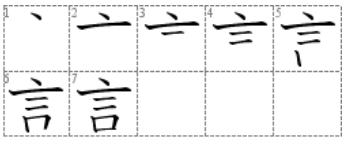
วันที่ 24 二十四日目

言

ชื่อเรียก げん／ごんべん

มีที่มาจากคำว่า 言(い)う พูด

言					



訓読み：<u>い(う),こと</u>

音読み：<u>ゲン,ゴン</u>

中国：(言) yán

香港：(言) jin4　　韓国：(言)　언　eon

意味　：

言(い)う　พูด　　言語(げんご)　ภาษา

語					

訓読み：<u>かた(る),かた(らう)</u>

音読み：<u>ゴ</u>

中国：(语) yǔ

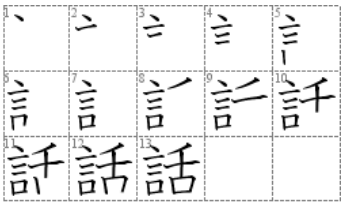
香港：(語) jyu5　　韓国：(語)　어　eo

意味　：

言語(げんご)　ภาษา　　英語(えいご)　ภาษาอังกฤษ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

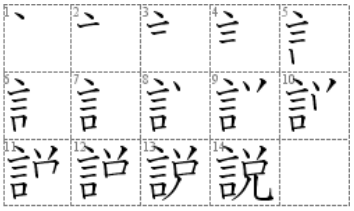
話					



訓読み：はな(す),はなし
音読み：ワ
中国：(话) huà
香港：(話) waa6　　韓国：(話)　화　hwa
意味　：

話す (はな)	พูดคุย	話 (はなし)	เรื่องเล่า, การพูดคุย
会話 (かいわ)	บทสนทนา	電話 (でんわ)	โทรศัพท์

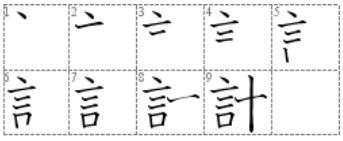
説					



訓読み：と(く)
音読み：セツ,ゼイ
中国：(说) shuì, shuō
香港：(說 หรือ 說) seoi3, syut3　　韓国：(說)　설　seol
意味　：

説明する (せつめい)	อธิบาย	小説 (しょうせつ)	นิยาย

計					



訓読み：はか(る),はか(らう)
音読み：ケイ
中国：(计) jì
香港：(計) gai3　　韓国：(計)　계　gye
意味　：

計る (はか)	วัด (ส่วนสูง อุณหภูมิ)		
時計 (とけい)	นาฬิกา	計画 (けいかく)	แผนการ, โครงการ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

試					

訓読み：こころ(みる),ため(す)
音読み：シ
中国：(试) shì
香港：(試) si3　　韓国：(試) 시 si
意味 ：

試験(しけん) สอบ　　試合(しあい) การแข่งขัน

จำเพิ่ม

式					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 弋（しきたすき／しきがまえ）

訓読み：
音読み：シキ
中国：(式) shì
香港：(式) sik1　　韓国：(式) 식 sik
意味 ：

式(しき) พิธี

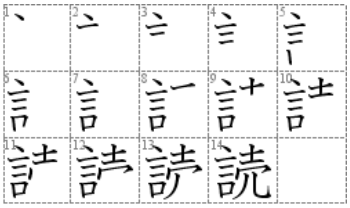
詳					

訓読み：くわ(しい),つまび(らか)
音読み：ショウ
中国：(详) xiáng
香港：(詳) coeng4　　韓国：(詳) 상 sang
意味 ：

詳しい(くわ) ละเอียด

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

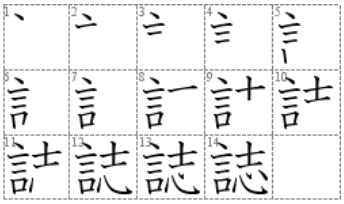
読					



訓読み：よ(む)
音読み：ドク,トク,トウ
中国：(读) dú
香港：(讀) duk6　　韓国：(讀)　독　dok
意味　：

読む　อ่าน

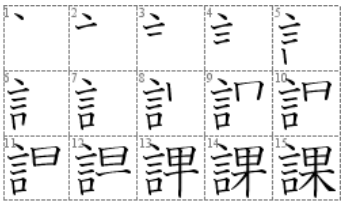
誌					



訓読み：
音読み：シ
中国：(志) zhì
香港：(誌) zi3　　韓国：(誌)　지　ji
意味　：

雑誌　นิตยสาร

課					



訓読み：
音読み：カ
中国：(课) kè
香港：(課) fo3　　韓国：(課)　과　gwa
意味　：

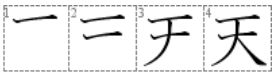
第～課　บทที่...　　課長　หัวหน้าส่วนงาน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 25 二十五日目

ลมฟ้าอากาศ

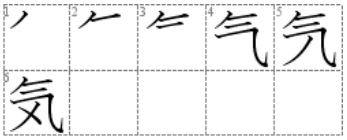
天					



訓読み：あまつ,**あめ,あま-**
音読み：**テン**
中国：(天) tiān
香港：(天) tin1　　韓国：(天)　천　cheon
意味　：

天気(てんき)　สภาพอากาศ

気					



訓読み：いき
音読み：**キ,ケ**
中国：(气) qì
香港：(氣) hei3　　韓国：(氣)　기　gi
意味　：

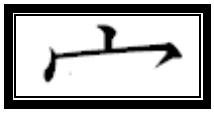
天気(てんき)　สภาพอากาศ　　空気(くうき)　อากาศ (air)
元気(げんき)　สบายดี, มีชีวิตชีวา
気持ち(きもち)・気分(きぶん)　อารมณ์, ความรู้สึก

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

風					

訓読み：かぜ,かざ-
音読み：フウ,フ
中国：(风) fēng
香港：(風) fung1　　韓国：(風) 풍 pung
意味 ：

風(かぜ) ลม　　風邪(かぜ)を引(ひ)く เป็นหวัด



ชื่อเรียก うかんむり

ภาค 2

空					

訓読み：そら,あ(く),あ(き),あ(ける),から,す(く),す(かす),むな(しい)
音読み：クウ
中国：(空) kōng, kòng
香港：(空) hung1　　韓国：(空) 공 gong
意味 ：

空(そら) ท้องฟ้า　　空港(くうこう) สนามบิน

窓					

訓読み：まど,てんまど,けむだし
音読み：ソウ,ス
中国：(窗) chuāng
香港：(窗) coeng1　　韓国：(窓) 창 chang
意味 ：

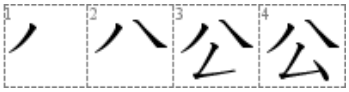
窓(まど) หน้าต่าง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

เทคนิค

宀 "หลังคา" 公 "สาธารณะ" 心 "หัวใจ"

公					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 八（は）

訓読み：おおやけ

音読み：コウ,ク

中国：(公) gōng

香港：(公) gung1 韓国：(公) 공 gong

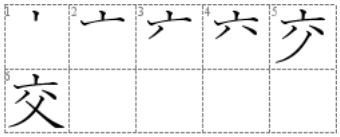
意味 ：

公園 (こうえん) สวนสาธารณะ

ระวัง

公園 (こうえん) "สวนสาธารณะ" 交差点 (こうさてん) "สี่แยก"

交					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 亠（なべぶた）

訓読み：まじ(わる),まじ(える),ま(じる),まじ(る),
ま(ざる),ま(ぜる),か(わす),かわ(す),こもごも

音読み：コウ

中国：(交) jiāo

香港：(交) gaau1 韓国：(交) 교 gyo

意味 ：

交差点 (こうさてん) สี่แยก

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

เคล่อนที่

走					

訓読み：はし(る)
音読み：ソウ
中国：(走) zǒu
香港：(走) zau2　　韓国：(走)　주　ju
意味　：

走る(はし)　วิ่ง

จำเพิ่ม

起きる(お)　**วิ่งไปเจองู ตกใจ "ตื่น" เลย**

起					

訓読み：お(きる),お(こる),お(こす),おこ(す),た(つ)
音読み：キ
中国：(起) qǐ
香港：(起) hei2　　韓国：(起)　기　gi
意味　：

起きる(お)　ตื่น, เกิดขึ้น　　起こる(お)　เกิดขึ้น

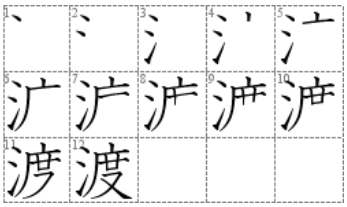
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

曲					

訓読み：<u>ま(がる),ま(げる)</u>
音読み：<u>キョク</u>
中国：(曲) qǔ, qū
香港：(曲) kuk1　　韓国：(曲)　곡　gok
意味　：

曲がる　เลี้ยว

渡					



訓読み：<u>わた(る),わた(す)</u>
音読み：<u>ト</u>
中国：(渡) dù
香港：(渡) dou6　　韓国：(渡)　도　do
意味　：

渡る　ข้าม　　渡す　ส่งต่อ, ยื่นให้

<u>จำเพิ่ม</u>

度					

訓読み：<u>たび</u>
音読み：<u>ド</u>,ト,タク
中国：(度) dù, duó
香港：(度) dou6,dok6　　韓国：(度)　도　do
意味　：

度　ครั้ง, องศา　　今度　ครั้งหน้า, ครั้งถัดไป

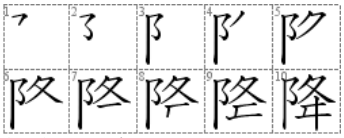
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

乗					

訓読み：<u>の(る),の(せる)</u>
音読み：<u>ジョウ</u>,ショウ
中国：(乘) chéng
香港：(乘) sing4　　韓国：(乘)　승　seong
意味　：

乗(の)る　ขึ้นรถ　　乗(の)りかえる　เปลี่ยนรถ

降					



訓読み：<u>お(りる),お(ろす),ふ(る),ふ(り),くだ(る)</u>,くだ(す)
音読み：<u>コウ</u>,ゴ
中国：(降) jiàng, xiáng
香港：(降) gong3, hong4　　韓国：(降)　강　gang
意味　：

降(お)りる　ลงรถ　　降(ふ)る　(ฝน) ตก

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 26 二十六日目

ชื่อเรียก しんにょう

込					

訓読み：こ(む),こ(み),こ(める)
音読み：
中国：
香港：　　韓国：
意味　：

込(こ)む　แน่น
เป็นคันจิที่ญี่ปุ่นประดิษฐ์ขึ้นเองครับ สุดยอด

เทคนิค　**"เข้า"** 入(はい)る ไปเยอะเลย **"แน่น"**

辺					

訓読み：あた(り),ほと(り)
音読み：ヘン
中国：(边) biān
香港：(邊) bin1　　韓国：(邊)　변　byeon
意味　：

この辺(へん)　แถวนี้, ละแวกนี้　　この辺(あた)り　แถวนี้, ละแวกนี้

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

通					

訓読み：とお(る),とお(り),とお(す),とお(し),かよ(う)
音読み：ツウ,ツ
中国：(通) tōng
香港：(通) tung1　　韓国：(通)　통　tong
意味　：

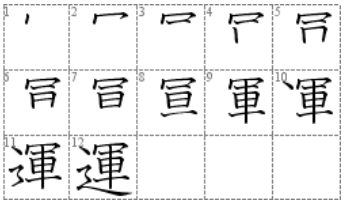
通る (とお)	ผ่าน	通う (かよ)	เดินทางไปกลับ
交通 (こうつう)	จราจร		

返					

訓読み：かえ(す),かえ(る)
音読み：ヘン
中国：(返) fǎn
香港：(返) faan2　　韓国：(返)　반　ban
意味　：

返す (かえ)	คืน		
返事 (へんじ)	คำตอบ	返事する (へんじ)	ตอบ

運					



訓読み：はこ(ぶ)
音読み：ウン
中国：(运) yùn
香港：(運) wan6　　韓国：(運)　운　un
意味　：

運ぶ (はこ)	แบกของ, ขนของ		
運転する (うんてん)	ขับรถ	運動する (うんどう)	ออกกำลังกาย

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

จำเพิ่ม

車					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 車（くるま／くるまへん）

訓読み：くるま

音読み：シャ

中国：(车) chē, jū

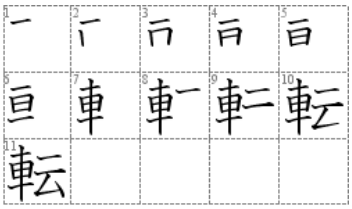
香港：(車) ce1, geoi1　　韓国：(車) 거 geo

意味 ：

車(くるま)	รถ	電車(でんしゃ)	รถไฟฟ้า
自動車(じどうしゃ)	รถยนต์	自転車(じてんしゃ)	จักรยาน

จำเพิ่ม

転					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 車（くるま／くるまへん）

訓読み：ころ(がる),ころ(げる),
ころ(がす),ころ(ぶ),まろ(ぶ),
うたた,うつ(る),くる(めく)

音読み：テン

中国：(转) zhuǎn, zhuàn

香港：(轉) zyun2, zyun3　　韓国：(轉) 전 jeon

意味 ：

転(ころ)ぶ	หกล้ม	運転(うんてん)する	ขับรถ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

送					

訓読み：おく(る)
音読み：ソウ
中国：(送) sòng
香港：(送) sung3　　韓国：(送)　송　song
意味　：

送る(おく)　ส่ง

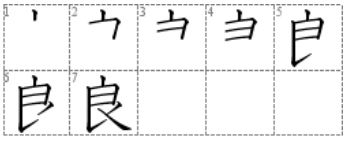
退					

訓読み：しりぞ(く),しりぞ(ける),ひ(く),の(く),の(ける),ど(く)
音読み：タイ
中国：(退) tuì
香港：(退) teoi3　　韓国：(退)　퇴　toe
意味　：

退院する(たいいん)　ออกจากโรงพยาบาล

เทคนิค　**เขียนคล้าย "ดี"** 良い(よ) **แต่ไม่มีจุก**

良					

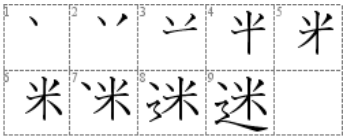


หมายเหตุ: อยู่ในบุญ　艮（ねづくり／こんづくり）

訓読み：よ(い),い(い)
音読み：リョウ
中国：(良) liáng
香港：(良) loeng4　　韓国：(良)　량　ryang
意味　：

良い(よ)　ดี

迷					



訓読み：まよ(う)
音読み：メイ
中国：(迷) mí
香港：(迷) mai4　　韓国：(迷)　미　mi
意味　：

まよ
迷う　　สับสน

速					

訓読み：はや(い),はや-,はや(める),すみ(やか)
音読み：ソク
中国：(速) sù
香港：(速) cuk1　　韓国：(速)　속　sok
意味　：

はや
速い　　เร็ว (speed)

連					

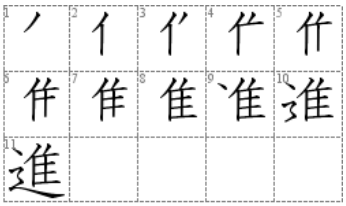
訓読み：つら(なる),つら(ねる),つ(れる)
音読み：レン
中国：(连) lián
香港：(連) lin4　　韓国：(連)　련　ryeon
意味　：

つ
連れていく　　พาไป　　つ
連れてくる　　พามา
れんらく
連絡する　　ติดต่อ

くるま
เทคนิค　**"พาขึ้นรถ"** 車

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

進					



訓読み：すす(む),すす(める)
音読み：シン
中国：(进) jìn
香港：(進) zeon3　　韓国：(進)　진　jin
意味　：

進(すす)める　ดำเนิน sth. ต่อไป

จำเพิ่ม

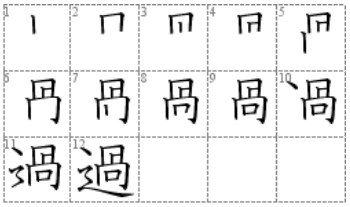
集(あつ)める "สะสม"　集(あつ)まる "มาชุมนุมรวมตัว"

集					

訓読み：あつ(まる),あつ(める),つど(う)
音読み：シュウ
中国：(集) jí
香港：(集) zaap6　　韓国：(集)　집　jip
意味　：

集(あつ)める　รวบรวม, สะสม　　集(あつ)まる　ชุมนุม, รวมตัว

過					

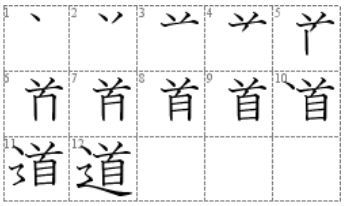


訓読み：す(ぎる),す(ごす),
あやま(つ),あやま(ち),よ(ぎる)
音読み：カ
中国：(过) guò
香港：(過) gwo3　　韓国：(過)　과　gwa
意味　：

過(す)ごす　ใช้ (เวลา ชีวิต)　　過(す)ぎる　ผ่านไปเลยไป

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

道					

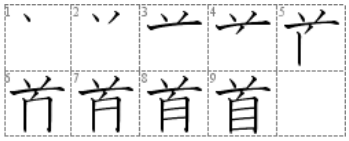


訓読み：<u>みち</u>
音読み：<u>ドウ</u>,トウ
中国：(道) dào
香港：(道) dou6, dou3　　韓国：(道)　도　do
意味　：

道(みち)　ถนน, ทาง　　水道(すいどう)　ท่อน้ำ, ประปา

<u>จำเพิ่ม</u>

首					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ　首（くび）
訓読み：<u>くび</u>
音読み：<u>シュ</u>
中国：(首) shǒu
香港：(首) sau2　　韓国：(首)　수　su
意味　：

首(くび)　คอ　　首都(しゅと)　เมืองหลวง

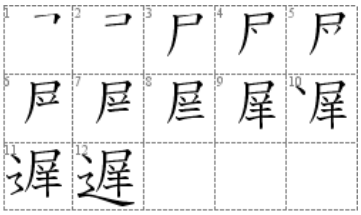
遠					

訓読み：<u>とお(い)</u>
音読み：<u>エン</u>,オン
中国：(远) yuǎn
香港：(遠) jyun5　　韓国：(遠)　원　won
意味　：

遠い(とお)　ไกล

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

遅					



訓読み：おく(れる),おく(らす),おそ(い)
音読み：チ
中国：(迟) chí
香港：(遲) ci4　　韓国：(遲)　지　ji
意味　：

遅(おく)れる　สาย　　遅刻(ちこく)する　สาย

遊					

訓読み：あそ(ぶ),あそ(ばす)
音読み：ユウ,ユ
中国：(游) yóu
香港：(遊) jau4　　韓国：(遊)　유　yu
意味　：

遊(あそ)ぶ　เที่ยว, เล่น

สังเกต　**"เล่นต้องมีเด็กอยู่ข้างใน"**

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 27 二十七日目

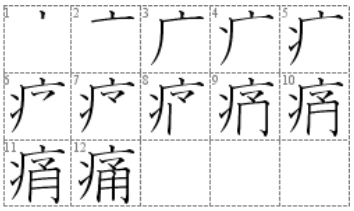
ชื่อเรียก やまいだれ
เกี่ยวข้องกับ**<u>โรคภัยไข้เจ็บ</u>**

病					

訓読み：<u>や(む),やまい</u>
音読み：<u>ビョウ</u>,ヘイ
中国：(病) bìng
香港：(病) beng6, bing6　　韓国：(病)　병　byeong
意味　：

病気(びょうき)　ป่วย, โรค　　病院(びょういん)　โรงพยาบาล

痛					



訓読み：<u>いた(い),いた(む),いた(ましい),いた(める)</u>
音読み：<u>ツウ</u>
中国：(痛) tòng
香港：(痛) tung3　　韓国：(痛)　통　tong
意味　：

痛い(いた い)　ปวด, เจ็บ

<u>เทคนิค</u>

"เจ็บ" ไม่รุนแรงมาก เดี๋ยวก็ผ่านไป 通る(とお る)

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

疲					

訓読み：つか(れる),つか(らす)
音読み：ヒ
中国：(疲) pí
香港：(疲) pei4　　韓国：(疲)　피　pi
意味　：

つか
疲れる　เหนื่อย

จำเพิ่ม

かれ "เขา" 彼	かのじょ "เธอ" 彼女

彼					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 彳 （ぎょうにんべん）
訓読み：かれ,かの,か(の)
音読み：ヒ
中国：(彼) bǐ
香港：(彼) bei2　　韓国：(彼)　피　pi
意味　：

かれ
彼　เขา (ผู้ชาย)　　かのじょ
彼女　เขา (ผู้หญิง)

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

广

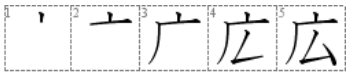
ชื่อเรียก まだれ

店					

訓読み：みせ,たな
音読み：テン
中国：(店) diàn
香港：(店) dim3　　韓国：(店)　점　jeom
意味　：

店(みせ)	ร้านค้า	店員(てんいん)	พนักงานของร้าน

広					



訓読み：ひろ(い),ひろ(まる),ひろ(める),
ひろ(がる),ひろ(げる)
音読み：コウ
中国：(广) guǎng
香港：(廣) gwong2　　韓国：(廣)　광　gwang
意味　：

広い(ひろい)	กว้าง	広がる(ひろがる)	แพร่กระจาย	広げる(ひろげる)	กาง
広場(ひろば)	ลาน	広告(こうこく)	โฆษณา		

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

座					

訓読み：<u>すわ(る)</u>
音読み：<u>ザ</u>
中国：(座) zuò
香港：(座) zo6　　韓国：(座)　좌　jwa
意味　：

座る(すわる)　นั่ง

席					

訓読み：むしろ
音読み：<u>セキ</u>
中国：(席) xí
香港：(席) zik6　　韓国：(席)　석　seok
意味　：

席(せき)　ที่นั่ง　　出席する(しゅっせき)　เข้าร่วม

庭					

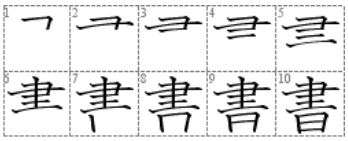
訓読み：<u>にわ</u>
音読み：<u>テイ</u>
中国：(庭) tíng
香港：(庭) ting4　　韓国：(庭)　정　jeong
意味　：

庭(にわ)　สวน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ขีด ๆ เขียน ๆ

書					



訓読み：<u>か(く)</u>
音読み：<u>ショ</u>
中国：(书) shū
香港：(書) syu1　　韓国：(書)　서　seo
意味　：

書(か)く　เขียน　　辞書(じしょ)　พจนานุกรม

筆					

訓読み：<u>ふで</u>
音読み：<u>ヒツ</u>
中国：(笔) bǐ
香港：(筆) bat1　　韓国：(筆)　필　pil
意味　：

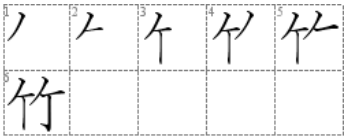
筆(ふで)　พู่กัน　　万年筆(まんねんひつ)　ปากกาหมึกซึม

<u>สังเกต</u>

たけ **ด้ามจับเป็นไม้ไผ่** 竹 **ใช้ขีดเขียน**

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © *Copyright by za-shi.com*

筆					



訓読み：<u>たけ</u>
音読み：<u>チク</u>
中国：(竹) zhú
香港：(竹) zuk1　　韓国：(竹)　죽　juk
意味　：

たけ
竹　　ไม้ไผ่

建					

訓読み：<u>た(てる),た(て),た(つ)</u>
音読み：<u>ケン</u>,コン
中国：(建) jiàn
香港：(建) gin3　　韓国：(建)　건　geon
意味　：

た
建てる　　สร้างตึก, สร้างอาคาร
たてもの
建物　　ตึก

<u>เทคนิค</u>　**"ก่อนสร้างต้องเขียนแบบ 聿 จากนั้นลงเสา 廴 แล้วค่อยเทปูน"**

妻					

訓読み：<u>つま</u>
音読み：<u>サイ</u>
中国：(妻) qī
香港：(妻) cai1　　韓国：(妻)　처　cheo
意味　：

つま
妻　　ภรรยา (ตัวเอง)

<u>ระวัง</u> ไม่เหมือน 書〈 นะ **สองเส้นล่างหาย กลายเป็นหนึ่งเส้นบน**

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

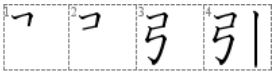
วันที่ 28 二十八日目

弓

ชื่อเรียก ゆみ／ゆみへん

มีที่มาจากคำว่า 弓(ゆみ) คันธนู

引					



訓読み：ひ(く),ひ(き),ひ(き-),ひ(ける)

音読み：イン

中国：(引) yǐn

香港：(引) jan5　　韓国：(引) 인 in

意味 ：

引く(ひく)　ขีด, ดึง, ลาก, ลบ(เลข), เป็นหวัด

เทคนิค **"ก่อนยิงธนู ต้องดึงคันศรเสียก่อน"**

強					

訓読み：つよ(い),つよ(まる),つよ(める),し(いる),こわ(い)

音読み：キョウ,ゴウ

中国：(强) qiáng, qiǎng, jiàng

香港：(強) koeng4, koeng5　　韓国：(强) 강 gang

意味 ：

強い(つよい)　แข็งแกร่ง, แข็งแรง

勉強する(べんきょうする)　เรียน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

弱					

訓読み：よわ(い),よわ(る),よわ(まる),よわ(める)

音読み：ジャク

中国：(弱) ruò

香港：(弱) joek6　　韓国：(弱)　약　yak

意味　：

よわ
弱い　อ่อนแอ

เทคนิค　**"ดึง ดึง 弓 弓 ไม่ไหวแล้วน้ำตาร่วงเลย"**

習					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 羽 (はね)

訓読み：なら(う),なら(い)

音読み：シュウ,ジュ

中国：(习) xí

香港：(習) zaap6　　韓国：(習)　습　seup

意味　：

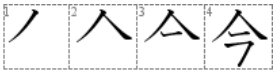
なら
習う　เรียน (โดยมีคนสอน)

れんしゅう　　ふくしゅう
練習する　ฝึกฝน, ฝึกหัด　　復習する　ทบทวน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ชื่อเรียก やね (หลังคา)

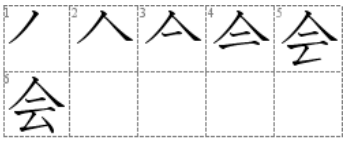
今					



訓読み：**いま**
音読み：**コン**,キン
中国：(今) jīn
香港：(今) gam1　　韓国：(今)　금　geum
意味　：

今(いま)	ตอนนี้	今年(ことし)	ปีนี้
今日(きょう)	วันนี้		
今週(こんしゅう)	สัปดาห์นี้	今月(こんげつ)	เดือนนี้

会					

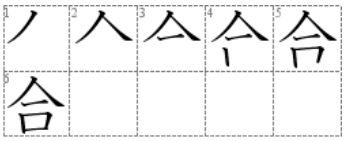


訓読み：**あ(う),あ(わせる)**,あつ(まる)
音読み：**カイ,エ**
中国：(会) huì, kuài
香港：(會) wui6, wui5　　韓国：(會)　회　hoe
意味　：

会(あ)う	พบ
会話(かいわ)	บทสนทนา
会社(かいしゃ)	บริษัท
社会(しゃかい)	society, สังคม

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

合					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 口 (くちへん)

訓読み：あ(う),あ(い),あい-,あ(わす),あ(わせる)

音読み：ゴウ,ガッ,カッ

中国：(合) hé

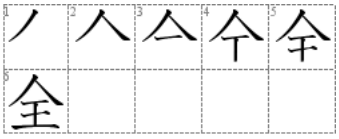
香港：(合) hap6　　韓国：(合) 합 hap

意味 ：

合(あ)う　เข้ากัน　　話(はな)し合(あ)う　คุยกัน

間(ま)に合(あ)う　มาทัน, ไปทัน

全					



訓読み：まった(く),すべ(て)

音読み：ゼン

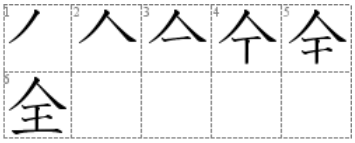
中国：(全) quán

香港：(全) cyun4　　韓国：(全) 전 jeon

意味 ：

全部(ぜんぶ)　ทั้งหมด　　安全(あんぜん)(な)　ปลอดภัย

傘					



訓読み：かさ

音読み：サン

中国：(伞) sǎn

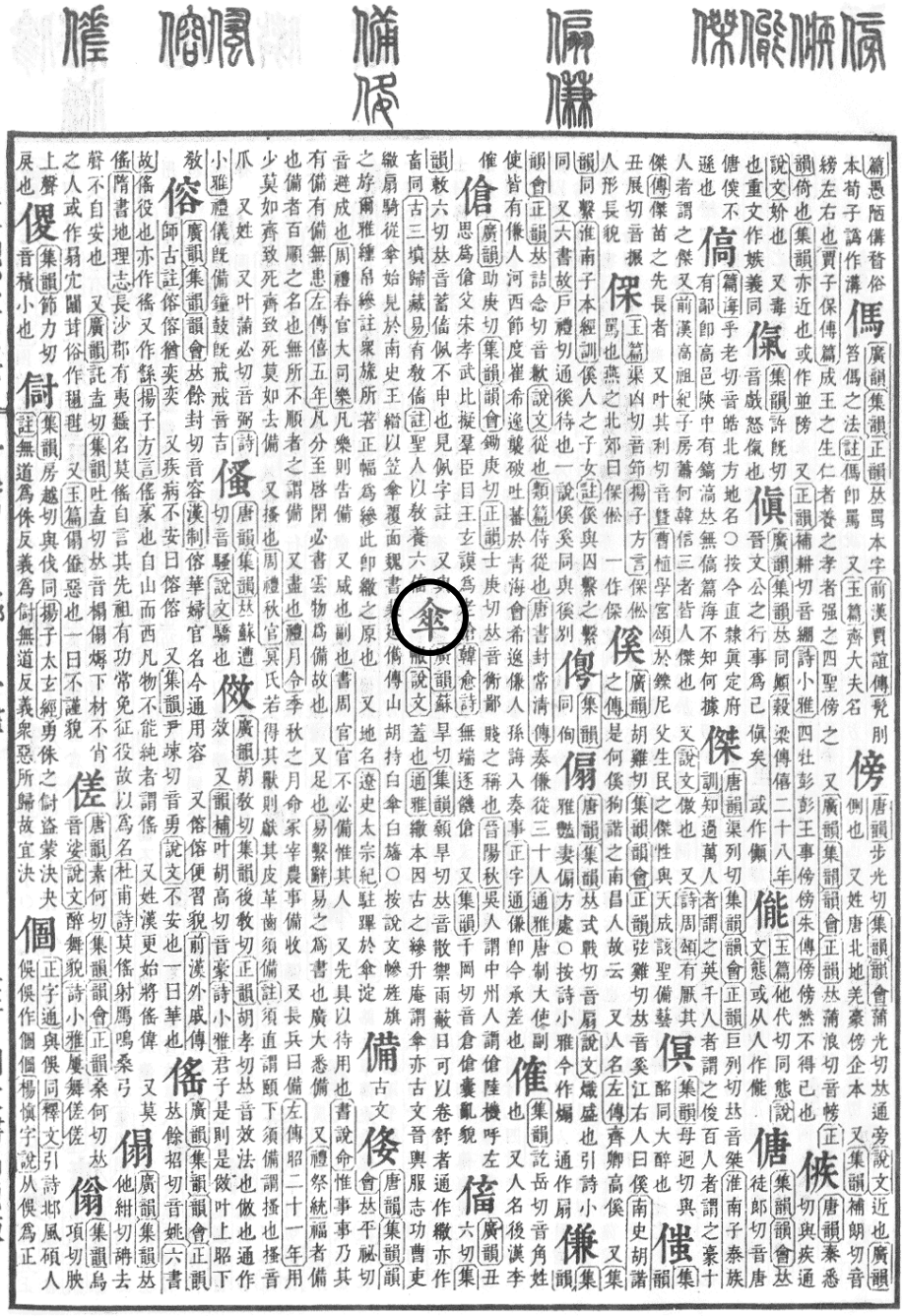
香港：(傘) saan3　　韓国：

意味 ：

傘(かさ)　ร่ม

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

เป็นคันจิที่ไม่อยู่ใน "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงยึดตามพจนานุกรมคังซีและเทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎭永, 2010) 傘 ออกเสียงว่า 산 san



สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

癶

ชื่อเรียก はつがしら

発					

訓読み：た(つ),**あば(く)**,おこ(る),つか(わす),はな(つ)
音読み：**ハツ,ホツ**
中国：(发) fā
香港：(發) faat3　　韓国：(發)　발　bal
意味　：

はつおん
発音　การออกเสียง

はつめい
発明する　ประดิษฐ์

はっけん
発見する　ค้นพบ

はっぴょう
発表する　นำเสนอ

しゅっぱつ
出発する　ออกเดินทาง

登					

訓読み：**のぼ(る)**,あ(がる)
音読み：**トウ,ト**,ドウ,ショウ,チョウ
中国：(登) dēng
香港：(登) dang1　　韓国：(登)　등　deung
意味　：

のぼ
登る　ปีน (เขา)

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

表					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 衣 (ころも)

訓読み：<u>おもて,あらわ(す),あらわ(れる),あら(わす)</u>

音読み：<u>ヒョウ</u>

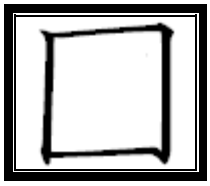
中国：(表) biǎo

香港：(表) biu2, biu1 韓国：(表) 표 pyo

意味 ：

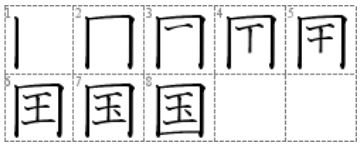
表す (あらわ) แสดง (express) 発表する (はっぴょう) นำเสนอ

วันที่ 29 二十九日目



ชื่อเรียก くにがまえ

国					



訓読み：<u>くに</u>

音読み：<u>コク</u>

中国：(国) guó

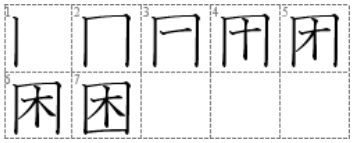
香港：(國) gwok3 韓国：(國) 국 guk

意味 ：

国 (くに) ประเทศ 外国 (がいこく) ต่างประเทศ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

困					



訓読み：こま(る)
音読み：コン
中国：(困) kùn
香港：(困) kwan3　　韓国：(困)　곤　gon
意味　：

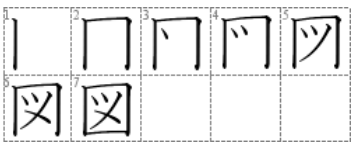
困る (こま)　เดือดร้อน　**เทคนิค**　**"ต้นไม้โดนจับใส่กล่อง ใกล้ตายแล้ว อยู่ในขั้นโคม่า"**

因					

訓読み：よ(る),ちな(む)
音読み：イン
中国：(因) yīn
香港：(因) jan1　　韓国：(因)　인　in
意味　：

原因 (げんいん)　สาเหตุ

図					

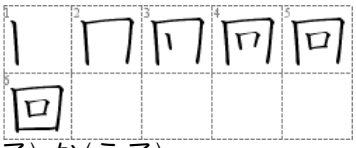


訓読み：え,はか(る)
音読み：ズ,ト
中国：(图) tú
香港：(圖) tou4　　韓国：(圖)　도　do
意味　：

地図 (ちず)　แผนที่　　図書館 (としょかん)　ห้องสมุด

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

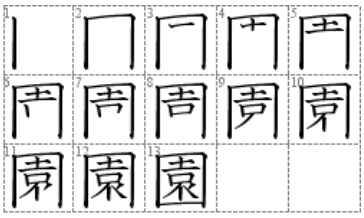
回					



訓読み：<u>まわ(る),まわ(す),まわ(し-)</u>,もとお(る),か(える)
音読み：<u>カイ</u>,エ
中国：(回) huí
香港：(回) wui4　　韓国：(回)　회　hoe
意味　：

回る(まわる)　หมุน　　～回(かい)　ครั้ง

園					



訓読み：その
音読み：<u>エン</u>
中国：(园) yuán
香港：(園) jyun4　　韓国：(園)　원　won
意味　：

公園(こうえん)　สวนสาธารณะ　　動物園(どうぶつえん)　สวนสัตว์

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

文					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 文 （ぶん）

訓読み：ふみ,あや

音読み：ブン,モン

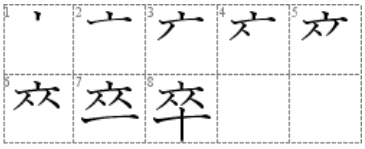
中国：(文) wén

香港：(文) man4　　韓国：(文) 문 mun

意味 ：

文(ぶん)	ประโยค	文字(もじ)	ตัวอักษร
文化(ぶんか)	วัฒนธรรม	文学(ぶんがく)	วรรณคดี

卒					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 十 （じゅう）

訓読み：そっ(する),お(える),お(わる),
ついに,にわか

音読み：ソツ,シュツ

中国：(卒) zú

香港：(卒) zeot1　　韓国：(卒) 졸 jol

意味 ：

卒業する(そつぎょう)　เรียนจบ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

夜					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ タ（た／ゆうべ）

訓読み：よ,よる

音読み：ヤ

中国：(夜) yè

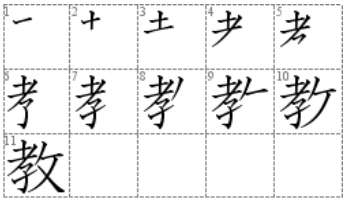
香港：(夜) je6　　韓国：(夜) 야 ya

意味 ：

夜(よる) กลางคืน　　今夜(こんや) คืนนี้

ชื่อเรียก のぶん

教					



訓読み：おし(える),おそ(わる)

音読み：キョウ

中国：(教) jiāo, jiào

香港：(教 หรือ 教) gaau3　　韓国：(教) 교 gyo

意味 ：

教える(おし) สอน,บอก　　教室(きょうしつ) ห้องเรียน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

故					

訓読み：ゆえ,ふる(い),もと
音読み：コ
中国：(故) gù
香港：(故) gu3　　韓国：(故)　고　go
意味　：

事故（じこ）　อุบัติเหตุ

政					

訓読み：まつりごと,まん
音読み：セイ,ショウ
中国：(政) zhèng
香港：(政) zing3　　韓国：(政)　정　jeong
意味　：

政治（せいじ）　การเมือง

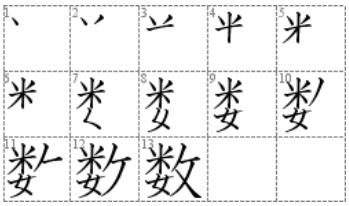
散					

訓読み：ち(る),ち(らす),ち(らかす),
ち(らかる),ばら
音読み：サン
中国：(散) sàn, sǎn
香港：(散) saan3, saan2　　韓国：(散)　산　san
意味　：

散歩する（さんぽする）　เดินเล่น

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

数					



訓読み：かず,かぞ(える),しばしば,
せ(める),わずらわ(しい)
音読み：スウ,ス,サク,ソク,シュ
中国：(数) shǔ, shù
香港：(數) sou2, sou3　　韓国：(數)　삭　sak
意味　：

数える(かぞえる)　นับ　　数(かず)　จำนวน

数学(すうがく)　คณิตศาสตร์

เทคนิค　**"ผู้หญิงเกลียดเลข เลยแอบๆ"**

取					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 又（また）

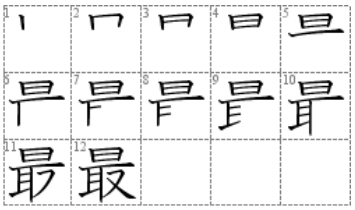
訓読み：と(る),と(り),と(り-),とり
音読み：シュ
中国：(取) qǔ
香港：(取) ceoi2　　韓国：(取)　취　chwi
意味　：

取る(とる)　หยิบ

ระวัง　**"ไม่เหมือนกัน"** ○ 又　× 文

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

最					



หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 曰 (いわく／ひらび)

訓読み：<u>もっと(も)</u>,つま

音読み：<u>サイ</u>,シュ

中国：(取) zuì

香港：(取) zeoi3 韓国：(取) 최 choe

意味 ：

最近(さいきん) ระยะนี้

最初(さいしょ) แรกสุด 最後(さいご) ท้ายสุด

最も(もっと) ที่สุด

撮					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 扌 (てへん)

訓読み：<u>と(る),つま(む)</u>

音読み：<u>サツ</u>

中国：(撮) cuō

香港：(撮) cyut3 韓国：

意味 ：

撮る(と) ถ่าย (รูป) 撮影(さつえい) การถ่ายรูป

เป็นคันจิที่ไม่อยู่ใน "ฮันจาพื้นฐานสำหรับการศึกษางานเขียนภาษาจีน 1,800 ตัว" ของเกาหลี จึงยึดตามพจนานุกรมคังซีและเทียบเสียงอ่านจากงานวิจัยของอิมจินยอง (任鎭永, 2010) 撮 ออกเสียงว่า 촬 chwal

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

撩 撕 播 撥

聲引也

機 集韻丘衣切扱取也

撩 唐韻蘇彫切音蕭擇也取也拭也 又集韻思邀切音宵義同 又唐韻昨焦切集韻慈焦切丈音樵亦擇取也 又集韻先侯切漱平聲義同又推也 又才笑切音誚亦拭也 又先弔切音嘯義同

撕 集韻倫追切音纍博雅理也 正字通與撕同

撕 唐韻息逐切集韻息六切丈音肅擊也張衡西京賦飛罕擣箭註著物貌箭音朔 又唐韻蘇彫切集韻先彫切丈音蕭義同或作攝 又唐韻先鳥切集韻先了切丈音篠打也

擦 唐韻胡結切集韻奚結切丈音頁束也縛也 又唐韻虎結切集韻顯結切丈音胷義同 又正韻古屑切音結擦橾汲水具也○按擦橾與桔橾同宜从木別見

攢 集韻芳未切音費擊仆也 又方問切音奮義同晉書張協七命蹶封豨攢馮豕 又父沸切音拂楚人謂搏執曰攢或作拂 又挑弄也魏志龐德傳但持長矛撩戰韓愈詩猿鳥莫相撩 又集韻力弔切音料亦取也詩小雅烝然汕汕傳汕汕樔也箋樔者今之撩罟也 又唐韻正韻盧鳥切集韻韻會朗鳥切丈音了義同又扶也 又集韻郎到切勞去聲同撈亦取物也 又魯晧切音老義同

撣 海篇音義同搧○按集韻作韏本作撣部本切加手旁互見搧字註諸註撫猶有也疏撫爲存撫故爲有也左傳文十二年鎮撫其社稷 又說文一曰循也書皐陶謨撫于五辰 又廣韻持也 又按也禮曲禮君撫僕之手 又容跪撫席而辭疏以手按止之也 又國君撫式註撫猶據也 又拍也儀禮鄉射禮左右撫矢而乘之 又揚子方言拊撫疾也郭璞註謂急疾也 又州名漢豫章郡隋置撫州 又集韻蒙通切與摹同

撫 古文

迒 唐韻芳武切集韻韻會斐父切丈音摭說文安也增韻慰勉也禮文王世子西方有九國焉君王其終撫 又說文循也書皐陶謨撫于五辰 又廣韻持也

撩 唐韻洛蕭切集韻韻會憐蕭切正韻連條切丈音聊說文理也一曰取物也攄取 又集韻郎到切勞去聲同撈亦

撥 集韻韻會正韻丈音撥 又集韻思邀切音宵義同 又唐韻昨焦切丈音蕭擇也取也拭也 又集韻慈焦切丈音樵亦擇取也 又先弔切音嘯義同 又才笑切音誚亦拭也 又先弔切音嘯義同 又推也 又才笑切音誚亦拭也 又先弔切音嘯義同

撕 唐韻息逐切集韻息六切丈音肅擊也張衡西京賦飛罕擣箭註著物貌箭音朔 又唐韻蘇彫切集韻先彫切丈音蕭義同或作攝 又唐韻先鳥切集韻先了切丈音篠打也

擦 唐韻胡結切集韻奚結切丈音頁束也縛也 又唐韻虎結切集韻顯結切丈音胷義同 又正韻古屑切音結擦橾汲水具也○按擦橾與桔橾同宜

撣 唐韻蘇彫切集韻韻會蕭切正韻連條切丈音聊說文理也一曰取物也攄取 又集韻郎到切勞去聲同撈亦

撥 海篇音義同搧○按集韻作韏本作撣部本切加手旁互見搧字註諸註撫猶有也疏撫爲存撫故爲有也左傳文十二年鎮撫其社稷 又說文一曰循也書皐陶謨撫于五辰 又廣韻持也 又按也禮曲禮君撫僕之手 又容跪撫席而辭疏以手按止之也 又國君撫式註撫猶據也 又拍也儀禮鄉射禮左右撫矢而乘之 又揚子方言拊撫疾也郭璞註謂急疾也 又州名漢豫章郡隋置撫州 又集韻蒙通切與摹同

播 古文

撥 唐韻集韻韻會正韻丈補過切波去聲說文種也一曰布也廣韻揚也詩幽風其始播百穀書盤庚王播告之修不匿厥指 又放也棄也書秦誓禹錫當詣播州子厚願以柳易播 又明萬曆中平播置遵義平越二府 又姓播武殷賢人或云播軌 又集韻韻會正韻丈補火切音跛義同說文書舜典播時百穀註播音波左切 又搖也與簸通莊子人間世鼓筴播精註以食十人註簡米曰精播搖動也 又集韻逋禾切音波澤名在豫州史記禹本紀榮播既都註古文尚書作榮波 又郭璞木禾贊爰有嘉穀號曰木禾匪植匪兢自然靈播 又說文通作譒引書王譒告之今書作播 又說文四圭也一曰兩指撮也玉篇三指取也釋名撮卒也謂暫卒取之也增韻蹙聚而捎取之也禮中庸今夫地一撮土之多前漢律歷志量多少者不失圭撮註四圭曰撮三指撮之也六十四黍爲圭又司馬遷傳撮名法之要註撮摠取也 又詩小雅臺笠緇撮傳緇布冠也疏小撮持其髻而已制小故言撮音七活反 又唐韻正韻子括切集韻韻會宗括切丈鑽入聲挽也 又集韻祖外切音最莊子人間世支離疏者會撮指天註頂椎也會音活向秀讀 又祖官切音鑽乘載器也尸子行險以撮 又祖悅切音蕝義同 又初買切

撮 唐韻正韻子括切集韻韻會宗括切丈鑽入聲挽也 又集韻祖外切音最莊子人間世支離疏者會撮指天註頂椎也會音活向秀讀 又祖官切音鑽乘載器也尸子行險以撮 又祖悅切音蕝義同 又初買切

撮 唐韻集韻丈以贍切同掞詳掞字註 又衒瑀以謀撮其機 亦作摩省文 又撮本字唐書蕭瑀傳隋帝素意伐俗搭字註

撰 唐韻雜莞切集韻韻會雜綰切正韻雜產切丈饌上聲具也增韻造也又則也易繫辭以體天地之撰朱子本見十三畫 義撰猶事也論語異乎三子者之撰 又撰述也屬辭記事曰撰唐書百官志史館修撰掌修國史或作篡 又唐韻仕免切集韻韻會正韻雜免切丈音譔讀若孱上聲義同通作譔又作僎 又持也禮曲禮君子欠伸撰杖屨 又集韻韻會雜戀切正韻除戀切丈音僎義同 又集也亦述也歐陽修詩任君居太原白首勤著撰閉戶不求聞忽來誰所薦 又集韻韻會正韻丈須兗切與選同遣也一曰擇也周禮夏官大司馬羣吏撰車徒釋文息轉反禮內則粟曰撰之疏數數布 又白撰貨貝名前漢食貨志白金三品其一曰重八兩圜之名白撰直三千 又集韻須絹切音選亦與選同 撰撰省視之

攜 唐韻集韻丈以贍切同掞詳掞字註 又衒瑀以謀撮其機 亦作摩省文 又撮本字唐書蕭瑀傳隋帝素意伐俗搭字註

攜 唐韻集韻丈以贍切同掞詳掞字註 又衒瑀以謀撮其機 亦作摩省文 又撮本字唐書蕭瑀傳隋帝素意伐俗搭字註

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

วันที่ 30 三十日目

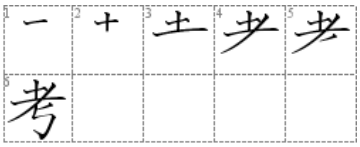
ชื่อเรียก おいがしら／おいかんむり

者					

訓読み：**もの**
音読み：**シャ**
中国：(者) zhě
香港：(者) ze2　　韓国：(者)　자　ja
意味　：

医者(いしゃ)　หมอ　　若者(わかもの)　วัยรุ่น

考					



訓読み：**かんが(える),かんが(え)**
音読み：**コウ**
中国：(考) kǎo
香港：(考) haau2　　韓国：(考)　고　go
意味　：

考える(かんがえる)　คิด

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

จำเพิ่ม

答					

หมายเหตุ: อยู่ในบุญ 竹（たけ／たけかんむり）

訓読み：こた(える),こた(え)

音読み：トウ

中国：(答) dā, dá

香港：(答) daap3 韓国：(答) 답 dap

意味 ：

こた
答える ตอบ

ชื่อเรียก おう／おうへん

มีที่มาจากคำว่า おう 王 ราชา

珍					

訓読み：めずら(しい),たから

音読み：チン

中国：(珍) zhēn

香港：(珍) zan1 韓国：(珍) 진 jin

意味 ：

めずら
珍しい หายาก

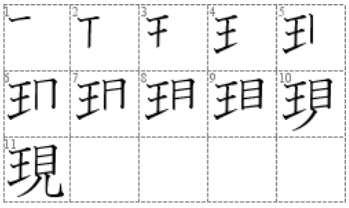
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

球					

訓読み：たま
音読み：キュウ
中国：(球) qiú
香港：(球) kau4　　韓国：(球)　구　gu
意味　：

地球（ちきゅう） โลก (the Earth)　　野球（やきゅう） เบสบอล

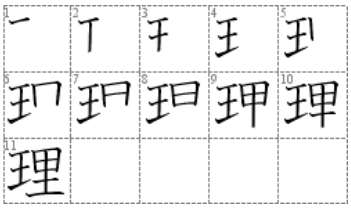
現					



訓読み：あらわ(れる),あらわ(す),
うつつ,うつ(つ)
音読み：ゲン
中国：(现) xiàn
香港：(現) jin6　　韓国：(現)　현　hyeon
意味　：

現在（げんざい） ปัจจุบัน　　表現（ひょうげん） สำนวน

理					



訓読み：ことわり
音読み：リ
中国：(理) lǐ
香港：(理) lei5　　韓国：(理)　리　ri
意味　：

料理（りょうり） อาหาร　　理由（りゆう） เหตุผล

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

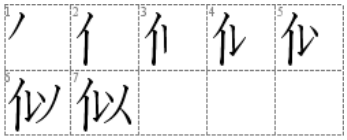
หน้าตาคล้ายกัน

以					

訓読み：もっ(て)
音読み：イ
中国：(以) yǐ
香港：(以) ji5　　韓国：(以)　이　i
意味　：

~以上(いじょう)	ตั้งแต่. . .ขึ้นไป	~以下(いか)	ตั้งแต่. . .ลงมา
以内(いない)	ภายใน	以外(いがい)	นอกจาก

似					



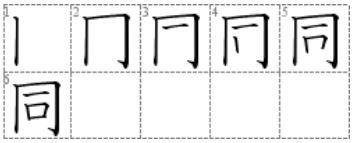
訓読み：に(る),ひ(る)
音読み：ジ
中国：(似) sì, shì
香港：(似) ci5　　韓国：(似)　사　sa
意味　：

似(に)ている	คล้ายคลึง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

เขียนคล้ายอักษร 何 (อะไร)

同					

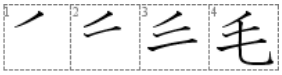


訓読み：おな(じ)
音読み：ドウ
中国：(同) tóng
香港：(同) tung4　　韓国：(同)　동　dong
意味　：

同(おな)じ　เหมือนกัน

เขียนคล้ายอักษร 手 (มือ)

毛					



訓読み：け
音読み：モウ
中国：(毛) máo
香港：(毛) mou4　　韓国：(毛)　모　mo
意味　：

毛(け)　ขน　　毛布(もうふ)　ผ้าห่ม

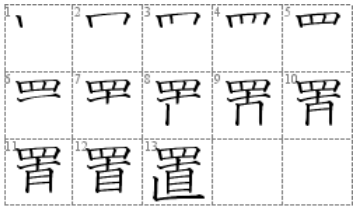
สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

直					

訓読み：ただ(ちに),なお(す),なお(る),
なお(き),す(ぐ)
音読み：チョク,ジキ,ジカ
中国：(直) zhí
香港：(直) zik6　　韓国：(直)　직　jik
意味　：

直す(なお)　ซ้อม, แก้　　直る(なお)　หายเสีย, เป็นปกติ

置					



訓読み：お(く)
音読み：チ
中国：(置) zhì
香港：(置) zi3　　韓国：(置)　치　chi
意味　：

置く(お)　วาง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

皆					

訓読み：みな,みんな
音読み：カイ
中国：(皆) jiē
香港：(皆) gaai1　　韓国：(皆)　개　gae
意味　：

皆（みんな）・皆（みな）さん　　ทุกคน

階					

訓読み：きざはし
音読み：カイ
中国：(阶) jiē
香港：(階) gaai1　　韓国：(階)　계　gae
意味　：

階段（かいだん）　　บันได　　～階（かい）／～階（がい）　　ชั้น. . .

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

新					

訓読み：あたら(しい),あら(た),あら-,にい-
音読み：シン
中国：(新) xīn
香港：(新) san1　　韓国：(新)　신　sin
意味　：

新しい (あたらしい)	ใหม่	新た(に) (あら)	(ทำ) ใหม่อีกครั้ง
新年 (しんねん)	ปีใหม่	新聞 (しんぶん)	หนังสือพิมพ์
新入社員 (しんにゅうしゃいん)	พนักงานใหม่	新潟 (にいがた)	(จังหวัด) นีงะตะ

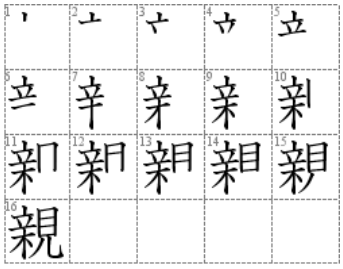
古					

訓読み：ふる(い),ふる-
音読み：コ
中国：(古) gǔ
香港：(古) gu2　　韓国：(古)　고　go
意味　：

古い (ふる)	เก่า	古本 (ふるほん)	หนังสือเก่า
中古 (ちゅうこ)	มือสอง	中古車 (ちゅうこしゃ)	รถมือสอง

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

親					

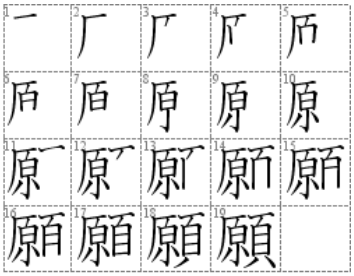


訓読み：おや,おや-,した(しい),した(しむ)
音読み：シン
中国：(亲) qīn
香港：(親) can1　　韓国：(親)　친　chin
意味　：

親(おや)　พ่อแม่　父親(ちちおや)　พ่อ　母親(ははおや)　แม่　親子(おやこ)　พ่อแม่ลูก
親子丼(おやこどん)　ข้าวราดไก่และไข่　両親(りょうしん)　พ่อและแม่　親切(しんせつ)(な)　ใจดี
親しい(した)　สนิท　親友(しんゆう)　เพื่อนสนิท

เก็บตก

願					

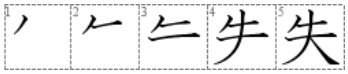


訓読み：ねが(う)
音読み：ガン
中国：(愿) yuàn
香港：(願) jyun6　　韓国：(願)　원　won
意味　：

お願(ねが)いします　ขอร้อง, ขอความกรุณา

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

失					



訓読み：うしな(う),う(せる)
音読み：シツ
中国：(失) shī
香港：(失) sat1　　韓国：(失)　실　sil
意味　：

失礼する(しつれい)　เสียมารยาท　　失敗する(しっぱい)　ล้มเหลว

鉄					

訓読み：くろがね
音読み：テツ
中国：(铁) tiě
香港：(鐵) tit3　　韓国：(鐵)　철　cheol
意味　：

鉄(てつ)　เหล็ก　　地下鉄(ちかてつ)　รถไฟใต้ดิน

เทคนิค　**"เหล็กคือทองที่เสียคุณสมบัติไป"**

銀					

訓読み：しろがね
音読み：ギン
中国：(银) yín
香港：(銀) ngan4　　韓国：(銀)　은　eun
意味　：

銀行(ぎんこう)　ธนาคาร

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

研					

訓読み：<u>と(ぐ)</u>
音読み：<u>ケン</u>
中国：(研) yán
香港：(研) jin4　　韓国：(硏)　연　yeon
意味　：

研究する (けんきゅう)　วิจัย

究					

訓読み：きわ(める)
音読み：<u>キュウ</u>,ク
中国：(究) jiū
香港：(究) gau3　　韓国：(究)　구　gu
意味　：

研究する (けんきゅう)　วิจัย

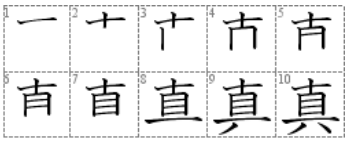
写					

訓読み：<u>うつ(す),うつ(る),うつ-,うつ(し)</u>
音読み：<u>シャ</u>,ジャ
中国：(写) xiě
香港：(寫) se2　　韓国：(寫)　사　sa
意味　：

写真 (しゃしん)　ภาพถ่าย

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

真					



訓読み：ま,ま-,まこと
音読み：シン
中国：(真) zhēn
香港：(真) zan1　　韓国：(眞)　진　jin
意味　：

写真(しゃしん)　ภาพถ่าย
真ん中(まんなか)　ตรงกลาง　真っ白(まっしろ)(な)　ขาวจั๊วะ

船					

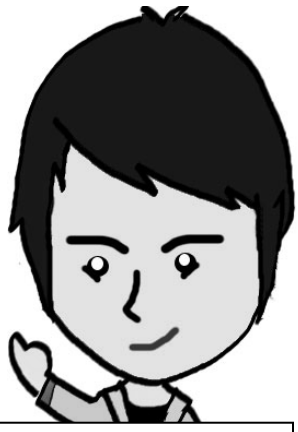
訓読み：ふね,ふな-
音読み：セン
中国：(船) chuán
香港：(船) syun4　　韓国：(船)　선　seon
意味　：

船(ふね)　เรือ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

ZA-SHI

しちてんはっき
七転八起



ล้มเจ็ดที ลุกแปดหน

ความสำเร็จมีไว้สำหรับคนไม่เคยท้อครับ

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

บรรณานุกรม

さんこうぶんけん
参考文献

ภาษาไทย

วันชัย สีลพัทธ์กุล, ผู้แปล (2555). Kodansha's Compact Kanji Guide (ฉบับภาษาไทย).

กรุงเทพฯ : บริษัท คิโนะคูนิยะบุ๊คสโตร์ (ประเทศไทย) จำกัด.

ภาษาญี่ปุ่น

兒島慶治 （2006）『日本語教育と韓国の漢字字形－184 個の孤立字形－』香港中文大学日本研究学科

兒島慶治 （2005）『日本・中国・台湾・香港の基礎漢字 1945 字字体一覧表の作成に向けて』香港中文大学日本研究学科

文化庁文化審議会 （2010）『改定常用漢字表』

ภาษาจีน

国务院办公厅秘书局（2013）『通用规范汉字表』

教育局課程發展處中國語文教育組(編)（2012）『常用字字形表：二零零七年重排本附粵普字音及英文解釋』香港教育局

朗文詞典部編輯委員會(編)（2012）『朗文初階中文詞典(第二版)』培生教育出版亞洲有限公司

张玉书他(編)（1996）『康熙字典（王引之校改本）』上海古籍出版社

ภาษาเกาหลี

교육부（2000）『2001 학년도부터 적용되는 한문 교육용 기초 한자 1800 자 이렇게조정하였습니다 – 21세기 한자・한문 교육의 새로운 패러다임 구축–』

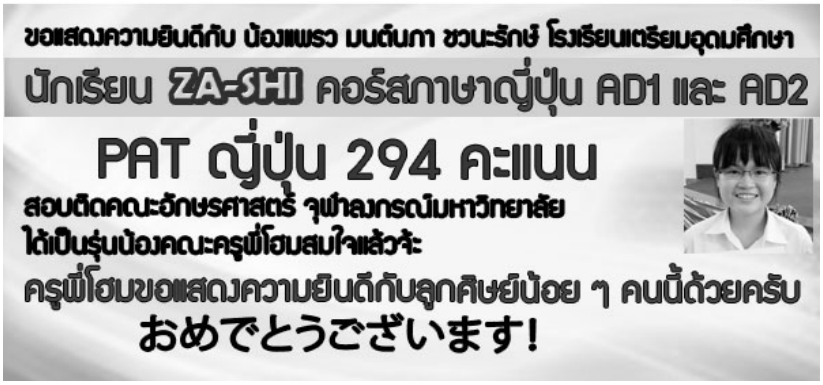
任鎭永(임진영)（2010）『한·일 양 언어의 한자 운용에 관하여 – 한국의 교육용 기초한자와 일본의 상용한자를 중심으로 –』仁荷大學校教育大學院

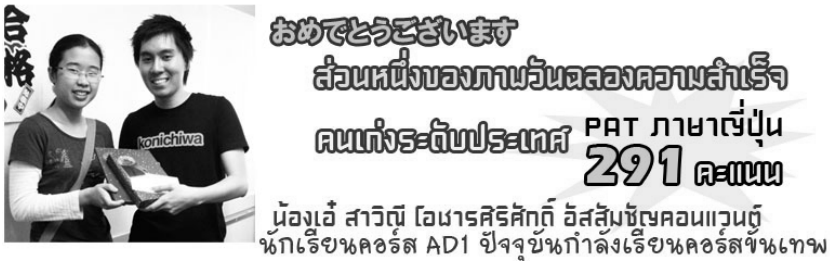
 สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © Copyright by za-shi.com

おめでとうございます

ยินดีด้วยกับความสำเร็จของน้อง ๆ ZA-SHI

ยืนยันด้วยผลงานจริงของนักเรียน "เสาหลักแห่งศิลป์ญี่ปุ่น"





おめでとうございます 4 หัวใจแห่งขุนเขารับรางวัล "ราศีจับ Up คะแนน"

น้องนีต	ชมนูนิทม์ บุญช่วย	ขางปะกอกฯ	PAT ญี่ปุ่น	Before 237→ After Up เป็น 279 คะแนน
น้องอีฟ	ชนามร วรรณกูล	สตรีวิทยา	PAT ญี่ปุ่น	Before 231→ After Up เป็น 270 คะแนน
น้องมีท	อรรถวุฒิ เวชยานนท์	จิตรลดา	PAT ญี่ปุ่น	Before 159→ After Up เป็น 249 คะแนน
น้องมริม	นิมม์ขวัญ โทมนมนัส	สายปัญญาฯ	PAT ญี่ปุ่น	Before 90 → After Up เป็น 207 คะแนน

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ เลียนแบบ ดัดแปลง ไม่ว่าในรูปแบบใด © *Copyright by za-shi.com*